

Declaraciones de Fellman Velarde:

BOLIVIA HA PASADO DE LAS INJURIAS A LAS AMENAZAS CONTRA CHILE

EL PUERTO DE ARICA, DIJO, NO ES BASTANTE PARA SUS PRETENSIONES DE UNA SALIDA AL MAR.

EL PUERTO DE ARICA, DIJO, NO ES BASTANTE PARA SUS PRETENSIONES DE UNA SALIDA AL MAR.

Con respecto a un reciente discurso pronunciado por el Canciller chileno en el sentido de que su país no cederá una pulgada de su territorio, el Canciller boliviano declaró que tal posición significaba una ruptura en las negociaciones para un entendimiento con relación al problema del río Lauca y sobre el asunto de la salida al mar.

Fellman dijo a los periodistas que se entrevistaron en el aeropuerto internacional, que su país estaba dirigido a la Organización de los Estados Americanos, a fin de que Chile informe, por intermedio de ese Organismo, el curso del Canciller chileno expresa el pensamiento oficial del Gobierno de su país.

Fellman dijo a los periodistas que se entrevistaron en el aeropuerto internacional, que su país estaba dirigido a la Organización de los Estados Americanos, a fin de que Chile informe, por intermedio de ese Organismo, el curso del Canciller chileno expresa el pensamiento oficial del Gobierno de su país.

LA NACION

AÑO XLVII - SANTIAGO DE CHILE - JUEVES 11 DE ABRIL DE 1963 - PRECIO: E\$ 0,10 - N.º 16.563

Edición de 22 páginas - En dos secciones

Table with 2 columns: Page number and Section name. Includes Cronica, Social, Teatros, Cables, Deportes, Económicos, Hipica, Magazine.

CON 130 TRIPULANTES:

PERDIDO SUBMARINO ATOMICO NORTEAMERICANO

"El Thresher" está retrasado y posiblemente perdido, comunicó la Armada. La zona de operación en el Atlántico tiene 2.500 metros de profundidad.

Durán es partidario de la lucha interna radical



En amplia conferencia de prensa, el senador radical Julio Durán —centro del grabado— anunció ayer que había reiniciado la campaña de su precandidatura presidencial y abogó por una lucha interna, en su partido, para ungr al candidato que el radicalismo presentará en el Frente Democrático.

Lo Anunció en Conferencia de Prensa:

JULIO DURAN REINICIA CAMPAÑA DE SU PRECANDIDATURA PRESIDENCIAL

Hizo un acabado análisis del momento político y adhirió, cordialmente, la decisión del Frente Democrático de no hacer llamado a la Democracia Cristiana.

PELIGRA VIDA DE MENOR MORDIDO POR UN PERRO

Urgente llamado le formula el Servicio Nacional de Zoonosis de la V Zona de Salud de Valdivia...

El domicilio que se dio del menor es calle Ancud 1354, población Santa Sofía de la Palmilla, pero han resultado infructuosos los esfuerzos que se han hecho para localizar esta zona.

ABUNDANCIA DE PESCADO Y MARISCOS EN SANTIAGO EN SEMANA SANTA

Se han embarcado desde diversos puertos hacia la capital más de 350.000 kilos de estos productos.

La Dirección de Industria y Comercio informó que se han embarcado alrededor de 350 toneladas de mariscos y pescados...

En favor del campesino de Valdivia



El campesino provocó en Valdivia la llegada del Tren de la Reforma Agraria, que en su momento fue la gran noticia de la provincia...

"Soy precandidato presidencial, he reiniciado mi campaña y haré lo posible por ser el candidato del Partido Radical" declaró ayer en conferencia de prensa el senador Julio Durán Neumann.

JURAMENTO A LA BANDERA



Esta fotografía muestra un aspecto parcial del Juramento a la Bandera, que prestaron ayer, el Regimiento de Caballería "Cazadores", los integrantes del Curso Especial de Estudiantes, egresados este año...

# US\$ 5.000.000 OTORGARA LA FAO PARA MEJORAR CULTIVOS CHILENOS

Se destinarán especialmente para hacer producir las zonas áridas del país.

El Secretario General de la Comisión Coordinadora de la Zona Norte informó ayer que la FAO había ofrecido financiar algunos proyectos en Chile, relacionados con la Campaña contra el hambre patrocinada por ese organismo en las Naciones Unidas.

Señaló que este ofrecimiento se había hecho al Gobierno chileno a través del Ministerio de Relaciones Exteriores y que esta Secretaría de Estado había establecido los contactos con aquellos organismos especializados de Chile para iniciar los estudios sobre la materia.

Agregó, por otra parte, Joaquín Fontbona, que el presupuesto que había acordado entregar la FAO para llevar a cabo los proyectos, era del orden de los 5 millones de dólares.

Aunque no especificó qué tipo de proyectos se presentarían a la FAO para los efectos de recibir el financiamiento, señaló que se estudiaba una relación con la incorporación de terrenos baldíos en la zona norte del país a las actividades de la agricultura.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

# Banco de Chile eleva su capital a Eo 12.000.000

Por un decreto del Ministerio de Hacienda se ha autorizado al Banco de Chile para aumentar su capital social de 7 millones 500 mil escudos a 12 millones de escudos.

El aumento se hará mediante la emisión de nuevas acciones, con lo cual el capital quedará dividido en 20 millones de acciones de 60 céntimos cada una.

## SERVICIO AGRICOLA MECANIZADO

El Gerente General del SEAM, Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, Domingo Durán, ofreció hoy, a las 17 horas, una conferencia de prensa en Ahumada 131, 11.º piso.

Dará a conocer, en esta oportunidad, la labor del Servicio en relación con la puesta en marcha de la Reforma Agraria y el Plan de Ayuda a los pequeños agricultores.

## REBAJA PARA AZUCAR

Las importaciones de azúcar materia prima, quedarán afectas, en lo sucesivo, a un depósito de garantía equivalente al 5 por ciento del valor de la respectiva operación.

Así lo determinó el Comité Ejecutivo del Banco Central. De esta manera, dicha garantía se rebaja a la mitad, ya que anteriormente era del 10 por ciento.

## REUNION DEL COPERE

En la reunión del Comité de Programación Económica y Reconstrucción (COPERE), efectuada ayer bajo la presidencia del Ministro de Economía, se acordó solicitar a la Organización de las Naciones Unidas, el envío a Chile de un grupo de expertos en la preparación de informes estadísticos.

pese a que Chile marcha a la cabeza de América Latina en esta clase de trabajos, es imprescindible mejorar la calidad técnica del personal. También se acordó solicitar el envío de especialistas en la preparación y evaluación de proyectos de inversiones.

# EL MINISTRO CID VIAJA HOY A ESTADOS UNIDOS

A Estados Unidos de Norteamérica, viaja hoy el Ministro de Salud, Benjamín Cid, con el propósito de participar en la Reunión de Ministros de Salud del Continente Americano, que se celebrará en Washington entre el 15 y el 20 del presente mes.

Entre estas materias figuran: el saneamiento del medio dentro del plan nacional de desarrollo económico y social; la planificación respecto al mejoramiento de las actividades tendientes a proteger a la ciudadanía contra los efectos de una serie de enfermedades, especialmente las infecciosas; estadísticas de la salud; la formación de médicos en los planes de la Salud de América Latina; planificación para atacar la mortalidad infantil y la nutrición de la niñez en cada uno de los países miembros de la Organización Panamericana de la Salud.

## Conferencia científica del Dr. F. Casasballas

Hoy, a las 18 horas, habrá por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasballas, presidente de la Sociedad Científica de Chile, para dar a conocer la nueva técnica británica de perforaciones submarinas y de aguas profundas del mundo de las ciencias del mundo de las ciencias de la Salud.

El Ministro chileno se hará acompañar por el Jefe del Departamento Técnico del SNS, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, quien le asesorará; y los señores Edgardo Boettlinger y Raúl Peña, asesores económicos de la Dirección del presupuesto del Ministerio de Hacienda.

## ALIMENTOS MARINOS S. A. (TALCAHUANO)

## SOC. PESQUERA SAN ANTONIO S. A. (SAN ANTONIO)

TIENEN EL AGRADO DE INFORMAR A SUS CLIENTES QUE DURANTE SEMANA SANTA ABASTECERAN LAS CANTIDADES NECESARIAS DE MERLUZA EN EL TERMINAL PESQUERO DE PLAZA FIRSO DE MOLINA. ASEGUAMOS AL COMERCIO MAYORISTA QUE NUESTROS PRECIOS SERAN LOS CORRIENTES DE PLAZA, Y EN NINGUN CASO, NO OBTANTE LA GRAN DEMANDA QUE SE PRODUCE EN DICHO PERIODO, EXCEDERAN DICHS PRECIOS LA SUMA DE \$ 500 POR CAJON DE 25 KGS., SEGUN LO ACORDADO CON LA COMISION DE FOMENTO PESQUERO PARA COLABORAR EN LOS PLANES DE DESARROLLO DEL CONSUMO.

# Comercio chileno-checoslovaco



Con el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, se entrevistó el Viceprimer Ministro de Comercio Exterior de Checoslovaquia, con el objeto de estudiar la posibilidad de establecer un contacto comercial permanente entre ambos países.

Los checos se interesan fundamentalmente por hierro y manganeso chileno. Acompañaron al Ministro checo, en su visita, el señor Jaroslav Misera, apoderado general de las empresas de comercio exterior checoslovacas en Chile, y el senador Rafael Tarud. En el grabado, de izquierda a derecha, el Ministro Novotny, que también es hijo del Presidente de la Republica, del mismo nombre.

## AYER:

# Homenaje al Día de las Américas rindió el Rotary Club de Santiago

El acto se efectuó en el Club de la Unión, asistiendo el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, diplomáticos y altas personalidades. Resúmenes de los discursos.

El Rotary Club de Santiago dedicó su asamblea de ayer a tributar un homenaje al "Día de las Américas". El acto se desarrolló en el Club de la Unión, asistiendo el Canciller, Carlos Martínez Sotomayor, representantes del Cuerpo Diplomático, los Embajadores de España y Alemania y otras personalidades.

mayo de 1930, como símbolo conmemorativo de la soberanía de los continentes de América y de unión voluntaria de todas en una comunidad continental. Luego dijo: "Ella ha encadenado los continentes de América y el mundo que fueron esbozados, en los albores de nuestra independencia, por una plegaria de proceres espirituales, como Miranda, Ezequiel, Martínez de Rozas y O'Higgins, Mariano Moreno y Montevideo, San Martín y Artigas, Henry Clay y Valle. Lo que quiso Bolívar, lo que trataron de realizar esos Congresos, fue, primero, la unión de las Repúblicas Hispanoamericanas, para luego buscar la cooperación y alianza con los Estados Unidos; pero, debido a las tendencias regionalistas que surgieron en esa época y a otros factores de dispersión, el mundo en su unión inicial no llegó a concretarse de manera efectiva, sino que conflujo en el vasto movimiento de integración continental, cuando, por iniciativa del Secretario de Estado, señor Blaine, se convocó la Primera Conferencia Internacional Americana, que tuvo de reuniones en Washington en 1889, y con lo cual se inauguró la era del Sistema Panamericano.

Presidió la reunión don Juan Edwards, y ofreció el homenaje el socio del Club, Mariano Casanueva Ramírez, quien expresó: "Rotary Club de Santiago celebra hoy el Día de las Américas, que fuera instituido en nuestro Continente con el propósito de recordar el viejo anhelo de unidad y armonía que proclamara Bolívar, cuando viese con congoja que al independizarnos, dejáramos el carácter solidario tenido bajo la égida de España. Las nuevas condiciones que se han creado a la Humanidad como consecuencia del extraordinario avance tecnológico, han tenido también profunda repercusión en las concepciones espirituales y en los conceptos de solidaridad, tanto tiempo han regido a los hombres. Y, a nuevas formas, a comunicaciones casi instantáneas, en un mundo que se empesquece en lo físico, a distancias que se diluyen, y que dejan de ser tales, corresponden también concepciones universales diferentes. Hay que pensar en términos de continente, de unidades, la palabra progreso, no se aplica ahora a una determinada región, el panorama ha variado: allí está África, que se une con propósitos económicos; Europa, en que aún la liberal Inglaterra modifica su posición ancestral. El hombre, cada vez que la necesidad le ha creado problemas, ha sabido sobreponerse y luchar para superarse. Viejas naciones, que por años mantuviera un nivel de civilización, geográfica o de otra índole, en escasos años las han superado y creado una unidad económica, latinoamericana que, en cambio, todo la que, que es en sí una nacionalidad, parece renuente para aceptar este desafío histórico. Y digo parece, porque el pensamiento auténtico de los pueblos y a su pensar profundo, que los lleva al camino de la integración.

Después, agregó: "Las diversas conferencias americanas han realizado, también, una intensa y fructífera labor, de amplio alcance económico, social y cultural, con lo que se ha logrado, que se llegue eventualmente a un acuerdo general sobre el desarme progresivo y un efectivo método de control". El Santo Padre agrega que "la marcha hacia la paz es una tarea inmensa que incumben a todos los hombres de buena voluntad, y, pese a que los conflictos son documentos dirigidos a la jerarquía eclesiástica, ésta sobre "Pacem in Terris", está dirigida, precisamente, a todos los hombres de buena voluntad". El Papa Juan XXIII continúa que "es nuestra más sincera esperanza que la Organización de las Naciones Unidas, en su estructura y en su significado, se convierta en algo parangonable a la magnitud y a la nobleza de su misión, que llegue el día en que sea para todos los seres humanos la salvaguardia efectiva de los derechos que derivan directamente de su dignidad como persona".

# Desmienten terminantemente información de "El Siglo"

En su edición de ayer el diario comunista "El Siglo" publica una información en la cual dice que el "quince millo" de películas de la CORFO, cuyo consejo preside, por la filmación de un corto documental de 16 milímetros, destinado a hacer por televisión la propaganda del actual Gobierno".

Agrega en su información que el señor Poblete se opuso en Chile Films a los proyectos cinematográficos del señor Tito Davison.

Sobre este particular se nos ha pedido por el señor Poblete la publicación del siguiente desmentido:

- 1) La información del diario comunista es falsa del comienzo al fin.
- 2) En diciembre pasado el directorio de Chile Films S. A. aprobó la propuesta hecha a ella por la empresa "Películas Técnicas" de la firma Guevara y Cia. para filmar un documental de 16 milímetros, para televisión, con cuatro copias, ampliable a 35 milímetros. Dicha proposición fue aprobada por unanimidad.
- 3) El costo de la película es de 11.000 escudos.
- 4) La película proyectada, que está terminándose, muestra toda la inmensa obra realizada por el Gobierno del Excmo. señor Alessandri en cuanto se refiere a caminos, puentes y aeródromos.
- 5) Chile Films S. A. estima que parte de la labor que debe realizar es precisamente la de mostrar al país la enorme labor que el actual Gobierno realiza en bien del país. El directorio de Chile Films S. A. espera extender dicha labor en la medida que se lo permitan sus recursos.
- 6) La película que ahora se está terminando sobre los caminos de Chile será pagada íntegramente con fondos propios de Chile Films S. A., producto de las utilidades obtenidas en los últimos meses.
- 7) El directorio de Chile Films S. A. en su sesión última estudió la consulta que le había elevado la gerencia de filiales de CORFO sobre una proposición hecha a ella por el señor Tito Davison. Por la unanimidad de sus miembros estimó que no le debía pronunciarse sobre dos de los puntos contenidos en la consulta. Respecto del tercer punto con el solo voto en contra de uno de los directores su respuesta fue negativa.
- 8) El presidente de Chile Films S. A. aceptó el cargo con la expresa condición de que fuese un honor. Comprende que la política que ha implantado en la empresa, tiene algunos intereses particulares que buscan su beneficio. Esos intereses son los que ahora encuentran defensa en las columnas del diario comunista.

# EN LA MONEDA: Carabineros desvirtúa cargos de Bolivia

No se han producido incidentes en la zona fronteriza.

## Interior informó a la Cámara sobre caso de Valente

A requerimiento del Presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda, el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, envió un oficio dando a conocer a esa corporación los antecedentes relativos a los incidentes en que el cupo interventivo al diputado Luis Valente Rosal, acompañado al oficio de parte policial e hizo presente que los hechos están en conocimiento de la Corte de Apelaciones de Iquique, por lo tanto, corresponde esperar el veredicto de la justicia, conforme al artículo 80 de la Constitución.

## Prórroga para desalojo de feriantes

Una prórroga hasta fines de mes concedió el Intendente a los vendedores de frutas de la Carrera Panamericana, contra los que existía orden de desalojo. La gestión la hizo el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, luego que la diputada Julieta Campuzano lo visitó para exponerle la difícil situación que se produce en la feria ante la medida adoptada por razones de orden sanitario.

## Agregada Cultural a Embajada de Venezuela

Agregada Cultural a la Embajada de Venezuela en Chile fue designada Clara Rosa Otero, hija del fundador del diario "El Nacional" de Caracas. La nueva diplomática es ampliamente vinculada a Chile y en la actualidad es presidenta de la Sociedad de Amigos del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile. Está casada con el médico chileno, Mario Altamirano.

## DICE JUAN XXIII:

# El desarme y el fortalecimiento de la librerán al mundo de la destrucción nuclear

En su octava Encíclica, que lleva la fecha del Jueves Santo, el Papa Juan XXIII dice que el mundo "vive con las armas en la mano". Agrega que "la Justicia y la Humanidad exigen que termine la carrera armamentista".

El Sumo Pontífice dice que "la justicia, la razón y la humanidad exigen que la carrera armamentista cese, que las reservas bélicas en varios países sean reducidas igual y simultáneamente, que se prohíba la fabricación de armas nucleares y que se llegue eventualmente a un acuerdo general sobre el desarme progresivo y un efectivo método de control".

El Santo Padre agrega que "la marcha hacia la paz es una tarea inmensa que incumben a todos los hombres de buena voluntad, y, pese a que los conflictos son documentos dirigidos a la jerarquía eclesiástica, ésta sobre "Pacem in Terris", está dirigida, precisamente, a todos los hombres de buena voluntad". El Papa Juan XXIII continúa que "es nuestra más sincera esperanza que la Organización de las Naciones Unidas, en su estructura y en su significado, se convierta en algo parangonable a la magnitud y a la nobleza de su misión, que llegue el día en que sea para todos los seres humanos la salvaguardia efectiva de los derechos que derivan directamente de su dignidad como persona".

Redirigiéndose al tema de la Encíclica "Pacem in Terris" el Santo Padre dice que "hay razón para creer que mediante las reuniones y mediante las negociaciones los hombres podrán hallar mejores los lazos que los unen. Los hombres se están convenciendo más y más que las disputas que surgen entre los estados no deberían resolverse mediante la fuerza, sino preferentemente por la negociación".

Juan XXIII pide también que se ponga fin a la carrera armamentista, incluyendo las pruebas nucleares, con fines militares y dice que debe lograrse el desarme integral. "El pueblo vive en un constante temor de que la instrumentación que a todo momento lo amenaza se desata sobre él con espantosa violencia. Y temen con buena razón, pues las armas de la guerra siempre están a mano. Pese a que es difícil imaginar que algún día, deliberadamente, pueda to-

# Obtuvo el Primer Lugar



Estudiantes de siete países latinoamericanos recibieron sus diplomas como especialistas en reparaciones de armas de pequeño calibre en una ceremonia que se efectuó en la Escuela USARCARIB, Fuerte Gallego, Zona del Canal de Panamá. El único chileno del curso, fue el suboficial de la Armada Nacional (Defensa de Costa), José del Carmen Gurmán (al centro, primera fila), quien obtuvo el primer lugar. Los demás estudiantes pertenecen a Bolivia, El Salvador, Guatemala, Panamá, Venezuela y Puerto Rico.

## Convenio comercial con Yugoslavia

Respecto al convenio comercial chileno-yugoslavo, firmado en Belgrado, el 10 de febrero, el Subsecretario del Interior, Pedro Díaz, el Embajador de Yugoslavia, Carlos Carrajole. El borrador del acuerdo se llevó al Embajador de ese país, Jaime Serrano, cuando viajó al greso a Belgrado.

## Embajador Santa Cruz informó de misión

El Embajador de Chile en Gran Bretaña, Víctor Sotomayor, recibió ayer por el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, a quien informó de su misión en Londres. El Embajador informó que el secretario de la Cámara de Comercio de la Gran Bretaña, Dario Daza.

## Nueva dirección de Misión de la RAU

La Embajada de la República Árabe Unida en Chile, en Valparaíso, en la calle Triana 88, ha designado como nuevo jefe de Misión al Sr. Carlos 451366 y 451192.

## Asistencia de Chile a reunión sobre zonas áridas

Sobre la posible asistencia de Chile a la Conferencia Internacional sobre Zonas Áridas que se realizará en Buenos Aires, el Embajador de Chile en Argentina, Carlos Martínez Sotomayor, el senador Carlos Torres. Al término de la reunión en el parlamento chileno, el Embajador destacó los puntos que tiene para Chile la asistencia a la reunión y los programas para mejorar las condiciones de las zonas áridas, el cultivo de la alfalfa y la ganadería.

## El desarme y el fortalecimiento de la librerán al mundo de la destrucción nuclear

En su octava Encíclica, que lleva la fecha del Jueves Santo, el Papa Juan XXIII dice que el mundo "vive con las armas en la mano". Agrega que "la Justicia y la Humanidad exigen que termine la carrera armamentista".

El Sumo Pontífice dice que "la justicia, la razón y la humanidad exigen que la carrera armamentista cese, que las reservas bélicas en varios países sean reducidas igual y simultáneamente, que se prohíba la fabricación de armas nucleares y que se llegue eventualmente a un acuerdo general sobre el desarme progresivo y un efectivo método de control".

El Santo Padre agrega que "la marcha hacia la paz es una tarea inmensa que incumben a todos los hombres de buena voluntad, y, pese a que los conflictos son documentos dirigidos a la jerarquía eclesiástica, ésta sobre "Pacem in Terris", está dirigida, precisamente, a todos los hombres de buena voluntad".

El Papa Juan XXIII continúa que "es nuestra más sincera esperanza que la Organización de las Naciones Unidas, en su estructura y en su significado, se convierta en algo parangonable a la magnitud y a la nobleza de su misión, que llegue el día en que sea para todos los seres humanos la salvaguardia efectiva de los derechos que derivan directamente de su dignidad como persona".

## PERDIDO

(DE LA PRIMERA OPORTUNIDAD DE ESTA noche, en WASHINGTON, D. C., "Somos pesimistas de las posibilidades de éxito al submarino electrolítico esta noche en el W. Anderson, Jefe de la Armada Nacional, en las Naves de la Armada Nacional, en el puerto". Agregó: "Sin embargo, pre confiamos en que se trate de un asunto de tema de comunicaciones, la nave pueda dirigirse al puerto". WASHINGTON, D. C., POCO ANTES DE LAS 10:00, se informó en la zona de comunicaciones que se había perdido el submarino "Her", el "submarino electrolítico" que se encontraba en el puerto de W. Anderson, Jefe de la Armada Nacional, en las Naves de la Armada Nacional, en el puerto.

TELEVISION CANAL 9 - U. DE CHILE. 21:00: Presentación, Chile y sus ciudades. Hugo Illanes, su arte y su guitarra; 21:20: Los deportes. Informaciones con Hugo Illanes; 21:40: El mundo. Noticiero alemán; 21:50: Telefilme. Documental; 22:00: Cineteca Universitaria. Comentarios con Julio Ortega; 22:20: Telefilme. Documental; 22:30: Esta noche. La entrevista de actualidad con Alberto Guerrero; 22:45: Las noticias. Resumen noticioso diario.

TELEVISORES GELOSO. GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" VISION TOTAL. GARANTIA Y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA. DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI. DISTRIBUIDORES GENERALES Bonacic y Caro S.A. MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONDO 51776 M AUXILIADORA 927 PA. AU 6% G. AV.

TELEVISION CANAL 13, T. V. U. CATORCENA. 14:15: Televisión. Las noticias de actualidad; 18:30: Rincón de los niños. Oscar Vásquez; 18:50: Cine; 19:00: Educación rural; 19:30: Así es Chile; 19:45: Cine; 20:00: Pequeño concierto; 20:15: Entrevisión con Carlos de la Sotta; 20:30: Pantallas del deporte; 20:45: En la lucha contra el dolor; 21:00: En la hora de espíritu. Los fines charla del día; 21:05: Seguimiento del hogar; 21:10: Pequeño concierto; 21:25: Pequeño concierto; 21:35: Pequeño concierto; 21:45: Pequeño concierto; 21:50: Televisión de todos los tiempos. La Zorra y las Uvas. Gobierno Figueroa, 2a. par-

# 100 máquinas entregó el 2.º tren de la Reforma Agraria a campesinos de Valdivia

Ayuda muy efectiva para el pequeño agricultor es esta iniciativa del Ministerio del ramo y de la Alianza para el Progreso, dijo el Intendente Saeltzer.

Con asistencia de delegados y representantes de diversos Comités de Pequeños Agricultores, autoridades, parlamentarios y funcionarios de Valdivia, se hizo entrega del cuarto cargamento del segundo "tren de la Reforma Agraria", consistente en maquinaria para los Programas de Crédito Supervisado del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), del Ministerio de Agricultura. Estos implementos consisten en maquinarias sembradoras-abonadoras, de tracción animal, que han sido donadas por el Programa de Alianza para el Progreso, y que serán puestas al servicio de los pequeños agricultores, en las distintas áreas de Crédito Supervisado. La remesa total alcanza a cuatrocientas cincuenta máquinas, de las cuales más de cien serán distribuidas en la provincia de Valdivia.

## Menores visitan Santiago invitados por Carabineros

Cuarenta y cinco niños de la Escuela Hogar N.º 45, de Ancud, se encuentran en Santiago desde el martes último, invitados por Carabineros, a través de su Sección de Relaciones Públicas, para que conozcan lugares de interés de la capital. Los escolares, que viajan a cargo de su Directora, señora Jersey Follet, y de su profesor señor Gonzalo Manns Iñi, se alojan en la Segunda Comisaría de Menores.

### La Compañía de Electricidad recibió premio

El Consejo Interamericano de Seguridad, con sede en Nueva York, ha otorgado por novena vez consecutiva, el premio consistente en una gran placa, a la Compañía Chilena de Electricidad, por haber registrado en el año recién pasado el índice de frecuencia más bajo de lesiones inhabilitadoras producidas en el trabajo de su personal.

### Trasladan oficinas de la Embajada de Panamá a Vitacura

Han sido trasladadas las oficinas de la Cancillería y residencia del Embajador de Panamá, al sector residencial de Vitacura.

En comunicación enviada a este diario, la Embajada anunció que las oficinas de la Cancillería y residencia del Embajador Alfredo T. Boyd están ubicadas ahora en Lo Saldaes 3368, teléfono 485445.

## En Santiago integrantes de ópera china

En 36 horas de ayer llegaron a Santiago los 45 integrantes de la Ópera China "Hsing Theatre", que bajo la dirección de Chenstu realizará tres presentaciones en el Teatro Municipal. El conjunto es el más numeroso de un cuadrillero que ha arribado a bordo de un vuelo de línea aérea nacional que en vuelo directo desde Lima. En los Cerros Verdes recibidos por el Embajador de la República, Alfonso Reyes Mesa, y el Intendente Saeltzer, quienes se trasladaron al teatro para presenciar una función en el Teatro Municipal.

## LA IGLESIA CONMEMORA HOY LA INSTITUCION DE LA EUCHARISTIA

La misa de la tarde "In Cena Domini" recuerda la institución de la Sagrada Eucaristía y después de su Evangelio se efectúa la ceremonia del Lavatorio de pies. El sermón de estilo estará a cargo del P.º Carlos Vega. Una vez finalizada la Misa Solemne se realizará la procesión con el Santísimo, que quedará expuesto en el altar del monumento a la adoración de los fieles hasta la medianoche. Durante esta misa vespertina, tanto en la Catedral como en el resto de los templos puede oficiarse antes de las 17, ni después de las 20 horas, se distribuirá la comunión, debiendo guardar los fieles los preceptos de ayuno establecidos para las misas vespertinas, o sea, que no se podrá ingerir alimentos sólidos hasta tres horas antes y líquidos hasta una hora antes.

### CONSGRACION DE LOS OLEOS

La liturgia establece para el Jueves Santo la Consagración de los Santos Oleos en las iglesias Catedrales exclusivamente, en horas de la mañana. En la Catedral Metropolitana la Consagración se iniciará a las 9 horas y la ceremonia será oficiada por el Cardenal Silva Henríquez, a quien asistirán el venerable Cabildo Metropolitano y los alumnos del Seminario Pontificio. Por disposición de la Autoridad Eclesiástica, a este acto deberán concurrir los siguientes presbíteros: José Manuel Barros, Enrique Czankanski, Mario Rojas y Mauricio Hourton; los diáconos Lorenzo Flaxá, Roberto Vega, Gastón Dourthe y Sergio Puchulu; y los subdiáconos Ramón Ojeda, Carlos Risopatrón, Juan Vankerk y Santiago de Kinderen.

### Celebración de Semana Panamericana

Con un almuerzo ofrecido por el Rotary Club de Talagante continúa hoy el programa celebratorio de la Semana Panamericana, que organiza la sociedad del mismo nombre. Durante el día de ayer se realizó un acto literario musical en el Instituto Cultural de Providencia, con asistencia de los Embajadores del Perú, Armando Revoredo, y de Haití, André Fareau. El domingo próximo se realizará una transmisión televisiva al Día de las Américas, por los micrófonos de CB 30, Radio Búlnes. El lunes próximo tendrá lugar una velada en la Escuela Simón Bolívar, a la que asistirá el Embajador de Honduras, Valentín Miranda, y Gilberto Gómez, consejero de la Embajada de Venezuela.

Para el martes 16 está programado otro acto en el Salón de Honor de la Universidad Católica, en el que hará uso de la palabra el vicepresidente de la Sociedad Panamericana, Rubén Galeo, Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago. También pronunciarán discursos el Decano del Cuerpo Diplomático Latinoamericano, Gustavo Ortiz Hernán, Embajador de México, e Isaac Azofeifa, Embajador de Costa Rica.

## Documental del cobre



En el grabado, el Director de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, Alfonso Reyes Mesa, departe con Rafael Vega Quera, productor del documental "Suma de Esfuerzos", de la Braden Copper Co., durante la recepción que el vicepresidente de la Compañía, Roberto Haldeman, y el Director de Información Pública, Carlos Aracena Aguayo, ofrecieron a la prensa, radio y a las esferas de los negocios, de esta capital. El film fue favorablemente comentado, ya que presenta en un estilo primordialmente cinematográfico, con predominio de las figuras sobre las palabras, los cementos obtenidos a lo largo de todo Chile y que juegan en la obtención del cobre.

## SNS desarrollará programa asistencial en zona rural

La Sociedad Nacional de Agricultura pidió al Servicio Nacional de Salud la realización de un programa asistencial en las zonas agropecuarias del país.

Con tal objeto visitaron ayer al Ministro de Salud Benjamín Cid, integrantes del directorio de la SNA, encabezados por su presidente Luis Alberto Fernández Larraín.

A la reunión concurren bien funcionarios del SNS. El Ministro Benjamín Cid acogió favorablemente la idea de firmar convenios mediante los cuales grupos de agricultores cooperen con recursos para mejorar la asistencia médica, también se comprometió a mejorar las remuneraciones del personal para médico y asegurar la integración de cierto volumen de imposiciones.

Los representantes de la SNA pidieron también la instalación de servicios de agua potable y bombas adecuadas a la profundidad de los pozos, que se entregarán a los agricultores a precio de costo.

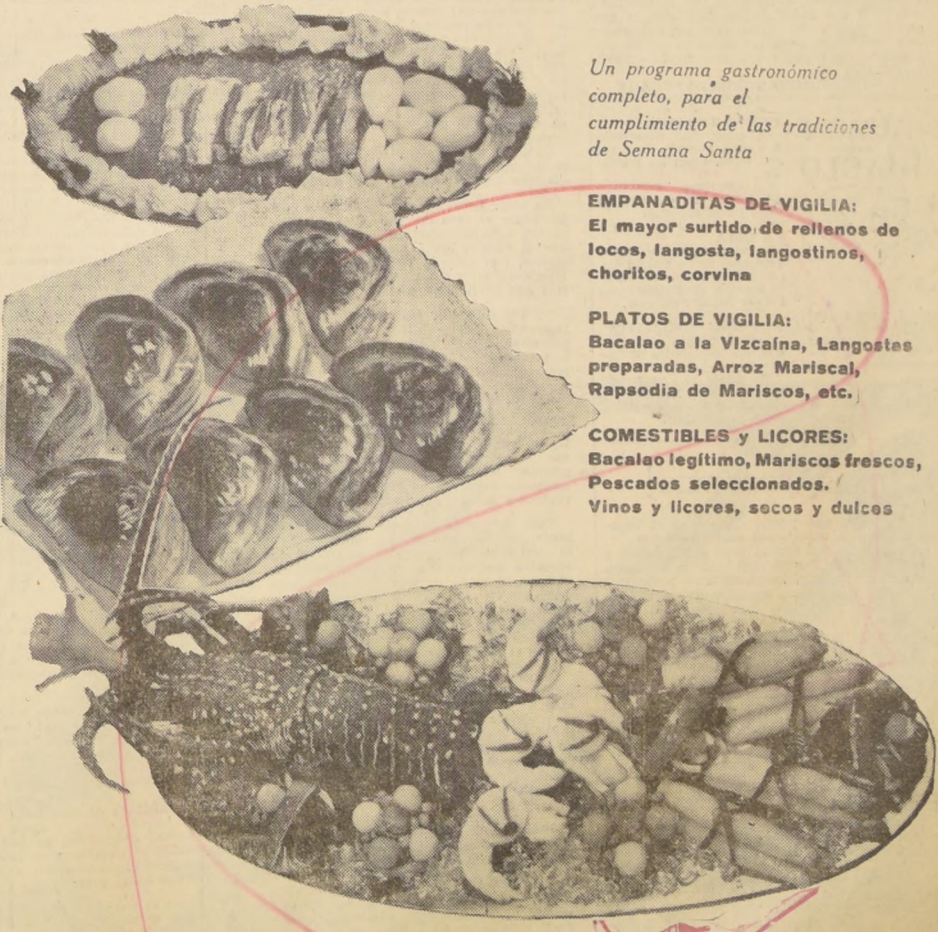
Además, hicieron ver la necesidad de que los planes del Gobierno para ir en ayuda de sectores rurales hasta de 200 personas se amplíen a pobladores menores, incluso los fundos.

### Gestionan obtención de casas en la Población Subercaseaux

Quedó constituido el Comité de Postulantes Seleccionados a las casas que la CORVI construye en la Población Llano Subercaseaux, el que se encargará de activar las diversas gestiones encomendadas a resolver problemas que se les presenten para el logro de sus objetivos.

Las primeras diligencias a realizar será la de entrevistarse con los Ministros de Hacienda y de Trabajo y Previsión Social, para obtener que la Caja de EE. PP. y FP. haga préstamos para cubrir los gastos que les irroguen las primeras cuotas CORVI voluntarias.

# Especialidades de Vigilia del Oriente



Un programa gastronómico completo, para el cumplimiento de las tradiciones de Semana Santa

**EMPANADITAS DE VIGILIA:**  
El mayor surtido de rellenos de locos, langosta, langostinos, choritos, corvina

**PLATOS DE VIGILIA:**  
Bacalao a la Vizcaína, Langostas preparadas, Arroz Mariscal, Rapsodia de Mariscos, etc.

**COMESTIBLES y LICORES:**  
Bacalao legítimo, Mariscos frescos, Pescados seleccionados, Vinos y licores, secos y dulces

Es tradicional encontrarse en el ORIENTE los Días de Vigilia  
**Oriente**  
TELEF. 32029 — 34078

## En Santiago integrantes de ópera china



En 36 horas de ayer llegaron a Santiago los 45 integrantes de la Ópera China "Hsing Theatre", que bajo la dirección de Chenstu realizará tres presentaciones en el Teatro Municipal. El conjunto es el más numeroso de un cuadrillero que ha arribado a bordo de un vuelo de línea aérea nacional que en vuelo directo desde Lima. En los Cerros Verdes recibidos por el Embajador de la República, Alfonso Reyes Mesa, y el Intendente Saeltzer, quienes se trasladaron al teatro para presenciar una función en el Teatro Municipal.

## LA IGLESIA CONMEMORA HOY LA INSTITUCION DE LA EUCHARISTIA

La misa de la tarde "In Cena Domini" recuerda la institución de la Sagrada Eucaristía y después de su Evangelio se efectúa la ceremonia del Lavatorio de pies. El sermón de estilo estará a cargo del P.º Carlos Vega. Una vez finalizada la Misa Solemne se realizará la procesión con el Santísimo, que quedará expuesto en el altar del monumento a la adoración de los fieles hasta la medianoche. Durante esta misa vespertina, tanto en la Catedral como en el resto de los templos puede oficiarse antes de las 17, ni después de las 20 horas, se distribuirá la comunión, debiendo guardar los fieles los preceptos de ayuno establecidos para las misas vespertinas, o sea, que no se podrá ingerir alimentos sólidos hasta tres horas antes y líquidos hasta una hora antes.

### CONSGRACION DE LOS OLEOS

La liturgia establece para el Jueves Santo la Consagración de los Santos Oleos en las iglesias Catedrales exclusivamente, en horas de la mañana. En la Catedral Metropolitana la Consagración se iniciará a las 9 horas y la ceremonia será oficiada por el Cardenal Silva Henríquez, a quien asistirán el venerable Cabildo Metropolitano y los alumnos del Seminario Pontificio. Por disposición de la Autoridad Eclesiástica, a este acto deberán concurrir los siguientes presbíteros: José Manuel Barros, Enrique Czankanski, Mario Rojas y Mauricio Hourton; los diáconos Lorenzo Flaxá, Roberto Vega, Gastón Dourthe y Sergio Puchulu; y los subdiáconos Ramón Ojeda, Carlos Risopatrón, Juan Vankerk y Santiago de Kinderen.

### Celebración de Semana Panamericana

Con un almuerzo ofrecido por el Rotary Club de Talagante continúa hoy el programa celebratorio de la Semana Panamericana, que organiza la sociedad del mismo nombre. Durante el día de ayer se realizó un acto literario musical en el Instituto Cultural de Providencia, con asistencia de los Embajadores del Perú, Armando Revoredo, y de Haití, André Fareau. El domingo próximo se realizará una transmisión televisiva al Día de las Américas, por los micrófonos de CB 30, Radio Búlnes. El lunes próximo tendrá lugar una velada en la Escuela Simón Bolívar, a la que asistirá el Embajador de Honduras, Valentín Miranda, y Gilberto Gómez, consejero de la Embajada de Venezuela.

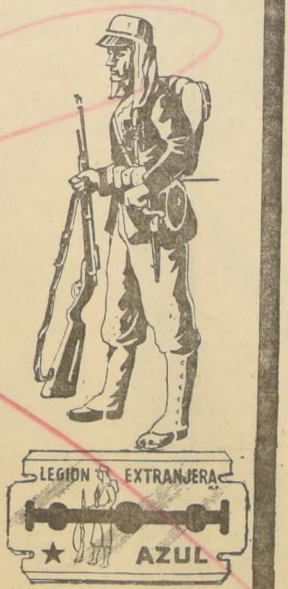
Para el martes 16 está programado otro acto en el Salón de Honor de la Universidad Católica, en el que hará uso de la palabra el vicepresidente de la Sociedad Panamericana, Rubén Galeo, Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago. También pronunciarán discursos el Decano del Cuerpo Diplomático Latinoamericano, Gustavo Ortiz Hernán, Embajador de México, e Isaac Azofeifa, Embajador de Costa Rica.

## 4.º SORTEO "LEGION EXTRANJERA"

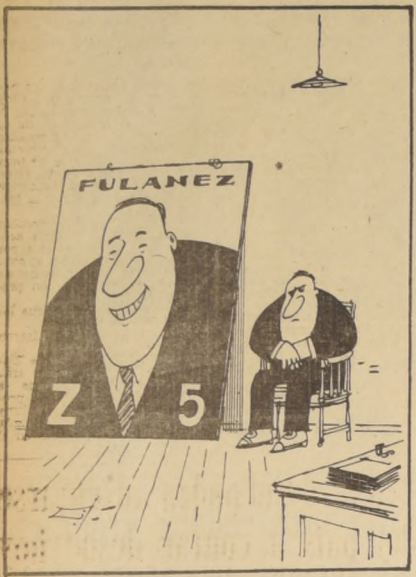
Y sus cuatro nuevas marcas: LIBERTY, CHICAGO, COLO COLO y TONDEO

- 1.º PREMIO: E. Retamales G. (B. Grez 3987, San Miguel, carnet 92432, Santiago).
- 2.º PREMIO: Francisco Lotzesti, Piraino (República 700-A, Limache, carnet 1611).
- 3.º PREMIO: Juan Junis (Avenida Apoquindo N.º 2684, carnet 463316, Santiago).
- 4.º PREMIO: María T. Silva (6 Oriente 601, carnet 98083, Talca).

PARTICIPA EN ESTE SENCILLO SORTEO QUE SE REALIZA TODOS LOS MESES ENVIANDO CUANTOS SOBRES DE CUALQUIERA DE NUESTRAS MARCAS, A: FABRICA NACIONAL DE HOJAS DE AFEITAR S.A. Tel. 371515 - Cox. 1375 - Stgo.



Expresiones



La Ciudad de los Confines

Es posible que muchas personas ignoren que hubo en Chile una ciudad que se llamó de los Confines. Curioso, increíble nombre, pero existió, y fue fundada por don Pedro de Valdivia a principios de 1553. Estuvo esta población en un sitio más o menos plano, junto al lado sur de la confluencia de los ríos Huequeu y Mallico, y un poco más al E. de la actual ciudad de Angol.

Apenas transcurrido un año de su fundación, tuvo, sin embargo, que ser abandonada y trasladados sus vecinos a la Imperial, debido a los incansables ataques de los araucanos, los que arrebataron con la captura y trágica muerte de Valdivia. Los araucanos la destruyeron y quemaron, tal como lo hicieron con otras nacientes ciudades españolas, y no volvió a restablecerse hasta principios de 1560, en que, por orden del gobernador García Hurtado de Mendoza, se trasladó su sede más hacia el N. E. de su primitivo asiento, situándose por los 37°45' latitud y 72°25' longitud, en la margen derecha del Renaco, aproximadamente 18 kilómetros de su confluencia con el Vergara, y a unos 15 kilómetros hacia el S. O. de la ciudad de Mulchén.

Se le llamó también Ciudad de los Infantes, y este nombre prefería darle el gobernador Martín Oñez de Loaysa, debido a que los vecinos que volvieron a repoblarla desde la Imperial tuvieron que hacer el largo viaje a pie. Tuvo un apreciable desarrollo y progreso, pero con el paso de los años, se fue abandonando y sus habitantes, siendo la principal la de San Andrés, un hospital y dos buenos cuarteles militares, etc. Sus campos eran productivos, sobresaliendo sus viñedos, que allá por 1594 entregaban abundantes y ricos vinos. También se destacó por su ganadería y lavaderos de oro.

En 1599 volvió a ser atacada despiadadamente por los araucanos, pero volvió también a repoblar, esta vez en enero de 1611, a iniciativas de don Luis Merlo de la Fuente, quien la llevó más a la orilla sur del riachuelo de Mecauquen, en donde levantó un magnífico fuerte para su defensa. Empero, allí no subsistió por mucho tiempo, pese a lo que posteriormente hiciera en su beneficio el gobernador Francisco Laso de la Vega (1637 y años siguientes), ya que, conforme con el convenio de paz con los araucanos, celebrado en Quillín en 1641, debían terminarse y despojarse todas las poblaciones levantadas por los españoles al sur del Bio-Bio. Con todo, y creyendo los conquistadores que aquello ya se habría olvidado, el gobernador Tomás Marín de Poveda insistió en repoblarla, y lo hizo en 1695, con el nombre de Santo Tomás de Colhue, y como tal existió y prosperó hasta 1766, en que los araucanos, indignados por el incumplimiento del convenio por parte de los españoles, la atacaron, para borrarla esta vez definitivamente del mapa; y en tal forma lo hicieron, que no tardaron en desaparecer para siempre los últimos vestigios de la empedrada ciudad austral.

BELARMINO TORRES VERGARA



AL OLVIDO

Después del fracaso del FRAP, ni Ultime Hora, ni El Siglo, ni Don Salvador Allende han vuelto ni siquiera a nombrar a la Anta Ugale...

CUENTAS CLARAS El país está gobernado por una minoría, con 930 mil votos, dicen los frapistas. Si estuviera gobernado por los 650 mil que sacaron ellos ¿sería mayoría?

LA COLA A pesar de su gigantesca campaña, no he podido encontrar en ninguna parte la elección del Chicho como Primer Regidor del país.

APENDICE SOCIALISTA Los comunistas arrastraron con sus camaradas socialistas. De donde se desprende que Corvalán, el pescado chicho, se comió a Corbalán, el pescado grande.

Adiós ignorancia!

De los sacrificios que pueda imponerse el hombre, el más penoso de todos es el sacrificio inútil. No se por que me ha venido este pensamiento a la cabeza, luego de haber leído algo relativo a la "Enciclopedia electrónica", que los científicos proyectan, dentro de un futuro cercano, poner a disposición del precario conocimiento humano como elemento auxiliar indispensable.

Los niños de las generaciones venideras no serán, gracias al cielo, torturados, como lo fuimos nosotros, con la forzada memorización de un himnario de conocimientos que, a la postre, no nos sirven de nada. Si para algo nos acordamos de ellos. Simplemente se les enseñará a manipular una especie de tarjetario electrónico, el cual con rapidez fulminea les ofrecerá un ancho mar de soluciones a todas, absolutamente todas, sus inquietudes interrogantes. Habrá, así, tarjeteros de consultas a base de funcionamiento electrónico — como en el caso de las películas — para niños menores de catorce años y para individuos mayores de veintuno.

A ver a ver dirá un joven consultante: ¿Quiénes los Chilenos? ¿Cuándo ocurrió la batalla de Sclatusa? La que fundamental conocimiento corresponde la fórmula E=mc²? ¿Cuáles acciones verdaderas puede expresar el futuro imperfecto de un verbo castellano...? Y, sin mayores preámbulos, la maquina electrónica se encargará de responderle a las mil maravillas, con precisión inobjetable.

Esto que aquí anticipamos dicen que no es nada, que recién estamos comenzando. Se supone, y con razón, que para fines de este siglo todas las funciones intelectuales, para las cuales se requiere el empleo de conocimientos especializados, serán desempeñadas por maquinas electrónicas que, a la mas suave presión de los dedos sobre un teclado, serán capaces de dar respuesta a los más abstrusos problemas que se les planteen.

Diga, llegar, pues, en que no habrá excusa para la angelical ignorancia. De ese día. ¡Dí! CONTRAPUNTO

Winston Churchill

Cuando ya se creía que no recibiría un homenaje más en vida, por haberlos recibido todos, he aquí que, a los 86 años, Churchill recibe la más honrosa distinción que puede conferir nación alguna: la ciudadanía honoraria.

El Congreso Nacional de los Estados Unidos de Norteamérica acaba de acordársela, por propia y espontánea determinación, y el Presidente Kennedy, al promulgar la ley respectiva, ha expresado, con noble sencillez: "La nación norteamericana se honra a sí misma".

Y es verdad. En efecto, muchos hombres han sentido o sienten la pasión por las responsabilidades de Gobierno; pero muy pocos han sabido, o saben, estar a la altura de ellas.

Siempre, el primero en tomar las iniciativas heroicas, y a veces providenciales, las circunstancias pusieron en su mano la mayor suma de poder que hombre alguno haya alcanzado, en la nación más celosa de sus libertades.

Prototipo del hombre de acción, su genio multiforme lo llevó, en los años mozos, a emprender los estudios más diversos. En verdad, todos los cauces de la formación intelectual le quedaron estrechos, y fue "un mal alumno excepcional", según calificación de sus maestros. No podía ser un mal alumno, simplemente. El destino ha reparado esa injusticia con tantos títulos y diplomas como es posible otorgar en las más trascendentes disciplinas humanas.

Una declaración impertinente

Por Rodrigo González Allendes

La forma en que el Canciller Fellman Velarde ha llevado adelante su campaña portuaria, cuyo origen se encuentra en un artificial manejo de las dificultades opuestas por Bolivia al uso parcial de las aguas chilenas del río Lauca, ha venido produciendo tal daño a nuestras comunes relaciones, que estas terminaron por ser interrumpidas, por iniciativa boliviana.

Como si esta actitud no hubiera sido bastante lamentable y como si la injusta acusación de agresión geográfica que formulara en contra nuestra en la OEA no bastase para condicionar tensiones indeseables entre ambos pueblos, el señor Fellman Velarde ha sido el acucioso organizador de dos actos sencillamente inamistosos: la Semana del Mar, en la que quiso envolver a las delegaciones extranjeras que concurrirán al Campeonato Sudamericano de Fútbol que se realizó en La Paz, y la Marcha hacia el Mar, verdadero desfile patriótico de caracteres chauvinistas de peligrosa exaltación colectiva.

Bolivia, guiada o desviada por su Canciller, ha intentado, sin éxito, movilizar a la opinión americana en torno a sus pretensiones. Ellas han recibido todas las denominaciones y se han expresado en los más variados acentos, teniendo como único denominador común un propósito manifiestamente lesivo para la amistad chileno-boliviana. Se ha hablado de revisión en contra de todo por el Canciller de la ruptura, inenon lo único culpable; de reivindicacionismo de una tierra humillada; de graciosas concesiones que debiera hacer un país hermano; de negociaciones amistosas llevadas al nivel de las mutuas compensaciones; de soluciones jurídico-políticas impuestas a Chile por la Organización de Estados Americanos. Se ha intentado todo por el Canciller de la ruptura, inenon lo único culpable; de reivindicacionismo de una tierra humillada; de graciosas concesiones que debiera hacer un país hermano; de negociaciones amistosas llevadas al nivel de las mutuas compensaciones; de soluciones jurídico-políticas impuestas a Chile por la Organización de Estados Americanos.

En otras palabras, parece insinuar la continuación y acentuación de una política agresiva en contra de Chile.

En otra parte de su conferencia de prensa, el señor José Fellman declaró que la entrega del puerto de Arica no era una solución para Bolivia, porque "Chile no puede entregar lo que no es de él, porque sobre Arica el Perú tiene derechos claramente determinados por el Tratado de 1928".

El señor Fellman Velarde, en esta frase, quiere insinuar que hubo alguna vez la remota posibilidad de que Chile le cediera el puerto de Arica, cosa que jamás ha tenido en mente ningún Gobierno de la República. Y, de paso, rechaza esta inexistente ofrecimiento, con la frase ambigua que acabamos de reproducir.

Y si bien es cierto que Perú tiene derechos sobre los territorios cedidos, ellos se limitan a que Chile no podrá disponer de parte alguna de ese territorio sin el consentimiento del Perú. Y eso, concretamente lo saben Chile, el Perú y todo el mundo. La frase, pues, no parece ociosa, sino que voluntariamente confusa, destinada a un proselitismo absurdo y de poca seriedad y estatura.

Posteriormente, el señor Fellman Velarde, que no actúa de consuno con el Presidente Paz Estenssoro, a quien corresponde dirigir las relaciones exteriores bolivianas, expresa una duda enteramente inaceptable para los chilenos. Anunció, en efecto, que había solicitado de la Organización de Estados Americanos que consultase a Chile si el discurso recientemente pronunciado por el Canciller Martínez Sotomayor, en que declara que Chile no está dispuesto a perder una pulgada de su territorio, expresa el pensamiento del Gobierno.

¿Es que alguna vez se ha puesto el señor José Fellman Velarde en la posibilidad de que el Canciller de la República de Chile pudiera expresar opinión sobre materia tan trascendente sin contar con el completo apoyo del Gobierno y el unánime esparzador de nuestra nacionalidad?

¿Es que ha llegado a imaginarse, en sus desvaríos de pequeño político de caiecazgos, que Chile daría parte de su territorio como resultado o consecuencia de una política agresiva que se le endereza desde el exterior?

Y hay más. Si Bolivia debe tener salida al mar y Arica no le satisface, quedará decir que el señor Fellman Velarde tiene la disparatada pretensión de que se le ceda el puerto de Antofagasta. Hacia allá va encaminada su política de agresiva malherencia. Es decir, hacia el fracaso total de ahora y de siempre.

Nada ni nunca hará que Chile pierda su continuidad geográfica, ni hay razones históricas ni elementos de juicio algunos que permitan entrar en cavilaciones sobre tan torpe particular.

Hora es ya de que el señor Fellman Velarde ponga alguna mínima cuota de prudencia en sus alegaciones. Su suposición, respecto del discurso del Canciller Martínez Sotomayor, es lesiva para la tradición de Gobierno de nuestro país. Y la suposición de que puede lograr la discontinuidad geográfica de nuestro territorio, es simplemente agresiva en contra de nuestra soberanía.

Naturalmente, sus palabras encuentran en Chile el más fuerte repudio, y la Organización de Estados Americanos se cuidará, como es lógico, de no cursar una solicitud que ofende, en su solo planteamiento, nuestras ejecutorias mas bien ciudadanas.

L'Amour au Chili en Paris

Los JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

—Ha llegado a sus oídos una canción denigrante para Chile, llamada L'Amour au Chili? —preguntó don Antonio.

—Es muy antigua —dijo Williams—. La estrenó Mayol en el Alcazar d'Éte, en 1911. En la portada del texto musical aparecía una chica desnuda con argolla en la nariz. En Santiago hubo patriotas que protestaron. No pocos pidieron sanciones. ¿Para eso pagábamos en oro a los diplomáticos? Había que pedir la renuncia del Ministro de Chile en París!

—¿Y qué pasó? —preguntó don Antonio.

—Afortunadamente, no pasó nada. Esas chansonettes de París son inocentes. Son sueños ingenuos en un mundo nada parecido a la realidad.

—Lo mismo insistió don Antonio —es el tablado de la niña chilena desnuda, con argolla en la nariz. Es un insulto. —No lo tome así —replicó Williams—. Lo que pasa es que la palabra Chile, o Chili, en francés, evoca idea de país remoto y pintoresco. El pueblo parisense no sabe dónde está Chile. La idea de que haya en Chile chiquillas desnudas en los bosques virgenes, es un elogio. A Juan Jacobo Rousseau le hubiera encantado.

—Su punto de vista es original, pero nadie en Santiago pensará así. La mujer chilena es virtuosa y activa como la patriótica romana de tiempo de Catón —replicó don Antonio.

—Seguramente —dijo Williams. Cambiando de táctica, añadió: —Oí decir de un caballero chileno chapsado a la antigua que no se dejó tomar el pelo por los franceses. Residía en París y vivía a lo gran señor en la calle de Courcelles. Sus coches competían con los del rey de Moray. Me refiero a don Rafael Larraín Moxó. Resulta que cierto día un amigo francés le dijo que no podía concebir como un caballero tan culto como él pudiera pensar en regresar a una tierra de sauvages como Chile.

—¿Sabe usted lo que le respondió don Rafael? Sin inmutarse lo más mínimo, un francés académico sin el menor acento de exótico, le respondió: — En Santiago de Chile, mi platero, mi cocinero y mi sastre son franceses.

Don Antonio celebró. Sus ojos brillaron de felicidad.

—Es así como debemos hablarles a estos franceses. Yo me aburro soberanamente en este famoso París —dijo Williams, don Antonio —dijo Williams, con pasión—. Usted se aburre.

DEL DRAMA ARGENTINO:

¿Y ahora qué?

¿Es que la Argentina quiere su parte? A veces da la impresión. Ayer la daba, con las calles de Buenos Aires convertidas en barricadas, con los aviones zumbando, con la población angustiada corriendo a retirar a los niños de los colegios y llenando las previsivas bolsas de comestibles en los almacenes. Con las radios transmitiendo en cada rincón la noticia permanente, los mensajes de rebeldes y leales. Con las tropas marchando por las carreteras.

El contenido ideológico de los revolucionarios era inequívoco. Su objetivo era la instauración de una dictadura militar nacionalista de derecha. Por de pronto, anular la convocatoria a elecciones: "Al pueblo le ofrecemos la oportunidad de trabajar en seguridad. Después hablaremos de votar..." La postura clásica. También se trazaron los conocidos rasgos del antipermitismo y del anticlericalismo. Hubo angustia en la población civil. Desde un comienzo se intuyó que la cosa iba en serio. Todas las rebeutas anteriores, incluso, el histórico enfrentamiento de armas y de palabras en septiembre del año pasado, fueron, en su escala, pacíficas. Se puso el borde del abismo sangriento. Pero la marcha se detuvo allí. Los rasgos bronaron mas para detectar su presencia que para matar gente. Se hizo el recuento y se rindieron los que eran menes. Hubo entonces sólo una víctima: un comunista acrobático en el puente de Avelleda.

Ahora no. Los revolucionarios estaban resueltos. Onganía también. Y gano. El general López Aufrans, comandante del Regimiento N.º 8 de Tanques, de la localidad de Magdalena. Soportó durante casi ocho meses el implacable bombardeo de los aviones de la Marina. Muchos muertos, decenas de heridos. Pero firmes, hasta el último, cuando al fin, una buena tanda que todavía no se ha explicado, la Aeronáutica acudió en su defensa, y a marcha forzada, se le acercaron las fuerzas de Campesinato. Si López Aufrans hubiera vacilado, la situación hoy día sería, probablemente, muy distinta.

Con esta jornada castrense dolorosa se cumple una etapa más del lento y penoso proceso de depuración militar, necesario para la salud nacional. En septiembre del año pasado sólo se hizo parte de la tarea. Se definió sólo el Ejército. El triunfo sólo aventó a los generales revolucionarios en su mayoría. El resto de las tropas se les arrojó. Buena tarde.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

¿Qué habrá pensado Rodríguez? ¿Habrá pensado Rodríguez, su gran compañero de tiempos de adopción, sobre esta ciudadanía adoptiva? Seguramente, habría sentido justo el haber visto que el valeroso bulldog británico, cuya ley no desmayó ni en los días más sombríos, había terminado convirtiéndose en su "compatriota". Incluso su compañero, el duque de Marlborough —o sea, "John Churchill", el "Mambrino", que se estrimó en su vida en su apoyo, cuando el "Mambrino" luchó en la batalla de Blenheim, que fue el punto de partida de la gran victoria de Marlborough sobre los franceses.

Funcionarios de Obras Públicas

repudian actitud de la Oposición

Contra la opinión expresa de los interesados en el proyecto de bonificación, impidieron su despacho en la Comisión de Vías y Obras, mediante triquinuelas reglamentarias.

Los diputados Tomás Reyes y Alfredo Lora, demócrata-cristianos; Bernardo Araya comunista, y Albino Barra, socialista, impidieron ayer que la Comisión de Vías y Obras de la Cámara despatchara el proyecto que concede una bonificación al personal del Ministerio de Obras Públicas y Administrativa de la Corporación de la Vivienda.

Retardaron así, el pago de dicha bonificación, destinada a aliviar lo que ellos mismos calificaron de "difícilísima situación del personal de empleados, obreros y profesionales de dicho Ministerio".

Para tratar el proyecto se necesitaba unanimidad, pues la Comisión no fue convocada con esa finalidad específica. En esta circunstancia, no dilatorios consentimiento los diputados mencionados, por discrepar de la forma como está redactado.

Dirigentes de las asociaciones de funcionarios, que se encontraban presentes en los pasillos de la Cámara esperando saber la suerte corrida por el proyecto, al imponerse de la actitud de los cuatro diputados les expresaron personalmente su repudio, manifestándoles que ellos, los interesados, están de acuerdo con la reacción que el Ejecutivo dio a la iniciativa.

Tomás Reyes, al comprobar que la maniobra no tenía acogida entre los favorecidos por el proyecto, los que, por el contrario, la calificaban de demagógica, les respondió con contundencia: "¡Somos nosotros los que legislamos y no ustedes!".

Los funcionarios se retiraron confundidos. La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.

La mayoría del Frente Democrático le dio ayer el trámite de suma urgencia (5 días) al despacho de este proyecto, por lo cual, por fortuna para los interesados de que valían estas maniobras en el futuro.



El Dr. Paul Bulger, presidente de la Universidad de Nueva York en Buffalo, vicepresidente de la Junta de Sindicatos del Santiago College, llegó ayer a Santiago por el Interamericano de Panamá. El Dr. Bulger y su esposa, fueron recibidos en Los Cerillos por el Sr. Larry Jackson, Director del Santiago College, ex Rector de la Universidad de Concepción.

Junta Conservadora solidariza con el senador Francisco Bulnes

Detalles de los acuerdos adoptados en la sesión ordinaria del martes recién pasado.

Bajo la presidencia de don Francisco Bulnes Santibáñez, y con la asistencia de la totalidad de sus vocales y de numerosos parlamentarios celebró sesión ordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

DELEGADOS AL DEPARTAMENTO GREMIAL.— La Junta designó a los señores Macho, Oscar Vargas y Raúl Vera, como sus delegados al Directorio del Departamento Gremial.

CONVENCION DE PROFESORES.— La Junta acordó celebrar próximamente una Convención de profesores primarios secundarios y de enseñanza técnica. Con ese objeto designó al diputado Jorge Iván Hubner, para que, junto con una comisión del Departamento Gremial, estudie las bases y la organización de dicha convención.

SITUACION DE TESORERIA.— Se acordó formular un llamado a los miembros y simpatizantes del partido, para que efectúen erogaciones extraordinarias a fin de salvar el déficit provocado por los gastos de propaganda de las últimas elecciones, haciendo presente que, si este déficit se mantuviera, se verían seriamente perturbadas las actividades ordinarias del partido.

PROBLEMA AGRARIO.— La Junta acordó comisionar al diputado Fernando Ochagavía, para hacer un estudio completo de la situación actual de la agricultura, proponer a este organismo las medidas que deben adoptarse, y, en su oportunidad, dar a conocer en la Cámara la posición del partido.

Ejecutivo pidió urgencia para despacho de proyecto de Reforma Tributaria. En el Senado se recibió un oficio del Ejecutivo mediante el cual se hizo presente el trámite de la urgencia para el despacho del proyecto de ley sobre Reforma Tributaria.

En Arica el problema es más grave, por cuanto el emisario desagua unos 140 metros más allá del punto de destino, es decir, en una poza sin movimiento de aguas, debido a la construcción del nuevo puerto. Los estudios proyectan prolongar en unos 300 o 350 metros la red sanitaria, a fin de que quede fuera de la línea de calma.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

(De la primera página)

no prefirieran cambiar el tema de Cuba, por una campaña contra las alzas.

LUCHA INTERNA RADICAL

Interrogados sobre el problema presidencial, Durán, dijo que el mejor modo de salir de la crisis, es que el Frente Democrático, tendrá que reconocerse el mejor derecho del Partido Radical para postular a un hombre de sus filas y que él está en excelente situación, una vez reconocido ese mejor derecho, para ganar la lucha interna dentro de su partido.

Estimo —dijo— que el procedimiento de la Lucha Interna es el más democrático, y yo haré lo posible por ser el candidato del Partido Radical, sin que esto signifique desconocer las cualidades o merecimientos de otros de mis correligionarios. La campaña de mi precandidatura fue suspendida a raíz de la campaña de regidores, porque todos tuvimos que sumarnos, como regidores, a la campaña de nuestro partido. Pero acabo de retomar la campaña de mi precandidatura y mañana (hoy jueves) me iré a la provincia de Antofagasta. Entre las condiciones que se exigen, para triunfar, están las intelectuales, las de la constancia y la del espíritu de lucha por la democracia. Creo que ninguno que aventaja en esta última, y por eso creo ganar.

Por lo tanto, yo no pretendo que mi partido juegue una sola carta, la de un solo hombre ante los partidos aliados, porque tengo por costumbre mantener lo que digo, sin cambiar de opinión por comodidad u oportunismo, y así lo sostuve en la vigésima de la pasada campaña presidencial.

OPINION DE GONZALEZ VIDELA.— Preguntado si compartía las declaraciones hechas por el ex Presidente González Videla a la revista "Fricción" manifestó que sí, pero tal como lo hizo el señor Gabriel González y no en la forma tergiversada e intencionada en que fueron divulgadas por algunos comentaristas radicales.

El señor González Videla —comentó Durán— dijo que si por falta de visión de los partidos de Derecha y por obediencia de algunos sectores del radicalismo, mi candidatura presidencial fuese imposible, él creía que el Partido Radical debía buscar un entendimiento con la Democracia Cristiana; pero nunca dijo que los radicales debían apoyar a un candidato demócrata-cristiano.

También se preguntó a Durán que pensaba de la anunciada candidatura independiente de don Jorge Prat. —No tiene ninguna posibilidad, contestó. Añadió que luego de recorrer el país, en el último tiempo, y de conversar con mucha gente, ha llegado al convencimiento de que la opción pública, que el futuro Presidente de la República sea un hombre de partido. "Por ello pienso dijo Durán, no obstante el retiro del señor Prat no prenda ni pondrá en peligro a ninguno de los tres bloques. En todo caso, podría causar daño, pero no para ganar él."

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

JULIO DURAN...

ajustes, donde todos quieren obtener algo, pero nadie, o muy pocos, desean ceder algo. Qué hubiera sido de la Democracia Cristiana si en vez de afrontar a la Lucha Interna, se hubiera aliado con el FRAP en un solo bloque de oposición? Creo que no les habría ido bien. Con todo, el Frente Democrático salió de las urnas convertido en la primera fuerza electoral de Chile.

EL PARTIDO COMUNISTA. Interrogado sobre el aumento de votos que también obtuvo en las urnas el Partido Comunista, Durán advirtió que él, como demócrata sincero, es y sigue siendo un combatiente contra el comunismo y que, en consecuencia, sus juicios no podrían ser "neutrales" sobre este partido. Recalcó que él no creía en la objetividad de que mucho habrían algunos comentaristas radicales.

—Aquí —dijo—, sonrientemente, hay algunos periodistas demócrata-cristianos... contestó un demócrata-cristiano.

—Y comunistas —repuso Durán, sobre la marcha, y añadió: Por eso estamos en una democracia, donde estas reuniones, y este modo de actuar, son posibles. En un régimen totalitario no ocurre. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

Volviendo a la pregunta sobre el aumento de votos obtenido por el Partido Comunista. —Tres causas lo explican: primero, la disciplina existente entre sus prosélitos, que deberían limitar los partidos democráticos; segundo, ha tenido mejores oportunidades para realizar, en la masa, la campaña contra las alzas de precios y el Gobierno; y tercero, es un partido que dispuso de más recursos, y al cual seguramente le llegaron más recursos. Por eso, cuando defendimos a la democracia, muchas veces se nos ha amenazado con el "paredón" en el propio Senado. Por eso, cuando defendimos la libertad de prensa, porque en un régimen totalitario nadie puede opinar sino lo que ordena el partido único.

CHURCHILL...

viches mahdistas en su palacio de Kharutun, en los alrededores de la Unión Jack. Es que el gran "Winnie", como le llamaban en los días negros de la conflagración mundial, pertenece a esa pleiada de poderosas figuras imperiales capaces de crear mitos y de cambiar el curso de la historia con la atracción magnética de su personalidad avasalladora. Su gesto, a la caída de Francia, de sobrevolar la tierra subyugada, armado de una pistola, como si con ella pudiera destruir al destino, es de los que originan la leyenda y los cantares de gesta y remueven hasta las fibras más íntimas de un pueblo, preparando los futuros acontecimientos. Su gesto de la V de la victoria, sus frases, como aquella de que "nunca tan pocos hicieron tanto por tantos", glorificando la lucha de la RAF, constituyen la magna del personaje histórico y forman el núcleo de su indestructible prestigio, incorporado ya largamente a la memoria común de la humanidad.

Tal vez, el gesto norteamericano, con todo lo honroso y feliz que es, ya haya sido sobrepasado ampliamente por el imperativo de la conciencia universal que, hace tiempo, le confirió unánimemente a Sir Winston Churchill el título de Ciudadano Honorario del Mundo.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

El proyecto se está elaborando en base al modelo reducido del puerto de Arica, que existe en el Laboratorio Hidráulico de Penafiel.

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES

PROPUESTAS PUBLICAS DE VIVERES

Solicítanse propuestas públicas de acuerdo con las bases de los siguientes artículos, en las cantidades que se indican.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like 'GRUPO "A"', 'GRUPO "B"', and 'GRUPO "C"' with various food and supply items.

Las bases deberán ser retiradas en la Dirección General de Prisiones, Alameda Bertrando Higgins N° 1602, Sección Rancho, Santiago. Las propuestas se recibirán en la Oficina de Partes, en conformidad a las normas pertinentes en vigencia, hasta el día 30 de abril en curso, y se abrirán al mismo día, a las 15 horas, ante el Director de Prisiones.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS CONSTRUCCION "POBLACION VILLA MACUL" SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de 429 viviendas de uno y dos pisos que componen la Población VILLA MACUL, de Santiago, y las obras de Urbanización correspondientes.

Podrán optar a esta licitación los contratistas del Registro Especial, elaborado para dicho efecto, que hayan calificado oportunamente y cuenten con la capacidad económica libre disponible, determinada en conformidad al nuevo Reglamento para Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción de esta Corporación, el día 29 de abril de 1963, a las 16 horas.

Los interesados podrán retirar los antecedentes oficiales en la Secretaría de la Sección Zona Central del Departamento de Construcción, a partir del día 10 de abril de 1963, hasta el 19 inclusive, fecha en la cual se deberá entregar la Hoja-Declaración adjunta a dichos antecedentes.

Advertisement for shoes featuring three models: 'Modelo italiano 3/4 y alto \$13.99', 'Mocasin flexible \$5.99', and 'Sport, diseño original \$9.99'. Includes the text 'ofertas MIL' and 'VENTA OTONAL'.

PUENTE 624 ALAMEDA 755 Y 2857 SAN ANTONIO 264 SAN DIEGO 1085 Y 2099 MONJITAS 818 (SEÑORAS Y NIÑOS)

# LA "CUT" EMPLEA A ELGUETA PARA HACER MAS POLITICA LA HUELGA DEL MAGISTERIO

Humberto Elgueta, presidente de la Federación de Educadores de Chile se ha visto llevado por los dirigentes de la CUT, y el reciente Comando de los Trabajadores del Estado, a una situación difícil, que la mayoría del profesorado no comparará al aspartar en la concentración organizada por la CUT para el Magisterio la participación de otros gremios como la Asociación de Profesores y Estudiantes de la Universidad de Chile, Ferrocarril, Servicio Nacional de Salud, Federación de Empleados de Servicios de Educación y Servicios Postergados, que toma como pretexto a los maestros para alcanzar ellos un reajuste, dificultando, con interés político una solución para el Magisterio.

## ACTO DEL CAULPACION

Después de las 18 horas, una vez tomada ubicación en el proscenio los dirigentes de la CUT, Oscar Núñez, Luis Figueroa, Luis Quiroz, Juan Vargas Fuchs, Domerciano Soto, Santiago Pereira y los parlamentarios comunistas Carlos Rosales, Jorge Muñoz, César Godoy, Urrutia, más el demócrata cristiano, Constantino Solari, se inició el acto con el discurso de Raúl Recerra, presidente de la Asociación de Empleados Administrativos, quien inició la embestida por la unidad de los trabajadores del Estado y la solución de sus problemas, después de dar su saludo y adhesión a los profesores.

Manuel Alvarez, de la ETC, abogó por un frente de lucha común y paró toda gestión oficial y organizó un paro indefinido para lo que dijo, estarían ellos listos.

## SANTIAGO PEREIRA

Preparado así el camino, le tocó el turno de hablar a nombre del Comando de los Trabajadores del Estado de la CUT, de reciente formación, a Santiago Pereira, quien expresó que debían los trabajadores del Estado de presentar sus peticiones en conjunto al patrón común, el Fisco. Declaró que se habían entrevistado con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, a quien le habían formulado peticiones de acuerdo a una plataforma única.

## HUMBERTO ELGUETA

Después que hizo uso de la palabra Santiago Aravena, para dar insinuaciones a la CUT, y el diputado Constantino Solari, por el PDC, Social, Hugo Gálvez Gajardo, informó que, en virtud de las facultades concedidas por la Ley de Reforma Agraria, S. E. el Presidente de la República había reglamentado las reclamaciones de los trabajadores agrícolas, por falta de pago de asignaciones familiares o por irregularidades cometidas mediante cualquier engaño en que se ven por recibidas sin que ello haya efectivamente ocurrido.

# Decreto del Ministerio del Trabajo reglamenta pago de asignaciones familiares a campesinos

Hace más expeditivo el proceso de reclamación y cumplimiento de este beneficio.

En reunión celebrada con los periodistas esta tarde, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, informó que, en virtud de las facultades concedidas por la Ley de Reforma Agraria, S. E. el Presidente de la República había reglamentado las reclamaciones de los trabajadores agrícolas, por falta de pago de asignaciones familiares o por irregularidades cometidas mediante cualquier engaño en que se ven por recibidas sin que ello haya efectivamente ocurrido.

Las reclamaciones, explicó el Ministro, deberán formularse ante el Juez del Trabajo, correspondiente, por simple denuncia del afectado o cuando el pago se haga por el Jefe de la Empresa, o del Inspector del Trabajo o del Inspector del Servicio de Seguro Social.

Recibida la denuncia, el juez debe citar dentro de 48 horas a un comparendo y resolverá con el mérito de los antecedentes y el informe del Servicio de Seguro Social, dictando sentencia en el acto o dentro del tercer día.

Si el infractor no da cumplimiento a la sentencia, el juez puede apremiarlo con arresto durante 15 días y multas, apremio que puede ser hasta el cumplimiento del fallo.

También dispone el Decreto que el juez puede ordenar al Servicio de Seguro Social el afectado y en ese caso prosigue las acciones judiciales del Servicio.

Se establecen otras normas para resguardar la seriedad de los procedimientos administrativos y judiciales.

Este Decreto — agregó el Ministro — señala un procedimiento ágil, sencillo y efectivo, que permitirá corregir todo abuso en el pago de asignaciones familiares de los trabajadores agrícolas y al mismo tiempo resguardar la seriedad de las denuncias por un procedimiento similar al de cobro de pensiones de jubilación y que permite sancionar con prisión la rebeldía en el cumplimiento de las sentencias judiciales.

Este mismo procedimiento, expresó finalmente, el Ministro, es el que el Gobierno desea poner en vigencia para el cobro de imposiciones, cuyo proceso se encuentra redactado y será enviado al Parlamento.

En esta forma el Gobierno, ha resuelto prácticamente un grave problema que arrastra desde hace muchos años y ha reiterado su firme propósito de amparar y resguardar a los campesinos y trabajadores en sus legítimos derechos, dándoles un amplio y eficaz respaldo legal.

Desapareció una niña de 15 años

Después de un mes y medio se encuentra desaparecida la niña Emilia Suzuki Miranda, estudiante de 15 años de edad.

El 25 de febrero pasado, la niña salió desde su casa de calle O'Higgins 3651, población El Pinar, con destino al Servicio Médico de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Sin embargo, no llegó a ese servicio y desde ese día se encuentra desaparecida.

La niña es morena, mide 1,50 mt., es de ojos castaños, grandes, semi oblicuos y nariz aguileña. El día que desapareció vestía un traje rojo claro, con ribetes blancos en el cuello, chaqueta perlada y zapatos blancos. Si alguien padeciera de una grave crisis a raíz del desaparecimiento de la menor.

Cualquier información sobre su paradero se ruega proporcionar a calle O'Higgins 3651, población El Pinar o llamar a los teléfonos 4994 o 42261, indicando que se trata del caso número 409.

El Director General de Salud

Esta Dirección General ha resuelto llamar a concurso los cargos de salud pública que a continuación se indican:

DIRECTOR HOSPITAL FELIX BULNES; DIRECTOR CONSULTORIO DE MAIPU, y DIRECTOR HOSPITAL DE COQUIMBO.

Las solicitudes se recibirán, en Santiago, en la Oficina de Concursos Ley 15.076, del Departamento Técnico, Mac-Iver 541, del Segundo piso, y en provincias en las Secretarías de las Direcciones Zonales de Salud, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios respectivos. El Concurso se cierra el día martes 30 de abril de 1963 a las 12 horas.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

EL ROTARY CLUB de Santiago Sur y la Comisión de Damas de éste mismo, agradecen muy sinceramente a:

La Ilustre Municipalidad de Santiago, el haber facilitado en forma gratuita el Teatro Municipal, para la función realizada el día 6 del presente, destinada a reunir fondos para las diversas obras sociales que desarrolla este Club, en beneficio del niño desvalido y de otros necesitados.

A la Dirección del Teatro, la constante preocupación para solucionar cualquier problema, como así también sus esfuerzos para que la función resultara un éxito.

Al Ballet de Arte Moderno, de Octavio Cintolesi, su concurso y brillante representación de Coppelia, representación que fue justamente apreciada por el público asistente, con prolongados y merecidos aplausos.

A la Orquesta Filarmónica de Chile dirigida por el Profesor Matteucci, por la forma sobresaliente que acompañó al Ballet, dándole especial brillo y destacando a todo el público en general que llenó las localidades, aportando su valiosa cooperación económica, que ha hecho posible que la acción dentro del sector Rotario sea cada vez más efectiva, dentro del sector que se ha impuesto, como obligación voluntaria, atender.

## COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 10 DE ABRIL DE 1963, DE 10.30 A 11.45 HORAS		OPERACIONES DEL 10 DE ABRIL DE 1963, DE 15 A 15 HORAS	
1.000 Oro Físico, EP 73,10	1.000 Oro Físico, EP 73,10	1.000 Oro Físico, EP 73,10	1.000 Oro Físico, EP 73,10
2.000 Oro Físico, EP 73,10	2.000 Oro Físico, EP 73,10	2.000 Oro Físico, EP 73,10	2.000 Oro Físico, EP 73,10
3.000 Oro Físico, EP 73,10	3.000 Oro Físico, EP 73,10	3.000 Oro Físico, EP 73,10	3.000 Oro Físico, EP 73,10
4.000 Oro Físico, EP 73,10	4.000 Oro Físico, EP 73,10	4.000 Oro Físico, EP 73,10	4.000 Oro Físico, EP 73,10
5.000 Oro Físico, EP 73,10	5.000 Oro Físico, EP 73,10	5.000 Oro Físico, EP 73,10	5.000 Oro Físico, EP 73,10
6.000 Oro Físico, EP 73,10	6.000 Oro Físico, EP 73,10	6.000 Oro Físico, EP 73,10	6.000 Oro Físico, EP 73,10
7.000 Oro Físico, EP 73,10	7.000 Oro Físico, EP 73,10	7.000 Oro Físico, EP 73,10	7.000 Oro Físico, EP 73,10
8.000 Oro Físico, EP 73,10	8.000 Oro Físico, EP 73,10	8.000 Oro Físico, EP 73,10	8.000 Oro Físico, EP 73,10
9.000 Oro Físico, EP 73,10	9.000 Oro Físico, EP 73,10	9.000 Oro Físico, EP 73,10	9.000 Oro Físico, EP 73,10
10.000 Oro Físico, EP 73,10	10.000 Oro Físico, EP 73,10	10.000 Oro Físico, EP 73,10	10.000 Oro Físico, EP 73,10
11.000 Oro Físico, EP 73,10	11.000 Oro Físico, EP 73,10	11.000 Oro Físico, EP 73,10	11.000 Oro Físico, EP 73,10
12.000 Oro Físico, EP 73,10	12.000 Oro Físico, EP 73,10	12.000 Oro Físico, EP 73,10	12.000 Oro Físico, EP 73,10
13.000 Oro Físico, EP 73,10	13.000 Oro Físico, EP 73,10	13.000 Oro Físico, EP 73,10	13.000 Oro Físico, EP 73,10
14.000 Oro Físico, EP 73,10	14.000 Oro Físico, EP 73,10	14.000 Oro Físico, EP 73,10	14.000 Oro Físico, EP 73,10
15.000 Oro Físico, EP 73,10	15.000 Oro Físico, EP 73,10	15.000 Oro Físico, EP 73,10	15.000 Oro Físico, EP 73,10
16.000 Oro Físico, EP 73,10	16.000 Oro Físico, EP 73,10	16.000 Oro Físico, EP 73,10	16.000 Oro Físico, EP 73,10
17.000 Oro Físico, EP 73,10	17.000 Oro Físico, EP 73,10	17.000 Oro Físico, EP 73,10	17.000 Oro Físico, EP 73,10
18.000 Oro Físico, EP 73,10	18.000 Oro Físico, EP 73,10	18.000 Oro Físico, EP 73,10	18.000 Oro Físico, EP 73,10
19.000 Oro Físico, EP 73,10	19.000 Oro Físico, EP 73,10	19.000 Oro Físico, EP 73,10	19.000 Oro Físico, EP 73,10
20.000 Oro Físico, EP 73,10	20.000 Oro Físico, EP 73,10	20.000 Oro Físico, EP 73,10	20.000 Oro Físico, EP 73,10
21.000 Oro Físico, EP 73,10	21.000 Oro Físico, EP 73,10	21.000 Oro Físico, EP 73,10	21.000 Oro Físico, EP 73,10
22.000 Oro Físico, EP 73,10	22.000 Oro Físico, EP 73,10	22.000 Oro Físico, EP 73,10	22.000 Oro Físico, EP 73,10
23.000 Oro Físico, EP 73,10	23.000 Oro Físico, EP 73,10	23.000 Oro Físico, EP 73,10	23.000 Oro Físico, EP 73,10
24.000 Oro Físico, EP 73,10	24.000 Oro Físico, EP 73,10	24.000 Oro Físico, EP 73,10	24.000 Oro Físico, EP 73,10
25.000 Oro Físico, EP 73,10	25.000 Oro Físico, EP 73,10	25.000 Oro Físico, EP 73,10	25.000 Oro Físico, EP 73,10
26.000 Oro Físico, EP 73,10	26.000 Oro Físico, EP 73,10	26.000 Oro Físico, EP 73,10	26.000 Oro Físico, EP 73,10
27.000 Oro Físico, EP 73,10	27.000 Oro Físico, EP 73,10	27.000 Oro Físico, EP 73,10	27.000 Oro Físico, EP 73,10
28.000 Oro Físico, EP 73,10	28.000 Oro Físico, EP 73,10	28.000 Oro Físico, EP 73,10	28.000 Oro Físico, EP 73,10
29.000 Oro Físico, EP 73,10	29.000 Oro Físico, EP 73,10	29.000 Oro Físico, EP 73,10	29.000 Oro Físico, EP 73,10
30.000 Oro Físico, EP 73,10	30.000 Oro Físico, EP 73,10	30.000 Oro Físico, EP 73,10	30.000 Oro Físico, EP 73,10
31.000 Oro Físico, EP 73,10	31.000 Oro Físico, EP 73,10	31.000 Oro Físico, EP 73,10	31.000 Oro Físico, EP 73,10
32.000 Oro Físico, EP 73,10	32.000 Oro Físico, EP 73,10	32.000 Oro Físico, EP 73,10	32.000 Oro Físico, EP 73,10
33.000 Oro Físico, EP 73,10	33.000 Oro Físico, EP 73,10	33.000 Oro Físico, EP 73,10	33.000 Oro Físico, EP 73,10
34.000 Oro Físico, EP 73,10	34.000 Oro Físico, EP 73,10	34.000 Oro Físico, EP 73,10	34.000 Oro Físico, EP 73,10
35.000 Oro Físico, EP 73,10	35.000 Oro Físico, EP 73,10	35.000 Oro Físico, EP 73,10	35.000 Oro Físico, EP 73,10
36.000 Oro Físico, EP 73,10	36.000 Oro Físico, EP 73,10	36.000 Oro Físico, EP 73,10	36.000 Oro Físico, EP 73,10
37.000 Oro Físico, EP 73,10	37.000 Oro Físico, EP 73,10	37.000 Oro Físico, EP 73,10	37.000 Oro Físico, EP 73,10
38.000 Oro Físico, EP 73,10	38.000 Oro Físico, EP 73,10	38.000 Oro Físico, EP 73,10	38.000 Oro Físico, EP 73,10
39.000 Oro Físico, EP 73,10	39.000 Oro Físico, EP 73,10	39.000 Oro Físico, EP 73,10	39.000 Oro Físico, EP 73,10
40.000 Oro Físico, EP 73,10	40.000 Oro Físico, EP 73,10	40.000 Oro Físico, EP 73,10	40.000 Oro Físico, EP 73,10
41.000 Oro Físico, EP 73,10	41.000 Oro Físico, EP 73,10	41.000 Oro Físico, EP 73,10	41.000 Oro Físico, EP 73,10
42.000 Oro Físico, EP 73,10	42.000 Oro Físico, EP 73,10	42.000 Oro Físico, EP 73,10	42.000 Oro Físico, EP 73,10
43.000 Oro Físico, EP 73,10	43.000 Oro Físico, EP 73,10	43.000 Oro Físico, EP 73,10	43.000 Oro Físico, EP 73,10
44.000 Oro Físico, EP 73,10	44.000 Oro Físico, EP 73,10	44.000 Oro Físico, EP 73,10	44.000 Oro Físico, EP 73,10
45.000 Oro Físico, EP 73,10	45.000 Oro Físico, EP 73,10	45.000 Oro Físico, EP 73,10	45.000 Oro Físico, EP 73,10
46.000 Oro Físico, EP 73,10	46.000 Oro Físico, EP 73,10	46.000 Oro Físico, EP 73,10	46.000 Oro Físico, EP 73,10
47.000 Oro Físico, EP 73,10	47.000 Oro Físico, EP 73,10	47.000 Oro Físico, EP 73,10	47.000 Oro Físico, EP 73,10
48.000 Oro Físico, EP 73,10	48.000 Oro Físico, EP 73,10	48.000 Oro Físico, EP 73,10	48.000 Oro Físico, EP 73,10
49.000 Oro Físico, EP 73,10	49.000 Oro Físico, EP 73,10	49.000 Oro Físico, EP 73,10	49.000 Oro Físico, EP 73,10
50.000 Oro Físico, EP 73,10	50.000 Oro Físico, EP 73,10	50.000 Oro Físico, EP 73,10	50.000 Oro Físico, EP 73,10
51.000 Oro Físico, EP 73,10	51.000 Oro Físico, EP 73,10	51.000 Oro Físico, EP 73,10	51.000 Oro Físico, EP 73,10
52.000 Oro Físico, EP 73,10	52.000 Oro Físico, EP 73,10	52.000 Oro Físico, EP 73,10	52.000 Oro Físico, EP 73,10
53.000 Oro Físico, EP 73,10	53.000 Oro Físico, EP 73,10	53.000 Oro Físico, EP 73,10	53.000 Oro Físico, EP 73,10
54.000 Oro Físico, EP 73,10	54.000 Oro Físico, EP 73,10	54.000 Oro Físico, EP 73,10	54.000 Oro Físico, EP 73,10
55.000 Oro Físico, EP 73,10	55.000 Oro Físico, EP 73,10	55.000 Oro Físico, EP 73,10	55.000 Oro Físico, EP 73,10
56.000 Oro Físico, EP 73,10	56.000 Oro Físico, EP 73,10	56.000 Oro Físico, EP 73,10	56.000 Oro Físico, EP 73,10
57.000 Oro Físico, EP 73,10	57.000 Oro Físico, EP 73,10	57.000 Oro Físico, EP 73,10	57.000 Oro Físico, EP 73,10
58.000 Oro Físico, EP 73,10	58.000 Oro Físico, EP 73,10	58.000 Oro Físico, EP 73,10	58.000 Oro Físico, EP 73,10
59.000 Oro Físico, EP 73,10	59.000 Oro Físico, EP 73,10	59.000 Oro Físico, EP 73,10	59.000 Oro Físico, EP 73,10
60.000 Oro Físico, EP 73,10	60.000 Oro Físico, EP 73,10	60.000 Oro Físico, EP 73,10	60.000 Oro Físico, EP 73,10
61.000 Oro Físico, EP 73,10	61.000 Oro Físico, EP 73,10	61.000 Oro Físico, EP 73,10	61.000 Oro Físico, EP 73,10
62.000 Oro Físico, EP 73,10	62.000 Oro Físico, EP 73,10	62.000 Oro Físico, EP 73,10	62.000 Oro Físico, EP 73,10
63.000 Oro Físico, EP 73,10	63.000 Oro Físico, EP 73,10	63.000 Oro Físico, EP 73,10	63.000 Oro Físico, EP 73,10
64.000 Oro Físico, EP 73,10	64.000 Oro Físico, EP 73,10	64.000 Oro Físico, EP 73,10	64.000 Oro Físico, EP 73,10
65.000 Oro Físico, EP 73,10	65.000 Oro Físico, EP 73,10	65.000 Oro Físico, EP 73,10	65.000 Oro Físico, EP 73,10
66.000 Oro Físico, EP 73,10	66.000 Oro Físico, EP 73,10	66.000 Oro Físico, EP 73,10	66.000 Oro Físico, EP 73,10
67.000 Oro Físico, EP 73,10	67.000 Oro Físico, EP 73,10	67.000 Oro Físico, EP 73,10	67.000 Oro Físico, EP 73,10
68.000 Oro Físico, EP 73,10	68.000 Oro Físico, EP 73,10	68.000 Oro Físico, EP 73,10	68.000 Oro Físico, EP 73,10
69.000 Oro Físico, EP 73,10	69.000 Oro Físico, EP 73,10	69.000 Oro Físico, EP 73,10	69.000 Oro Físico, EP 73,10
70.000 Oro Físico, EP 73,10	70.000 Oro Físico, EP 73,10	70.000 Oro Físico, EP 73,10	70.000 Oro Físico, EP 73,10
71.000 Oro Físico, EP 73,10	71.000 Oro Físico, EP 73,10	71.000 Oro Físico, EP 73,10	71.000 Oro Físico, EP 73,10
72.000 Oro Físico, EP 73,10	72.000 Oro Físico, EP 73,10	72.000 Oro Físico, EP 73,10	72.000 Oro Físico, EP 73,10
73.000 Oro Físico, EP 73,10	73.000 Oro Físico, EP 73,10	73.000 Oro Físico, EP 73,10	73.000 Oro Físico, EP 73,10
74.000 Oro Físico, EP 73,10	74.000 Oro Físico, EP 73,10	74.000 Oro Físico, EP 73,10	74.000 Oro Físico, EP 73,10
75.000 Oro Físico, EP 73,10	75.000 Oro Físico, EP 73,10	75.000 Oro Físico, EP 73,10	75.000 Oro Físico, EP 73,10
76.000 Oro Físico, EP 73,10	76.000 Oro Físico, EP 73,10	76.000 Oro Físico, EP 73,10	76.000 Oro Físico, EP 73,10
77.000 Oro Físico, EP 73,10	77.000 Oro Físico, EP 73,10	77.000 Oro Físico, EP 73,10	77.000 Oro Físico, EP 73,10
78.000 Oro Físico, EP 73,10	78.000 Oro Físico, EP 73,10	78.000 Oro Físico, EP 73,10	78.000 Oro Físico, EP 73,10
79.000 Oro Físico, EP 73,10	79.000 Oro Físico, EP 73,10	79.000 Oro Físico, EP 73,10	79.000 Oro Físico, EP 73,10
80.000 Oro Físico, EP 73,10	80.000 Oro Físico, EP 73,10	80.000 Oro Físico, EP 73,10	80.000 Oro Físico, EP 73,10
81.000 Oro Físico, EP 73,10	81.000 Oro Físico, EP 73,10	81.000 Oro Físico, EP 73,10	81.000 Oro Físico, EP 73,10
82.000 Oro Físico, EP 73,10	82.000 Oro Físico, EP 73,10	82.000 Oro Físico, EP 73,10	82.000 Oro Físico, EP 73,10
83.000 Oro Físico, EP 73,10	83.000 Oro Físico, EP 73,10	83.000 Oro Físico, EP 73,10	83.000 Oro Físico, EP 73,10
84.000 Oro Físico, EP 73,10	84.000 Oro Físico, EP 73,10	84.000 Oro Físico, EP 73,10	84.000 Oro Físico, EP 73,10
85.000 Oro Físico, EP 73,10	85.000 Oro Físico, EP 73,10	85.000 Oro Físico, EP 73,10	85.000 Oro Físico, EP 73,10
86.000 Oro Físico, EP 73,10	86.000 Oro Físico, EP 73,10	86.000 Oro Físico, EP 73,10	86.000 Oro Físico, EP 73,10
87.000 Oro Físico, EP 73,10	87.000 Oro Físico, EP 73,10	87.000 Oro Físico, EP 73,10	87.000 Oro Físico, EP 73,10
88.000 Oro Físico, EP 73,10	88.000 Oro Físico, EP 73,10	88.000 Oro Físico, EP 73,10	88.000 Oro Físico, EP 73,10
89.000 Oro Físico, EP 73,10	89.000 Oro Físico, EP 73,10	89.000 Oro Físico, EP 73,10	89.000 Oro Físico, EP 73,10
90.000 Oro Físico, EP 73,10	90.000 Oro Físico, EP 73,1		







# Varios países de Europa visitará Ministro Philippi

Sobre la posibilidad de ampliar su viaje a nuevos países de la Europa Occidental, congreso ayer el Ministro de Turismo y Colonización Julio Philippi, con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza.

# ALALC impulsa objetivos de Alianza para el progreso

BOGOTÁ, abril 10.— Con asistencia de delegados de Chile y los demás países que integran la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), se celebró recientemente en esa capital una reunión técnica de dicha asociación internacional que ha sido considerada de suma importancia para alcanzar los objetivos de integración económica de la Alianza para el Progreso.

## PREOCUPACIÓN POR EL NORTE:

# Impulsarán desecación de los pantanos del río Luta

Viajará el Vicepresidente Ejecutivo de la CORA para acelerar trabajos en el terreno.

Con el propósito de impulsar los trabajos públicos en favor de la agricultura del Departamento de Arica, se dirigirá a esa zona el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, Eduardo Silva Pizarro, quien viajará el martes próximo, acompañado de funcionarios especializados de dicha entidad.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

La agenda de viaje del señor Silva Pizarro consulta numerosos otros problemas locales que quedarán resueltos o recibirán un decisivo impulso con su visita. En general, se trata de demostrar, en forma concreta, el interés del Gobierno por los

problemas vitales de una zona fronteriza y muy esforzada, a la que urge ayudar y abrirle nuevas rutas de progreso.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

En la reunión de cinco días los delegados de las nuevas naciones de la ALALC y Observadores de Venezuela y Bolivia, buscaron los medios más aceptables para unificar los regímenes de comercio internacional que están en vigencia en los países que representan, y ampliar las exportaciones dentro del esfuerzo cooperativo a que se comprometieron en Punta de Este, al aprobar la Alianza para el Progreso.

La primera etapa de las deliberaciones estuvo dedicada al estudio de todo lo relacionado con cambios en la licencia previa, derechos aduaneros, impuestos internos a las mercancías de importación, remates, exenciones, y en general, todos los aspectos de las transacciones comerciales internacionales.

Después de la reunión en Bogotá, que según los medios oficiales fue a la vez el comienzo de una serie de consultas destinadas a asegurar condiciones equitativas de competencia entre las partes contratantes, y facilitar la "creciente integración y complementación de la economía a través de una mayor armonización", se efectuó a fines del mes una reunión en Lima para someter a aprobación los informes y recomendaciones de las deliberaciones efectuadas en esta capital.

Aparte de los delegados de Chile, Argentina, Brasil, Ecuador, México, Paraguay, Perú y Uruguay, que con Colombia integraron la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, asistieron a las sesiones representantes de la CEPAL, del Consejo Interamericano Económico y Social, del Banco Interamericano de Desarrollo, de la Comisión de Estudios Monetarios de Latinoamérica, y otros organismos internacionales.

# REGRESO EL SINGKREIS



En el Jet Convaler 990 "Coronado", de las Líneas Aéreas Suizas, regresaron al país los integrantes del Centro Argentino Singkreis, después de una gira cultural por Europa, que se prolongó por más de tres meses. Bajo la batuta de su Director, don Arturo Junge, el Singkreis se presentó en numerosas

## Centro Argentino eligió la nueva mesa directiva

En su última sesión, el Centro Argentino designó la nueva mesa directiva para el período 1963, la cual quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, Vicente Maida Marvisi; vicepresidente Floreal Benito Colodro; secretario, Genoveva Flores Pérez; prosecretaria, Elisa Fernández Chaz; tesorero, José García García; protesorero, Antonio Ciarrolo; interventor, director, Tráful Alvarez Grumann.

La agenda de viaje del señor Silva Pizarro consulta numerosos otros problemas locales que quedarán resueltos o recibirán un decisivo impulso con su visita. En general, se trata de demostrar, en forma concreta, el interés del Gobierno por los

problemas vitales de una zona fronteriza y muy esforzada, a la que urge ayudar y abrirle nuevas rutas de progreso.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

El señor Silva Pizarro tiene el propósito de ver en el terreno mismo cómo están las obras de desecación de los pantanos del curso superior del río Luta, cuyas aguas en estado de avanzada descomposición hacen irrespirable la atmósfera, contaminan el aire y malogran cualquier intento de aprovechamiento racional de esas tierras que, por otra parte, son excelentes.

# INGENIERIA WALSHAW S.A.C. CAPITAL

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1962, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1962

Table with columns for ACTIVO, PASIVO, and UTILIDAD. Includes sub-sections like I-ACTIVO INMOVILIZADO, II-ACTIVO REALIZABLE, III-ACTIVO DISPONIBLE, IV-ACTIVO TRANSITORIO, V-ACTIVO NOMINAL, I-PASIVO NO EXIGIBLE, II-PASIVO EXIGIBLE, III-PASIVO TRANSITORIO.

## CUENTAS DE ORDEN DEBE HABER

Table with columns for DEBE and HABER. Includes items like A Acciones del Directorio, B Amortizaciones y Castigos, C Gastos Generales, Salarios, Leyes Sociales, Arriendo, Cable y otros, D Sueldo Presidente, E Directorio, Asistencia a Sesiones, F Impuesto 3ra. Categoría, G Participación Directorio, H Provision reajuste Capital, I Ingreso de la Explotación, J Comisiones, K Dividendos de Acciones, L Intereses.

PEDRO H. ORELLANA L. Contador Reg. CC. 2020 Lic. N.º 4755 - 1963 SIDNEY L. SHAW Gerente CHARLES W. FORD Inspector de Cuentas EDITH GOMEZ O. Inspector de Cuentas

COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS. 20 COMEDORES EN LA FABRICA FACILIDADES. CARNOT. 28 FON. 56724. por Santa Rosa a altura 2700.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES. Elección general de componentes y pensionados. Jefe de la Redacción de Sesiones. CRISOLOGO VENEGAS SALAS. LUIS HERNAN TOLEDO BURGOS. ANTONIA PALMA TORRES. CONSIDERADOS PARA LA ELECCION: para cada familia que cause: 10 puntos por cada familiar, 5 de cada uno de los miembros de la familia, 5 de cada uno de los miembros de la familia, 5 de cada uno de los miembros de la familia.

No quiso volar en día 13, pero por tierra siempre le tocó un 13

VALPARAISO.— Al Colegio Regional universitario de Antofagasta fue trasladado el profesor de Literatura del Liceo de Hombres de Playa Ancha, Sergio Hernández. El profesor Hernández, poeta, autor del libro "Cantos de Pan" y "Registro", actualmente en prensa, llegó hace dos años a Valparaíso, desde la Universidad de Valdivia y en poco tiempo se hizo querer y estimar, tanto de parte de sus alumnos, como de sus colegas poetas, y amigos. Al despedirse de la corresponsal de LA NACION en el puerto, nos pidió agradecer las demostraciones de afecto de que se le hiciera objeto con motivo de su partida. Preferí irme en micro, por mi cuenta. Y me tocó el asiento número 13. Filosóficamente admitió que en tierra firme le inspiraba menos temor.

Terminan obras de refacción en la ruta Batauco-Gualleco

TALCA.— Próximamente se pondrá término a los trabajos de construcción y reparación del camino comprendido entre las localidades de Batauco y Gualleco. En este tramo las maquinarias de la Vialidad Talca han efectuado refacciones en cinco kilómetros de cuesta, posibilitando de este modo el recorrido normal de vehículos de Talca a Curepto. Udo de todo contacto debido a las malas condiciones de la ruta. Por otra parte la Oficina de Talca, en especial la realización de una exposición de flores y la necesidad de fomentar el cuidado de los árboles en poblaciones y barrios. Se informó, asimismo, que desde el día 1 del mes en curso el Ingeniero Agrónomo Williams Alther dictará un curso de jardinería en esta ciudad. La matrícula se encuentra abierta en la Oficina de Talca. Pueden inscribirse los socios y el público en general. (El corresponsal.)

CLUB DE JARDINES.— Con el propósito de considerar las celebraciones del primer aniversario del Club de Leones de Talca, las socias de esa entidad efectuaron recientemente una reunión en la Casa del Arte.

Aspectos de la Reforma Agraria tratará en Arica Eduardo Silva

ARICA.— Para el 13 del presente mes se ha anunciado la llegada del Vicepresidente de la CORA, Eduardo Silva Pizarro, quien viene con el objeto de abordar diversos aspectos de la reforma agraria en este departamento. Entre otras actividades, celebrará reuniones con la Junta de Adelanto Local y con la Asociación de Agricultores ariqueños.

EL "REINA DEL MAR".— Para hoy jueves se anuncia el arribo del "Reina del Mar", procedente de Liverpool, en el cual se embarcarán con destino a Arica numerosas familias.

PROCESO CONTRA VALENTE.— En la tarde del martes último se hizo cargo del proceso en contra del diputado Luis Valente, sobre suplantación de nombre, al cruzar un secadero de la Embajada de Cuba la frontera del Perú, el Ministro de la Corte de Iquique, Horacio Iturra. Se ha informado que en contra de este mismo parlamentario se instruirá otro proceso, por los incidentes habidos con Carabineros, en la madrugada del lunes último.

MERCADERIAS LLEGAN Y SALEN.— Anoche zarpó con rumbo a San Antonio el vapor "Isabella", después de descargar 1.250 toneladas de mercaderías suenas, como asimismo, cemento. En su viaje de regreso lleva 140 citrónetas de la industria automotriz ariquina.

RETIRO DE PROPAGANDA POLITICA.— El Alcalde Oscar Belmar dispuso el retiro de la propaganda política, colocada en las calles de la ciudad, dando para esto un plazo prudente. En caso de no efectuarse por los interesados, los lienzos y carteles serán retirados por personal municipal. (Cross, corresponsal.)



Ninguna ciudad europea está lejos de los aeropuertos suizos.

Y el mejor medio de viajar a cualquiera metrópolis europea es la vía Swisair, por sus buenas razones.

Primero: Suiza está ubicada en el centro mismo de Europa, en el punto en que se encuentran las tres principales zonas del Continente. Muchas de las principales ciudades —Frankfurt, Múnic, Viena, Milán, Roma y París— están próximas a la puerta de Suiza.

Segundo: Swisair pone a su servicio los fabulosos Conair 990 "Coronado" los jets de pasajeros más modernos del mundo. Viaje usted a Estocolmo o a Lisboa, a Atenas o a Londres, Swisair pone a su servicio la más moderna flota de jets y sus excelentes conexiones, que lo llevarán sin demora a donde usted vaya.

¿Por qué no planificar detalladamente su viaje ahora mismo?

Solicite informaciones o su agente de viajes o directamente en nuestras oficinas. Y recuerde que su cargo a Europa puede desbaratarse con ventajas excepcionales vía Swisair.

SWISSAIR

LINEAS AEREAS SUIZAS Agustinas 1046, Fonos 68926, 62324 y 571100 (Los Cerrillos)

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle Pedro Montt, de la comuna de RIO NEGRO, con un presupuesto oficial de \$ 11.442.

APERTURA: Alcaldía de Río Negro, el viernes 26 de abril de 1963, a las 11 horas. CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de CUREPTO, con un presupuesto oficial de \$ 11.517,70.



CONCHALL.— VISITA A LA NACION. Ayer en la tarde el regidor electo de Conchali, José Pesce Pesce en compañía del ex alcalde y generalísimo de su campaña, Nicolás Fuenzalida Valdía y los dirigentes radicales Juan Arredondo, Luciano Perrián y Arturo Aguilera, visitaron LA NACION, para expresar sus agradecimientos a los vecinos de Conchali.

Dos automotores de lujo correrán hoy de Valpo. a Santiago

VALPARAISO.— La sección Transportes de la primera zona, con sede en Valparaíso, recibió una información por la cual se informó que se han agotado los pasajes para el automotor de lujo que regresa hoy desde la capital, a las 19 horas. Este servicio se organiza por el Comité de Damas del Club Rotario de Quilpué, por fondos para construcción de guardería infantil, el jueves 25 de este mes, en el Hotel Miramar, organizado por la Sociedad de Beneficencia de Damas Españolas, el martes 7 de mayo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, y el miércoles 14 de mayo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, en reemplazo del capitán Pedro Jorquera Goycoiea, que ha sido trasladado al Estado Mayor General de la Armada.

FIESTA DE LA VENDIMIA.— El sábado quedará inaugurada en El Belloto la tradicional celebración de la vendimia, que este año cuenta con un abundante programa de festejos que se prolongará hasta el 21 del presente mes. Entre ellos se encuentran: una exposición canina, ramadas, presentación de la Reina Silvia II, reparto de uvas a los niños del pueblo, concursos de cueca, una maratón atlética, farandula, fuegos artificiales, exhibición de películas educativas, actuaciones del Orfeón Municipal, tiraduras de riendas, bailes populares, etc.

CINE EN INSTITUTO CHILENO-BRITANICO.— Hoy ofrecerá una función de cine a las 19 horas, el Instituto Chileno-Británico de Cultura. El programa es el siguiente: "Viaje del Príncipe Felipe de Edimburgo a Sudamérica, regreso a Europa" y una película cómica. Se invita cordialmente a los alumnos, socios y público en general.

PROXIMOS TRES CANASTAS.— El 23 de abril, en el Club Viña del Mar, organizado por el Comité de Damas del Club de Menores de Carabineros, por fondos para sus obras sociales, el 24 del mismo mes, en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, organizado por el Comité de Damas del Club Rotario de Quilpué, por fondos para construcción de guardería infantil, el jueves 25 de este mes, en el Hotel Miramar, organizado por la Sociedad de Beneficencia de Damas Españolas, el martes 7 de mayo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, y el miércoles 14 de mayo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, en reemplazo del capitán Pedro Jorquera Goycoiea, que ha sido trasladado al Estado Mayor General de la Armada.

NUEVO COMANDANTE DEL "PRAT".— Ayer arribó a este puerto en el vapor "Santa Cecilia" el capitán de navío Jorge Román Pérez, ex Comandante de la Armada, quien asumió la comandancia del buque insignia de la Escuadra, "Capitán Prat", en reemplazo del capitán Pedro Jorquera Goycoiea, que ha sido trasladado al Estado Mayor General de la Armada.

DIRECTIVA COLEGIO DENTAL.— El Colegio Regional de Dentistas eligió su nuevo directorio, el que quedó constituido de la siguiente manera: Presidente, doctor Pedro Audibert; vicepresidente, doctora Elisa Lacoste; secretario, doctor Mario Droppelmann; tesorero, doctor Gastón Harrison; consejeros, los doctores Augusto Ramirez, César Vaccaro y Carlos Valencia Courbis. El doctor Audibert confeccionó un programa de trabajo, en el que se dará gran importancia a la divulgación científica. Esta se desarrollará en combinación con la Sociedad Odontológica, la Escuela de Odontología y el Departamento de Post-Graduados de la Facultad de Odontología.

SOCIEDAD "SANTIAGO DIAZ".— Esta institución cita para hoy a las 20 horas, en Canciani 184, a reunión extraordinaria obligatoria de socios, por tener asuntos importantes que tratar.

COOPERATIVA DE AHORRO "SOMNAVAL".— Hoy celebra su segunda junta general de socios la Cooperativa de Ahorro Somnaval Ltda., en su sede social de Avenida Pedro Montt N° 1865. Esta Cooperativa está compuesta por suboficiales de la Armada, tanto en servicio activo como en retiro y también forman parte de ella las esposas de los socios. A la Junta General han sido invitados los suboficiales navales, dirigentes nacionales de las Cooperativas, dirigentes de las Juntas Regionales de Valparaíso y de las diversas Cooperativas de la provincia.

ESCUELA DE ARTESANIA.— Quedó constituido el directorio de la Escuela de Artesanía, después de haberse firmado el convenio que crea esta escuela para los estibadores portuarios. Este directorio es el siguiente: Luis Morales Z., Director del Instituto de Educación Popular; Luis Acevedo M., Director de la Cámara Marítima de Chile; Juan Pizarro, Jefe gerente de la Cámara Moreno A., secretario general de la FEMACH; y Juan Cataldo, subsecretario general de esa entidad gremial.

La Escuela de Artesanía funcionará en un local ubicado en el Cerro Alegre y podrá dar instrucción a cien hilos de estibadores, cincuenta de Valparaíso y cincuenta de otros puntos del país. Iniciará sus actividades el lunes próximo.

Lautaro: Fue terminada la ampliación del servicio telefónico. LAUTARO.— La Compañía de Telefonos de Chile instaló un nuevo equipo comunitario a magneto, compuesto de dos postales, equipado con 200 líneas de suscripciones y 20 líneas troncales. Estos trabajos forman parte de los proyectos considerados en el tercer período del plan de ampliación. Son ejecutados por el personal del departamento de planta de la zona. Por otra parte, a las mesas conmutadoras se les dará una nueva distribución, para lo cual se hicieron algunas modificaciones en la oficina central. (El corresponsal.)

hombres y mujeres que hicieron triunfar su postulación a regidor por esa comuna. Pronto se constituyó para dar solución a los problemas locales expresó Pesce, junto con agradecer el apoyo que se había prestado a su campaña.

AQUI... EL PUERTO

PRIMER HANGAR PARA RODILLILLO.— El aeródromo de Rodillillo contará dentro de dos meses con su primer hangar, el que tendrá capacidad para veinte máquinas. Medirá mil metros cuadrados y su costo será de 25 millones de pesos que ha aportado la Dirección de Turismo. El Intendente Luis Guevara, que acaba de efectuar una visita al aeródromo, en compañía del delegado provincial de Planeamiento, arquitecto Carlos Meza, del director de Obras de la Municipalidad de Viña del Mar, J. Albarca, y del subdirector de Obras de la Municipalidad de Valparaíso, señor Costa, informó que la firma SOCOMETAL instalará las estructuras metálicas para constituir el hangar.

FIESTA DE LA VENDIMIA.— El sábado quedará inaugurada en El Belloto la tradicional celebración de la vendimia, que este año cuenta con un abundante programa de festejos que se prolongará hasta el 21 del presente mes. Entre ellos se encuentran: una exposición canina, ramadas, presentación de la Reina Silvia II, reparto de uvas a los niños del pueblo, concursos de cueca, una maratón atlética, farandula, fuegos artificiales, exhibición de películas educativas, actuaciones del Orfeón Municipal, tiraduras de riendas, bailes populares, etc.

CINE EN INSTITUTO CHILENO-BRITANICO.— Hoy ofrecerá una función de cine a las 19 horas, el Instituto Chileno-Británico de Cultura. El programa es el siguiente: "Viaje del Príncipe Felipe de Edimburgo a Sudamérica, regreso a Europa" y una película cómica. Se invita cordialmente a los alumnos, socios y público en general.

PROXIMOS TRES CANASTAS.— El 23 de abril, en el Club Viña del Mar, organizado por el Comité de Damas del Club de Menores de Carabineros, por fondos para sus obras sociales, el 24 del mismo mes, en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, organizado por el Comité de Damas del Club Rotario de Quilpué, por fondos para construcción de guardería infantil, el jueves 25 de este mes, en el Hotel Miramar, organizado por la Sociedad de Beneficencia de Damas Españolas, el martes 7 de mayo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, y el miércoles 14 de mayo en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, en reemplazo del capitán Pedro Jorquera Goycoiea, que ha sido trasladado al Estado Mayor General de la Armada.

NUEVO COMANDANTE DEL "PRAT".— Ayer arribó a este puerto en el vapor "Santa Cecilia" el capitán de navío Jorge Román Pérez, ex Comandante de la Armada, quien asumió la comandancia del buque insignia de la Escuadra, "Capitán Prat", en reemplazo del capitán Pedro Jorquera Goycoiea, que ha sido trasladado al Estado Mayor General de la Armada.

DIRECTIVA COLEGIO DENTAL.— El Colegio Regional de Dentistas eligió su nuevo directorio, el que quedó constituido de la siguiente manera: Presidente, doctor Pedro Audibert; vicepresidente, doctora Elisa Lacoste; secretario, doctor Mario Droppelmann; tesorero, doctor Gastón Harrison; consejeros, los doctores Augusto Ramirez, César Vaccaro y Carlos Valencia Courbis. El doctor Audibert confeccionó un programa de trabajo, en el que se dará gran importancia a la divulgación científica. Esta se desarrollará en combinación con la Sociedad Odontológica, la Escuela de Odontología y el Departamento de Post-Graduados de la Facultad de Odontología.

SOCIEDAD "SANTIAGO DIAZ".— Esta institución cita para hoy a las 20 horas, en Canciani 184, a reunión extraordinaria obligatoria de socios, por tener asuntos importantes que tratar.

COOPERATIVA DE AHORRO "SOMNAVAL".— Hoy celebra su segunda junta general de socios la Cooperativa de Ahorro Somnaval Ltda., en su sede social de Avenida Pedro Montt N° 1865. Esta Cooperativa está compuesta por suboficiales de la Armada, tanto en servicio activo como en retiro y también forman parte de ella las esposas de los socios. A la Junta General han sido invitados los suboficiales navales, dirigentes nacionales de las Cooperativas, dirigentes de las Juntas Regionales de Valparaíso y de las diversas Cooperativas de la provincia.

ESCUELA DE ARTESANIA.— Quedó constituido el directorio de la Escuela de Artesanía, después de haberse firmado el convenio que crea esta escuela para los estibadores portuarios. Este directorio es el siguiente: Luis Morales Z., Director del Instituto de Educación Popular; Luis Acevedo M., Director de la Cámara Marítima de Chile; Juan Pizarro, Jefe gerente de la Cámara Moreno A., secretario general de la FEMACH; y Juan Cataldo, subsecretario general de esa entidad gremial.

La Escuela de Artesanía funcionará en un local ubicado en el Cerro Alegre y podrá dar instrucción a cien hilos de estibadores, cincuenta de Valparaíso y cincuenta de otros puntos del país. Iniciará sus actividades el lunes próximo.

Advertisement for SNS (Servicio Nacional de Salud) featuring a logo and text: 'PROPUESTA PUBLICA N° 1-13/63 de Importación PARA EL DIA 6 DE MAYO DE 1963. 20.000 KILOS SODA CAUSTICA SOLIDA AL 98 99% EN TAMBORES ORIGINALES. Bases y antecedentes solicitados en Avda. Matía número 644 - Entrepiso - Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas. EL JEFE'

EN LO PRINCIPAL, solicita la merced de agua que señala: PRIMER OTROSI, acompaña documentos; SEGUNDO OTROSI, se tenga presente.

EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.—

ARTURO MACKENNA SHIELL, chileno, casado, ingeniero civil, domiciliado en Santiago, calle Ramón Nieto 920, como Vicepresidente Ejecutivo, y en representación de la Corporación de Fomento de la Producción, Empresa de Abastecimiento de Agua, con sede en Santiago, a su Excelencia el señor Presidente de la República, respetuosamente expongo:

De los planes de mejoramiento y saneamiento de poblaciones que ha estudiado la Corporación, se encuentra el de dotar de agua potable a los habitantes de Quilagua, mediante la desalinización de parte de las aguas del Río Loa, en destiladores solares. Quilagua es un centro agrícola y nudo de comunicaciones ubicado sobre el río Loa, en la comuna de Toco, departamento de Tocopilla, provincia de Antofagasta. Su población actual es de aproximadamente 450 personas. Se abastece actualmente de agua potable por carrojalaje de ferrocarril, transportado desde Baquedano, en cantidad restringida, de calidad deficiente, a un costo elevado y en forma irregular. La instalación de una catarata de aducción del agua potable de Toco, que abastece los principales centros poblados de la provincia, tiene un costo muy elevado, aun desde el punto más cercano, oficinas salitreras Río Aventura e Iberia, en desarme, a 40 kilómetros de distancia de Quilagua. Por otra parte, el Estado no está obligado a proporcionar servicio de agua potable a poblaciones con menos de 1.000 habitantes.

Ministro de la Corte conocerá nuevo proceso por asalto a carabineros

IQUIQUE.— La Corte de Apelaciones de Iquique designó al Ministro Daniel Loyola Villegas, para instruir el proceso por alteración del orden público y asalto a Carabineros en los sucesos ocurridos en Arica en la madrugada del lunes recién pasado. El Ministerio del Interior, a través del Intendente de Tarapacá, solicitó la designación de un Ministro en Visita por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado y para establecer responsabilidades de los hechos mencionados y que motivaron la detención de nueve ciudadanos. En la misma denuncia se establecieron un grupo de militantes comunistas para realizar un desfile, pese a la prohibición del jefe de Plaza, provocando así un desorden. La columna de manifestantes era encabezada por el diputado comunista Luis Valente Rossi. El Ministro Loyola Villegas autorizó al juez subrogante del Primer Juzgado de Arica, Rina Gajardo, para que realice los trámites del proceso, mientras el proceso constituye en Arica.

El Intendente conoció ayer problemas sanitarios de Valpo

VALPARAISO.— El Intendente de la provincia Luis Guevara, asistió en la mañana de ayer a una importante reunión efectuada por el Consejo Comunal del Área de Salud de Valparaíso, con el fin de dar a conocer a la primera autoridad provincial todos los problemas de saneamiento que afectan a la comuna, especialmente en la parte alta y sobre los cuales urge una rápida solución. El Consejo inició su reunión a las 11:00 horas y duró hasta las 12:30 horas, en el extenso de la exposición de materias, esta se prolongó hasta después del mediodía. El señor Guevara conoció en detalle todo lo relacionado con el grave problema de falta casi total del servicio alcantarillado, cuyos quebrados desde hace años, son verdaderos focos de enfermedades en los cerros, que desarrulla toda la labor que desarrolla este organismo, como también de la urgencia de hallar una pronta solución a estas anomalías. Terminada la reunión, tanto

MOVIMIENTO MARITIMO LLEGAN: Hoy: "Antonia", de Valpo. "Burgstein", de Valpo. Mañana: "Koenig", de Talca. "Izalco", de New York. "Tilda Dan", de New York. SALEN: Hoy: "Hualilaga", para Calbuco. "San Vicente", para Calbuco. "Essequibo", para Calbuco. "Burgstein", para Calbuco. "Santa Rosa", para Calbuco. "Maule", para New York. Mañana: "Kyvon", para New York. "Santa Cecilia", para New York. "Koenig", para New York. "Izalco", para New York. "Tilda Dan", para New York.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR MUNICIPAL.— El poz de las tres verdades. ORIENTE.— El espi de Rommel y Salario criminal. OROPPO.— Audaz asalto. REX.— Siete novias para siete hermanos. RIALTO.— El placer de su compañía. El mundo de Sury Bown.

Moderno edificio construirán para las oficinas del puerto

ANTOFAGASTA.— Un moderno edificio destinado al funcionamiento de las oficinas del Puerto de Antofagasta, se está construyendo en esta ciudad la Empresa Portuaria de Chile. Asimismo el Ingeniero Zonal de ese organismo y Administrador subrogante, René Lazzano. Los planos de la obra se encuentran en estudio en el Departamento de Arquitectura de la Empresa Portuaria. Fueron confeccionados por profesionales de esa repartición. El nuevo local será levantado en la esquina de las calles Latorre y Copiapó. Allí quedarán instaladas las oficinas del Administrador, secretario, contable y funcionario en el interior del recinto portuario. También quedarán ubicadas en el edificio las habitaciones correspondientes al personal. Los trabajos de construcción se iniciarán en los primeros días de junio próximo. El costo de la obra completa representa una inversión del orden de los 80 mil escudos. El actual edificio donde funciona la administración del puerto será ocupado por el ministro, secretario, contable y funcionario en el interior del recinto portuario. También quedarán ubicadas en el edificio las habitaciones correspondientes al personal. Los trabajos de construcción se iniciarán en los primeros días de junio próximo. El costo de la obra completa representa una inversión del orden de los 80 mil escudos. El actual edificio donde funciona la administración del puerto será ocupado por el ministro, secretario, contable y funcionario en el interior del recinto portuario. También quedarán ubicadas en el edificio las habitaciones correspondientes al personal.

Aclaran informaciones sobre elección en Renca y La Cisterna

Representantes del Partido Liberal, Renca, visitaron a la Corte de Iquique, para expresar un error en las informaciones que daban como regidor electo a Carlos J. J. conservador, con 1.928 votos, pues la lista liberal había elegido con 4.192 votos a dos regidores, José Verdugo y Ramón Sarmiento, actuales regidores de esa comuna. También visitó LA NACION Mario Ciudad Bertius candidato a regidor democratacristiano en la Cisterna, quien hizo presente que por error se había informado en diarios y radios, que había sido elegido regidor su compañero de lista Víctor M. Zúñiga. Agregó que hechas las comprobaciones, como también las del caso de la Intendencia, tenía una diferencia, de más de 700 votos a su favor por lo cual era el regidor electo y no Víctor M. Zúñiga.

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas por artículos de escritorio diversos materiales nacionales para entrega al Sr. de la Barón, con el fin de atender a los barcos de la Empresa. Fecha de apertura: 24 de abril de 1963, a las 11 horas, en la Oficina Zonal de Valparaíso, Erasmillo Casilla 105-V. Bases e informes: Misma dirección anterior y Dirección de la Empresa en Santiago, Moneda 112, segundo piso. EL DIRECTOR

75 años celebró el Cuerpo de Bomberos

CONCEPCION.— Se efectuaron en esta ciudad los actos de celebración del 75º aniversario de la Cuarta Compañía y del Primer Directorio General del Cuerpo de Bomberos. En esa oportunidad el Honorario de la Cuarta Compañía, Fernando López, con 64 años en la institución, dio 75 toques de campana, simbolizando los años de existencia de la Compañía. En una sesión solemne, a la que asistieron autoridades de la provincia, se dio lectura al acta de constitución del primer Cuerpo. Hizo uso de la palabra el Director General Germán Martínez Luezo, la Compañía completa procedió a jurar ante el nuevo estandarte. Finalmente, los voluntarios cumplieron ejercicios de presentación en honor a las autoridades. En la noche, en el Club Concepción, tuvo lugar un banquete organizado por el Directorio General de la institución. (El corresponsal.)

Conchali: Piden ampliación de investigación de la Contraloría General

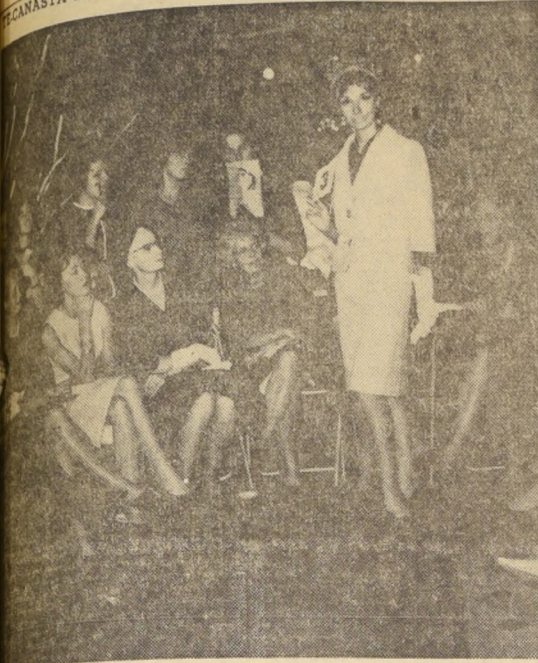
CONCHALL.— El martes pasado fue entregada a la oficina de partes de la Contraloría General de la República una presentación en que se solicita que sea ampliada al Matadero Municipal, que dirige Pablo Garrido Caroca, la investigación que realiza en el Municipio de Conchali el inspector Rodolfo Miranda Aros. Al mismo tiempo, se hizo entrega de copias fotostáticas de documentos en que se basa la petición. Según se informó a LA NACION, esta presentación a la Contraloría no había sido entregada antes para no perturbar el trabajo del inspector Miranda Aros, que se encontraba redactando el informe de la primera parte de la investigación en el Municipio, el cual ya habría pasado al Departamento Jurídico para el estudio y redacción de la denuncia que se haría a la Justicia del Crimen.

Advertisement for Banvarte: 'CONTINUA LIQUIDACION EN FABRICA BANVARTE. PRECIOS RIDICULOS PARA TODA LA LINEA BANVARTE. ADEMAS VEA LA SENSACIONAL LINEA "1963" CON MARAVILLAS EUROPEAS. DESCONTOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES. Banvarte. Las Dalias 2279 por P. de Valdivia a la altura de 6000 y por Macul a la altura de 2600.'

# CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

## TEATRO DE BENEFICIO.—



La sesión extraordinaria de la Unión de Escritores Americanos se llevará a efecto el jueves 18 de abril, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Instituto Nacional. Se elegirán, en esta ocasión, el Directorio para el presente año. Quedan citados todos los socios.

Después de la comedia "Al quien viene de lejos", del presidente de la Unión de Escritores Americanos, Benjamín Morgado, estrenada en la Sala Tallia, un grupo de sus amigos lo agasajó con una comedia.

El martes 16 del presente se dará comienzo, en el Centro Brasero de Cultura, un curso de modelado, y actuación de títeres, a cargo de Roberto Espina. Inscripciones y mayores informes, en la Secretaría del Centro, Avenida Bernardo O'Higgins 1050.

El matrimonio concertado de la señora Dorla Guevara de Guevara con el señor Roberto Dell'Orto Bernard, tuvo lugar un gran te-canasta de Santiago. Las modelos fueron: señora Pamela Johnson de Jova, esposa del Consejero de los Estados Unidos, y la Embajadora de los Estados Unidos, señora Cole.

La señora Gabriela Lira de Correa e hija María Angélica, han trasladado su residencia a avenida General Bustamante 24, 4.º o piso, fono 452346.

Continúa delicada de salud la señora María León de Pemjeam. Se encuentra enfermo el señor Roberto Walker Valdivieso.

Mañana viernes, se dirige a los Estados Unidos, vía LAN, el ingeniero Agrónomo don Horacio Mena Cummins, Rector de la Fundación Pascual Baburizza, de la ciudad de Los Andes, quien va becado por la Comisión Fulbright USA, para seguir los cursos de perfeccionamiento en las Universidades de Washington y San Juan de Puerto Rico.

El lunes próximo se dirigirá a los Estados Unidos, invitado por la Internacional Telephone and Telephone Company, el señor Demetrio Peña Viel, Vistará Nueva York, Miami, California y otras ciudades.

La señorita María Inés Gerard Callejas ofreció una recepción a un grupo de sus amistades, en su chacra de Lo Cañas, a la que asistieron, entre otras, las siguientes personas: Ana María Varela del Solar, María Inés, María Cristina Patiño, María Verónica Guzmán Forster, Ana María Victoria Navarro, Berta Errázuriz Santelices, Verónica Illanes Ramírez, Mónica Riesco Adams, Ana María Meza Honorato, Marcela Read Sotomayor, María Isabel Fernández Ramírez, y los señores: Juan Carlos Guzmán Forster, Guillermo Meza Honorato, Ricardo y Fernando Salinas, Revato Astrosa Sotomayor, Sergio Acuña, Roberto Amunátegui Forster, José Miras Viñuela, Jaime Fernández Ramírez, Francisco Javier Riesco Adams, Jorge Alberto Rojas Fergie, Alfredo Varas González, Roberto Forster Mullica, Gustavo Illanes Ramírez, Julio Varela, Carlos Vicuña Navarro, Francisco Heróles Briseño, Tomás Fernández Ramírez, Juan Carlos Meza Honorato, José Joaquín Urrutia Alamos, Francisco Javier Reyes Cruz y otros.

## Unión de Escritores Americanos eligen su nuevo directorio

La sesión extraordinaria de la Unión de Escritores Americanos se llevará a efecto el jueves 18 de abril, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Instituto Nacional. Se elegirán, en esta ocasión, el Directorio para el presente año. Quedan citados todos los socios.

## CURSO DE MODELADO Y ACTUACION DE TITERES SE INICIA

El martes 16 del presente se dará comienzo, en el Centro Brasero de Cultura, un curso de modelado, y actuación de títeres, a cargo de Roberto Espina. Inscripciones y mayores informes, en la Secretaría del Centro, Avenida Bernardo O'Higgins 1050.

**LA CASA UTIL**  
¡Única en Chile!  
Imitado, pero no igualado. En el arriero de Chile, Francia, Smoilegins, ternos negros para autos y ceremonias. Sombreros de pelo para caballeros. Prefiera nuestros ternos. Quedará contento.  
**SAN ISIDRO 618**  
**TELEFONO 36953**

## CRUZADA DEL SERVICIO VOLUNTARIO DE CARITAS.

Las personas que se interesen por colaborar con las obras sociales de Caritas, pueden inscribirse en las Comas de Caridad y Saludos de Nacimiento, en la Oficina Central de la institución, Almirante Barroso 48, de 9 a 13 horas, y de 15 a 18 horas.

## OFICIOS DE SEMANA SANTA

**Domingo de Ramos**  
8.45 horas.— Bendición de los Ramos y Procesión. Misa y Lectura de la Pasión de Nuestro Señor.  
**Jueves Santo**  
20 horas.— Solemne Misa Vespertina de la Cena del Señor. Procesión de Traslado y Reserva del Sacramento. Despojo de los Altares.  
**Viernes Santo**  
14 horas.— Rosario y Lectura de las Siete Palabras. 15.30 horas.— Solemne Acción Litúrgica Postmeridiana en la Pasión y Muerte del Señor. Lectura de la Pasión de Nuestro Señor, según San Juan. Oraciones Solemnes. Solemne Adoración de la Santa Cruz. Traslado de las Especies y Comunión. 19 horas.— Rosario y Via Crucis.  
**Sábado Santo**  
19 horas.— Bendición del Nuevo Fuego y del Cirio Pascual. Procesión Solemne y Pregón Pascual. Bendición del Agua Bautismal. Renovación de las promesas del Bautismo. Solemne Misa de la Vigilia Pascual y Laudes.

## Tableta efervescente contra el resfrío



La tableta, cuya moderna fórmula contiene un ingrediente analéptico contra el dolor y un antiácido para aliviar las molestias estomacales producidas por el exceso de acidez. EN EL GRABADO, un aspecto de la distribución de "Sonrisal" en la Farmacia Petriflor de Estado 93.

## Conferencias, Exposiciones, Música

**PERMANENTE**  
**MUSEO DE ARTE POPULAR**— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.  
**MUSEO HISTORICO NACIONAL**— Miraflores 50. De martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.  
**MUSEO B. V. MACKENNA**— Avenida Vicuña Mackenna 94. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo y festivos, de 11 a 13 horas.  
**MUSEO PEDAGOGICO**— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados de 9 a 12.30 hrs.

**HOY DIA JUEVES**  
**DIAS DE USAR DOLLY PEN**  
Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcionele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

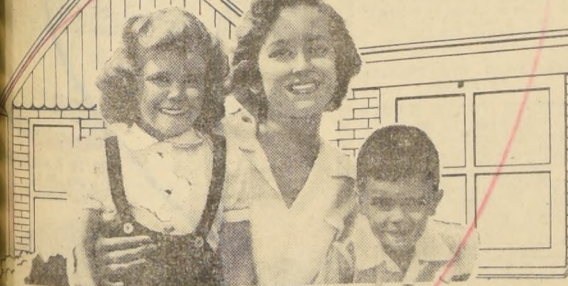
**COMPRAMOS**  
**TREBOL ROSADO DOBLE PURIFICADO**  
A \$ 1.80 EL KILO NETO pago al contado  
solicite informes en las sucursales del **BANCO del ESTADO de CHILE** SECCION COMERCIAL  
MAJ. TELEFONICAS EN TODO EL PAIS



**Sienta "esa" diferencia**  
AL AFEITARSE CON LA ESPUMA FRESCA Y ABUNDANTE DE CREMA WILLIAMS  
Rica en lanolina, la Crema de Afeitar Williams, ablanda realmente la barba, permitiendo una afeitada bien al ras, sin irritar la piel y que dura todo el día. No se someta más a la tortura de afeitarse con un jabón común. Comience mañana mismo a afeitarse con la espuma fresca y abundante de la Crema de Afeitar Williams.

**CREMA DE AFEITAR williams**  
En venta en todas las Farmacias y Perfumerías  
y para prolongar el placer de una afeitada perfecta...  
**AQUA VELVA WILLIAMS**  
La loción para después de afeitarse, de mayor venta en el mundo entero. Suaviza, refresca y estimula la piel.

## Bienestar para los pequeños...

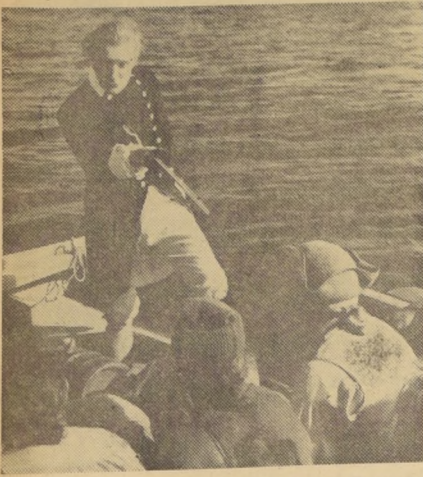


**Tranquilidad para la madre**  
Para aliviar algunos dolores y malestares de sus pequeños... para la tranquilidad de usted, se creó Mejoral para Niños. Elaborado especialmente para la "gente menuda", Mejoral para Niños contiene un ingrediente que los médicos recomiendan por su probada eficacia como analgésico y antipirético. Calma el dolor, baja la fiebre... y alivia los malestares que suelen acompañar al resfrío y la gripe. Con Mejoral para Niños, su hijo se aliviará rápidamente, descansará más tranquilo... y le permitirá descansar a usted.

**Mejoral PARA NIÑOS**  
el calmante de la "gente menuda"  
Base medicamentosa: Acido acetilsalicílico

**NUEVO DEPOSITO**  
**PLANSA**  
**BASCUÑAN 98**  
ESQUINA SALVADOR SANFUENTES  
Techo en rollos - Planchas acanaladas en rollo, en onda "CAP" y Gran Onda - Cables y fittings - Lavaplatos - Recetáculos para duchas - Mangueiras para jardín - Perfiles Edil y Revestimientos Edil - Platos hondos, extendidos y de postre - Tazas - Vasos en colores - Juguetes "Walt Disney" - todo color - Mecanismo plástico "Eureka"  
**PLANSA**  
EL FUTURO ENTRA EN EL PRESENTE  
Los artículos PLANSA no se rompen. Si se rompen NO SON PLANSA.

HOY SE ESTRENA LA SOBERBIA PRODUCCION M-G-M "MOTIN A BORDO"



La historia del amotinamiento a bordo del velero de S. M. "BOUNTY", en el año 1789 en aguas del Pacífico del Sur, el más espectacular motin en los anales de la historia de los mares, ha intrigado a muchas personas desde que ocurrió hace más de 170 años. Basada en la novela de Charles Nordhoff y James Norman Hall, la Metro-Goldwyn-Mayer lleva a la pantalla la versión fílmica de un hecho real, transformado a través de los años en cuasileyenda de los mares, en forma brillante, con gran espectacularidad y un notable reparto, empleando en su rodaje todos los adelantos de la industria cinematográfica moderna. Raras veces se habrá podido sobrepasar en presentación visual, en pulcra acción o contenido dramático, lo ofrecido en "MOTIN A BORDO", que es el título de la producción a que hacemos referencia.

Comisión Antimonopolios PROVISION CARGO DE FISCAL

Llámanse a concurso por el término de 60 días, a contar del día lunes 15 del presente, para proveer el cargo de Fiscal de la Comisión de Antimonopolios, en el puesto en el artículo 175 bis de la Ley N.º 13.305, modificada por la Ley N.º 15.142, publicada en el Diario Oficial de 22 de enero de 1963. REQUISITOS: a) Haber ejercido como mínimo cinco años la profesión de abogado; b) Condiciones de idoneidad, independencia y actividad necesarias para el ejercicio del cargo, las que serán calificadas por la Comisión; c) Los interesados deberán acompañar antecedentes que justifiquen si han desempeñado alguna cátedra universitaria, o han ocupado cargos públicos o particulares, o han realizado estudios especializados sobre materias relacionadas con el cargo que se trata de proveer; d) Reunir los requisitos necesarios para ingresar a la Administración Pública; e) La Comisión se reserva el derecho de tomar examen a los postulantes. El Fiscal gozará de la remuneración correspondiente a la tercera categoría de la escala de grados y sueldos de la planta directiva, profesional y técnica de la Administración Pública. Los antecedentes deberán presentarse al Secretario de la Comisión, San Antonio 427, 6.º piso (Superintendencia de Clases de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio), quien podrá proporcionar mayores informaciones. EL SECRETARIO

Advertisement for 'MUNDIAL' stationery and school supplies. It lists items like 'BOLSONES PORTADOCUMENTOS', 'ESTUCHES ETC.', 'PRECIOS DE FABRICANTES', 'ARTICULOS DEPARTIVOS', 'CINTURONES', 'GUANTES', 'BILLETAS ETC.', and 'TODAVIA MANTENEMOS ANTIGUOS'. It also mentions 'FCA. DE PALESTINA' and 'FCA. DE MEXICO'.

Advertisement for 'BUSES VIA SUR'. It describes a service of collective buses with first-class Pullman seats, including heating and air conditioning. It lists routes: SAN FERNANDO - CURICO - MOLINA - TALCA - CONSTITUCION - SAN JAVIER - LINARES - PARRAL - CHILEQUEN - MADILE - SAN CARLOS - CHILLAN - CONCEPCION - TALCAHUANO - LOS ANGELES - MULCHEN - COLLIGULLI - ANGOL - VICTORIA - TEMUCO - VALDIVIA. It also lists nocturnal routes: CHILLAN - CONCEPCION - TALCAHUANO - LOS ANGELES - MULCHEN - COLLIGULLI - ANGOL - TEMUCO (from 20:30 hours) and VALDIVIA (from 19:30 hours). It mentions 'PERSONAL SELECCIONADO' and 'ENCUENTRAS... GIROS... REMBOLOSOS' with phone numbers 62710 and 62676. It also lists 'VENTA Y RESERVA DE PASAJES' and 'SAN DIEGO esq. PLAZA ALMAGRO - Fono No 68625'.

Advertisement for 'MOTOCICLETAS ALEMANAS' featuring 'Maico, Gobi, Bauer' models. It lists features: 'REPUESTOS', 'SERVICIO', 'ENTREGA INMEDIATA', 'FACILIDADES'. It shows a motorcycle and mentions 'RAFALEWSKI HNOS.' with address 'PROVIDENCIA 1414, SAN DIEGO 1221 y 1789'.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS
ANTONIO VARAS (Morandé 15 - 61200) - 19 horas: Instituto del Teatro: Los físicos. CARLOS GARIBOLA (San Diego 244 - 83350) - 19 horas: Cia. Silvia Vidente. Madama Ametría. Vidente.
LA COMEDIA (Merced 349 - 39152) - 19 horas: Coniuto 1975: La visita de la vieja dama.
MARU (Huérfaños 786 - 397907) - 22 horas: Cia. Silvia Oxman: Vamos a contar mentiras.
MUSICA (Estado 82 - 3147) - 19 y 22 horas: Cia. de Comediantes Américo Vargas - Pury Durante: Cinco gangsters y una monja.
OPERA (Huérfaños 837 - 3016) - 18: 21:40 y 22:25 horas: Cia. Revistas Ilva: Bam Bam.
PETIT REX (Huérfaños 735 - 31143) - Cia. de los Cuatro: Boina Roja.
TEATRO MOVIL (Plaza Almagro - Avda. Bulnes - 60630) - 19 y 22 horas: Los Pasajeros.
CIRCOS
CARPA TRICOLOR (Avenida O'Higgins 1461-60778) - 18:30 y 21:40 horas: Nuevo Circo: AGUILAS HUMANAS 1963.
CINES
MATINEE - TARDE - NOCHE
ASTOR (Estado 257 - 392112) - 15: 18:45 y 22 horas: Laboratorio trágico. Not. (Mayores de 18 años).
BANDERA (Bandera 76 - 89111) - 18: 19: 19 y 22 horas: El arco de Noé. Not. (Mayores de 18 años).
CALIFORNIA (Irrazaval 1564 - 499061) - 15:45: 19:10 y 22:15 horas: El hijo de Espartaco. Not. (EE. UU. aventuras, mayores de 14).
CENTRAL (Huérfaños 930 - 35832) - 15:15: 19 y 22:15 horas: Operación Cupido. Not. (EE. UU., comedia, menores).
DANTE (Washington 28 - 494359) - 19 y 22 horas: Helena de Troya. Not. (Mayores de 15).
DUCAL (Agustinas 777 - 35713) - 15: 18:45 y 22 horas: Estrabón. Not. (Mayores de 14).
EGANA (Plaza Egaña - 41026) - 19 y 22 horas: Los vulcanes. Not. (Mayores de 21).
ESPAÑA (Estado 327 - 398488) - 18:45: 19 y 22 horas: La gran familia. Not. (Española, comedia, menores).
EL GOLPE (Av. Apoquindo 614 - 480046) - 19:15 y 22:15 horas: Las parisenses. Not. (Mayores de 21).
GRAN PALACE (Huérfaños 1178 - 60821) - 14:30: 18:15 y 22 horas: Motin a bordo. Not. (EE. UU. aventuras, mayores de 14).
HUERFANOS (Bajos T. Central - 33335) - 15:15: 19:15 y 22:15 horas: Baby Lane. Not. (EE. UU. drama, mayores de 18).
IMPERIO (Estado 225 - 397590) - 14: 16:30: 19:15 y 22:15 horas: Los vulnerables. Not. (Inglese, drama, mayores de 21).
KING (Huérfaños 840 - 32838) - 15:15: 19 y 22 horas: La bella americana. Not. (Menores).
LAS CONDES (Av. Apoquindo - 480077) - 19:15 y 22:15 horas: El hijo de Espartaco. Not. (EE. UU. aventuras, mayores de 14).
LAS LILAS (Eduardo Yáñez J. Alcazari - 2116) - 18:45 y 22:15 horas: La bella americana. Not. (Menores).
LORCA (Av. Apoquindo 34366) - 15:30: 19 y 22 horas: Las parisenses. Not. (Francesa, drama, mayores de 21 años).
METRO (Bandera - Unión Central - 8381) - 15: 19 y 22 horas: El hijo de Espartaco. Not. (EE. UU. aventuras, mayores de 14).
NILO (Monjitas 873 - 391201) - 14: 16: 19 y 22 horas: Péro mundo. Not. (Mayores de 21 años).
ORIENTE (Av. Pedro de Valdivia - 4045) - 15: 19:15 y 22:15 horas: Operación Cupido. Not. (Menores).
PACIFIC (Huérfaños 1147 - 62921) - 14: 16: 19 y 22 horas: Los acusados. Not. (Mayores de 14).
P. DE VALDIVIA (Pedro de Valdivia - 680 - 391201) - 14: 16: 19 y 22 horas: Péro mundo. Not. (Mayores de 21 años).
PLAZA (Compañía 1068 - 84714) - 14: 16: 19:15 y 22:15 horas: Los vulnerables. Not. (Menores).
REGINA (V. Mackenna 624 - 3697) - 15: 18:45 y 22:15 horas: Los vulnerables. Not. (Mayores de 21).
REX (Huérfaños 735 - 31143) - 15: 18:45 y 22 horas: Qué pasó con Baby Lane. Not. (Mayores de 18).
SANTA LUCIA - CINERAMA
bles: Not. (Mayores de 21).
ALAMEDA (Av. O'Higgins - San Isidro - 34718) - 15: 19 y 22 horas: Aventuras en los mares del sur.
WINDSOR (Moneda 1025 - 89761) - 15: 18:45 y 22 horas: Taras Bulva. Not. (Mayores de 14 años).
ROTATIVOS
ALAMEDA (Av. O'Higgins - 289 - 51234) - 15 horas: La salina de los vientos de oro. Un país llamado Chile. Abbott: hostelio contra el Campesin Kid.
ALESSANDRI (Av. O'Higgins - 5073) - 15 horas: Desnuda por el mundo: El espía.
ALVARO (Av. Brasil 373 - 80122) - 13 horas: El coloso de Rodas: La dama de la manzanilla. Salvajes, náufragos. Extra: Partido U. de Chile y U. Católica. Serial.
ALAMBRA (San Pedro 4160 - 90527) - 14 horas: Pistoleros del atardecer: Los amores de Samba; Al Cañon; Ester y el rey.
ALHUE (Pobl. Dávila - 831427) - 14 horas: Atlántida, continente perdido: Siete ladrones: La conquista de Hawái.
AMERICA (Ruble 390 - 52443) - 14 horas: Un abriro de visión: Marisa, la cocinera: Momento sublime.
ANDES (Av. Irrazaval 435 - 48811) - 14 horas: Blanca Nieves y los tres chiflados: Sombras de sospecha: La guerra de la rena.
AUDITORIUM (Bandera 236 - 84688) - 11 horas: Continúa: Comedia. Divinos.
AVENIDA MATTA (Av. Matta 618-31485) - Las nieves del Kilimanjaro: Herencia salvaje: El sexto sentido.
BAQUEDANO (Plaza Italia - 4263) - 11 horas: Ataque a Roma y Alborada de sangre.
BLANCO ENCALADA (Avda. Blanco Encalada 2820 - 61787) - 14 horas: Los vulnerables: Invitados.
CAPRI (Monjitas 825 - 392414) - 14 horas: Pínic y Melodía inmortal.
CARRERA (Av. Bdo. O'Higgins - 31143) - 15 horas: El hijo de Espartaco: El hijo de Espartaco: El hijo de Espartaco.
CIYANTES (Matías Cousiño 134 - 381894) - 11 horas: Una noche en la playa. Not.
CINELANDIA (Av. Apoquindo - 67532) - 13 horas: Alborada de sangre y Atia frente a Roma.
CITY (Agustinas 1022 - 69657) - 11 horas: Sed de oro. Not. (Menores).
COLON (San Pablo - Maipú - 90577) - 13 horas: El último Anacleto: Los hijos de los tres García.
CONTINENTAL (Plaza Bulnes - 41 - 60735) - 14 horas: El beso de Judas. Not.
ESMERALDA (Av. Salto 3205 - 373334) - 14 horas: Asesinos de lucha libre: Ruta de Hong Kong: Otra vez adios.
ESMERALDA (San Diego 1035 - 6203) - 14 horas: Un chileno en España: La mano del muerto.
FLORIDA (Estado 226 - 34288) - 11 horas: Tierra y esperanza. Not.
GRAN AVENIDA (Gran Avenida - 480 - 32180) - 14 horas: Twist, locura de juventud: El último tango y Angelina.
HOLLYWOOD (Av. Irrazaval 2900 - 42389) - 14 horas: Los comancheros: Furi en Alaska.
HUPLEN (Huérfaños 779-52188) - 11 horas: La celda olvidada. Not.
IDEAL CINEMA (Maspocho 4117 - 39189) - 14 horas: Los tres negros ladrones: Cadenas de odio: La mentira infame.
JERUSALEM (Av. Diego 1345 - 51112) - 15 horas: Las nieves del Kilimanjaro: Sangre y arena: Infancia infernal.
ITALIA (Av. Bilbao - Av. Italia - 41883) - 14:30 horas: El nacimiento: Sangre y arena: Amante y asesino.
LAUTARO (Carmen Mena - 602) - 13 horas: Gigantes de la Metrópolis: Escuela de verano: Siga ese ensueño.
LEONARDO (V. Vivacosta 1564 - 371627) - 14 horas: Twist, locura de juventud: El último tango: Anselitos negros.
LIRA (Av. Acuña - 290 - 52180) - 15 horas: Pilotos de la muerte: Europa de noche: Los tres sargentos: El hijo de Ali Babá.
LO CASTILLO (Vitacura - C. Goyenechea - 49181) - 14 horas: Vida, Pasión y Muerte de N. S. J. C. Pepe: Los caballeros del Rey Arturo.
LO FRANCO (Carraçal 4600 - 92705) - 14 horas: Piratas de los siete mares: Pilotos de la muerte y La venganza del rebelde.
MADRID (Chacabuco 32-93657) - 14 horas: Si yo fuera diputado: Alejandro el magno y Los gigantes de Tesalia.
MAIPO (San Pablo 4251-39657) - 14 horas: Las noches de Ruy patin: El diablo rubio y A los cinco de la horca.
MARCOS (C. Montecristo 422 - 42867) - 14 horas: El milagro de Málaga.
MAYO (Monjitas 879-391201) - 11 horas: Cumbres de odio y Perdición.
MINERVA (San Pablo - Chacabuco - 91464) - 13 horas: Siete novias para siete hermanas: Festival de Tom y Jerry y Doce horas para matar.
MISTRAL (San Diego 279 - 63994) - 13 horas: Siete novias para siete hermanas: Festival de Tom y Jerry y Doce horas para matar.
MODERNO (Gr. A. Avenida - 6344-Cist. 231) - 15 horas: La maldición de un condenado: Coma fuera acorralada y El monstruo de las lagunas negras.
MONACO (Díez de Julio - A. Prat - 81027) - 14 horas: Si yo fuera diputado: Alejandro el magno y Los gigantes de Tesalia.
MONUMENTAL (Av. O'Higgins - 8029) - 14 horas: Ella también son rebeldes: Los tres García y El monstruo de las lagunas negras.
NACIONAL (Av. Independencia - 901-370694) - 14 horas: Alejandro el magno: Si yo fuera diputado y Los gigantes de Tesalia.
NORWEGIA (Av. B. O'Higgins - 139-392749) - 14 horas: Un taxi para Tobruk: El asesinato de Arsenio Losada.
NOVEDADES (Cúeto 257-94594) - 15 horas: Los tres sargentos: Los tres ladrones y París vive de noche.
O'HIGGINS (S. Pablo - R. Cumming - 8029) - 14 horas: Remolino de pasiones: El diablo rubio y Las noches de Ruy patin.
PALACE (U. Ureta-Iquique) - 15 horas: Gigantes de la Metrópolis: Escuela de verano y Siga ese ensueño.
PALMILLA (Pedro Fontova 502) - 15 horas: Las recetas casadas: Vida sin rumbo y Melodías inolvidables.
PORTUGAL (Díez de Julio 522-34818) - 14 horas: Rey de reyes y Ivanhoe.
PRAT (San Diego 2117-50754) - 13 horas: Cabalgata de la muerte: Los tres García y El monstruo de las lagunas negras.
REAL (Compañía 1040-65555) - 11 horas: El hijo de Espartaco.
RECOLETA (Av. Recoleta 37133) - 14 horas: Invitados: Escuela de verano y Siga ese ensueño.
REPUBLICA (Av. República - 239 - 93613) - 14 horas: Venecia, la luna y tú: La ley del más fuerte y El cuerpo y la sangre.
RIO (Monjitas 743-39350) - 11 horas: Phaedra. Not.
RITZ (San Antonio 50-380613) - 11 horas: Mujeres peligrosas: La mujer deseada.
RIVERA (Diaz Vial: Cervantes - 802-36993) - 13 horas: Lolita: El diablo nunca duerme.
ROMA (San Diego 200-63356) - 14 horas: A dos pasos de la hora: Noche y día y Cinco horas de amor.
ROXY (Huérfaños 1055-80809) - 11 horas: El último bailarín: El crimen del expreso de París. Not.
SAN ANTONIO (San Antonio - Huérfaños - 39605) - 11 horas: El crimen del expreso de París. Not.
SAN DIEGO (San Diego 612 - 81963) - 14 horas: Alia frente a Roma: Alborada de sangre.
SANTO MARTIN (Av. B. O'Higgins - 776-33337) - 11 horas: Un tiro en la noche. Not.
SANTO MIGUEL (Eucles 1202 - 51282) - 14 horas: El rostro impenetrable y El lazarrillo.
SANTA ROSA (Sta. Rosa 3890 - 53940) - 15 horas: Asesinos de la lucha libre: Escuela de verano y Siga ese ensueño.
SANTIAGO (Merced 823 - 92388) - 13:15 horas: Así era mi madre. Not.
SAO PAULO (Merced 712 - 307946) - 11 horas: Amor sin barreras. Not.
SEPTIEMBRE (San Dionisio - 4263) - 14 horas: Medianoche pasional: Corazón rebelde y La rebelión de los esclavos.
SUR (San Diego - 935-61524) - 14 horas: Los Blue Jeans: Los huevos de oro: Un país llamado Chile y Abbott y Costello: contra el Campesin Kid.
TIVOLI (Huérfaños 73 - 30611) - 11 horas: El flautista de Hameln.
TOESCA (Huérfaños 1313 - 63289) - 11 horas: Cristina y Proceso a los Blue Jeans.
VALENCIA (Plaza Chacabuco - 37028) - 14 horas: La leyón de los siete mares: Escuela rebelde y El pirata negro.
VERDI (Plaza Zaparró-499704) - 14 horas: El derecho de la tradición y Honor de raza.
VICTORIA (Huérfaños 823 - 30021) - 13:15 horas: Los Diez Mandamientos. Not.
YORK (Alameda 166-56687) - 11 horas: Bajas y carcajadas: Not.

MAÑANA VIERNES 12, TRIPLES ESPECTACULOS: MATINE INFANTIL A LAS 3, VERMUT 6.30 Y NOCHE 9.40... VIERNES 12, SABADO 13 Y DOMINGO 14, TRIPLES FINALES DESPEDIDAS DE SANTIAGO SUS NIÑOS QUIEREN ASISTIR A LOS Ultimos espectáculos del Gran Circo

Advertisement for 'NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1963'. It features a photograph of a circus performance with acrobats and animals. Text includes: '6.30 TARDE Y 9.40 NOCHE - HOY - KETTY, LA FERAZ LEONA AGRESIVA... LA BESTIA Y EL HOMBRE... CUATRO LEONES Y UNA LEONA... CON KARL MARÉK, VALIENTE DOMADOR ALEMÁN... ASISTA A REIK, CON "DUMBA" Y "JUMBO", LOS ELEFANTES MUSICALES... CINCUENTA ATRACCIONES ARTÍSTICAS... EN VALLENAR: El 3, 4 y 5 de mayo... EN COPIAPO: El 9, 10, 11 y 12 de mayo... EN POTRERRILLOS: El 14 de mayo, único día: dos funciones: vermut y noche... EN EL SALVADOR: El 16 de mayo, único día: dos funciones: vermut y noche... EN CHANARAL: El 18 y 19 de mayo... EL GRAN CIRCO seguirá a todo el Norte hasta Arica, continuando al Perú: Tachá, Arequipa y LIMA.'

Advertisement from the 'MINISTERIO DEL INTERIOR Dirección de Asistencia Social' for 'PROPUESTA PUBLICA Nº 1'. It lists quantities: '3.000 Kg. Leche en polvo', '50 Latas grasa vacuno', '2.000 Kg. Sal de cocina', '1.200 " Tallarines', '500 " Fideos pastinus', '10 Quintales de sémola', '100 Kg. Quaker'. It states: 'Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes, a contar del 16 del presente, desde las 9 a 17 horas. Las Promesas se abrirán en la Oficina del Director del Servicio, Dieciocho N.º 552, 1er. piso, el día 22 de mayo de 1963, a las 15 horas.' It also lists 'DIRECTOR'.

Advertisement for 'MUEBLES EASTON'. It features a photograph of a wooden cabinet. Text includes: '¿Conoce Ud.? MUEBLES EASTON', 'Fca. y Salón de Ventas', 'V. Mackenna 1405', 'Teléf. 55436'.

LA CURIOSIDAD DE TARIT



FRENTE AL FAMOSO TEATRO CHINO DE GRAUMAN EN HOLLYWOOD BOULEVARD DE LA CAPITAL DEL CINE, TARIYU, LA MORINA ESTRELLA FEMENINA DE "MOTIN A BORDO", admira las impresiones dejadas en el cemento de la acera por famosas estrellas y figuras del presente y pasado. TARIYA, originaria de Bora-Bora, pasado, TARIYA, nunca ha oído hablar de la mayoría de las notabilidades que dejaron sus huellas en el cemento. Ella aparece en la ciudad como la enamorada de Brando, que desempeña el papel de Christian en esta epopeya del momento en la historia de la navegación, pel del cruel y vengativo capitán de a cargo del astro inglés Trevor. "MOTIN A BORDO" se estrenará en el cine Gran Palace, con cinco mayores de 14 años.

Advertisement for 'INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL'. It features a photograph of a musical performance. Text includes: 'PRIMER CONCIERTO ESPIRITUAL "Basílica de la Merced" MAÑANA VIERNES, A LAS 19 HORAS. PROGRAMA: J. S. BACH, Preludio y fuga en menor. J. S. BACH, Preludios Corales. ORGANISTA, JULIO PERCEVAL. J. S. BACH, Cantata 198. ODA FUNEBRE Coro de Cámara de Valparaíso. LUCIA GANA, soprano. MARTA ROSE, contralto. HERNAN WURTH, tenor. FERNANDO LARA, baritono. JULIO PERCEVAL, órgano. ORQUESTA SINFONICA DE CHILE Director General, MARCO DUBOIS. ENTRADA LIBRE. NOTA: Este concierto se repetirá el sábado, el mismo lugar y hora.'

Advertisement for 'CINES COMUNALES'. It lists various cinema programs and times for different locations: 'CERVANTES (San Antonio) - 14:30 horas: Milagro por un día y Herencia Piagnada. MAIPO - 17:15:30 horas: Silencio en el espacio y Cuidados. MUNICIPAL (San Bernardo) - 14 horas: Ruta de Hong Kong y Un niño en París. NACIONAL (Pte. Alto) - 14 horas: Me he de comer tu vida: Leyenda del mar y Pluma roja. PENAFOR - 18 horas: Vida, Pasión y Muerte de N.S.J.C. La gran traición y El hombre de dos caras. Not. RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR: LACA TALA ACA EFOD AGIL SAL ANRO COLONIZA ANRO TASA ROSCARAVARA AMOLO OROABUR VELLON TILLAR E SAURO TITILASE SARCICORITITASE APORICITITITASE APORICITITITASE BOUJATAN ADEN ORO SERA RARA PINCUS MONEDA 1037 FONO 8244-5160. OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA. Presenta Colección de INVIERNO. MODELOS EXCLUSIVOS. SERVICIO DE SALUD DE Abastecimiento. PROPUESTA PUBLICA Nº 13, de Plaza PARA EL DIA 26 DE ABRIL DE 1963. 2.000 BOLSAS PARA AGUA CALIENTE. CAPACIDAD, 1 L 1/2 LITROS. Bases y antecedentes solicitarlos en Avenida Bulnes 644 - Entrepiso - Sección Adquisiciones - a viernes, de 13 a 18 horas.'

ACTUALIDADES TEATRALES:

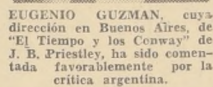
# DOS PIEZAS DE ALFONSO PASO SE APLAUDEN EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES. (ANSA). — Ante un público entusiasta, se estrenó en el Teatro Empire una risueña obra del prolífico Alfonso Paso. Los derechos de la mujer, Angel Magaña y María Aurelia Bistuti animan a la pareja central de la pieza con soltura y exquisita espontaneidad. En los papeles de los dos suegros de la pareja actúan Manolita Serra y Ubaldo Martínez. Víctor Barreto, el conocido realizador de cine, dirigió la pieza acertadamente, pero no con el mismo alto nivel en todo momento. Completaron el reparto: Gloria Leyland, en el papel de una conquistadora; Dorita Acosta, Casandra, Juan Alighieri y Arturo Fide. La ambientación escenográfica pertenece a Bianco Carreras. El tono reidero y de sátira ambiental de nuestro tiempo gustó al público y los críticos no dejaron ensayar el espíritu y la muy probada eficacia de diálogos del autor español. Otra obra de Paso se estrenó en estos días en Buenos Aires. Trátase de "El canto de la cigarrá", que se presentó en la sala del Smart, interpretada por Raúl Rossi, Juan Carlos Barbieri, Rafael Barreta y Nelly Panizza, completando el reparto Marilina Ross, un tanto estrañada, pero brillante en ciertas situaciones. Dirigió la pieza Esteban Serrador, que marcó con fortuna las figuras y cuidó el ritmo ágil y el clima general. El decorado de Gori Muñoz ambientó cabalmente la ruinosa morada del protagonista, Aris, el hombre-cigarrá, que no quiere dejar de serlo en haragán bueno y filosófico que Paso ha sabido describir con tanto color.

estreno: Marcelo Lavalle, su director y los actores Ignacio Quiros, Osvaldo Miranda e Irma Córdoba. Lavalle sintió el peso de la responsabilidad de dar a la pieza la misma fuerza que tuviera en Norteamérica, donde se ofreció en 786 funciones ininterrumpidamente y pasó en gira por el país entero. Y consciente de su deber para con esta obra, hizo gala de sus mejores dotes de realizador teatral. Los actores, por su parte, lucieron su talento escénico y aparecieron en su mejor forma en los papeles que les asignó Lavalle. El decorado de Sergio y Lisa, resultó plenamente ajustado al brio de la obra.

## Criticos argentinos alaban la labor de director Eugenio Guzman

BUENOS AIRES. (ANSA). — Entre las piezas más notables de J. B. Priestley figura sin duda "El tiempo y los Conway" que aparece por primera vez en el escenario argentino. Esta vez se ha puesto en escena en el escenario del teatro IPT con la dirección del chileno EUGENIO GUZMAN. Contó con una intérprete muy diestra, Teresa Kaynarski en el papel central y la acompañaron Samuel Zamberber, Lidia Lamaison, Néstor Francisco, Eliseo Cardella, Marta Latsis, Berta Drechsler, Felisa Dzeny y Posa Wasserman. El nivel interpretativo fue disparado, debiéndose destacar como notables las labores de Lidia Lamaison en el papel de la señora Conway y de Mara Latsis y Berta Drechsler en los papeles de Grace y Kay. El clima poético requerido por la obra fue plenamente logrado. Gustó al público encontrarse una vez más con las evocaciones intimistas y familiares de esta obra, que, como se recordará, encaja la evolución de una familia a través de momentos salteados, idas y venidas del tiempo, en esa modalidad propia de diversas obras de Priestley. Los críticos alabaron unánimemente la realización y los decorados de Guillermo de la Torre que le agregaron la tonalidad propia de cada momento.



EUGENIO GUZMAN, cuya dirección en Buenos Aires, de "El tiempo y los Conway" de J. B. Priestley, ha sido comentada favorablemente por la crítica argentina.

## "LOS JINETES DE LA MUERTE" ("Sed de Oro"), un éxito avasallador en el Cine City. ¡Acción y fascinantes colores! ¡Coraje y bravura!



Una escena de la intensa y vigorosa película de Universal "LOS JINETES DE LA MUERTE", que, con censura mayores y menores, está triunfando en el City. Universal también proyecta en el Cine York, en segunda semana, "BALAS Y CARCAJADAS".

## Solista chileno a Lima



El joven Guzmán, uno de los jóvenes valores de la música chilena, partió al país del Rimac, a fin de que actúe como primer contrabajo en la Orquesta Sinfónica Nacional peruana. En ese país, Guzmán desarrolló también una labor pedagógica en su especialidad, como profesor del Conservatorio Nacional. El joven músico nació en Santiago, en diciembre de 1928, e inició sus estudios de música a los 10 años. En 1945, con sólo tres años de estudios, se presentó a rendir una prueba de capacidad ante el maestro Arturo Carvajal, director de la Orquesta Sinfónica de Chile, quien le hizo contratar inmediatamente, ocupando el último lugar en la fila de los contrabajos. Luego de concursos sucesivos al puesto de suplente solista. Doce años después, se retiró de la Orquesta Sinfónica para continuar su labor pedagógica en la Orquesta Filarmónica de Chile. Guzmán es organizador de la Orquesta Sinfónica Nacional de Chile, que en 1954 la Sociedad Pro Música. Con Juan Guzmán y Mario Valenzuela, organizó en 1955, la Orquesta Sinfónica Bignon, es consejero de la Filarmónica desde su fundación. Fue el único ejecutante que representó a América Latina en el Workshop, auspiciado por el American Symphony Orchestra League en 1957. En 1959, ganó por concurso el primer premio de contrabajo de la Orquesta Sinfónica de Chile, que ocupaba antes de partir a Perú para asumir sus nuevas funciones.

## NOTICIAS DE CINE

TERMINO EN RIO LA FILMACION DE "GIMBA". RIO DE JANEIRO. (ANSA). — Terminó en estos días el rodaje de "Gimba", film dirigido por Flavio Rangel, que debuta en el cine después de una larga actuación teatral. "Gimba" es la transposición en la pantalla de la comedia homónima de Gianfrancesco Guarnieri, representada con éxito en el Brasil y en el reciente Festival de las Naciones, en París. Los papeles centrales del film están a cargo de Milton Moraes y Graziella Fereira. Tiene la ambición de continuar la vía de los éxitos y apreciación mundiales iniciadas con "O Cangaceiro" y "O Pagador de Promessas".

TOGNAZZI SERA EL PROTAGONISTA DE "IL MAESTRO DI VIGEVANO". ROMA. — Ugo Tognazzi será el protagonista del film "Il maestro di Vigevano", que Mario Caecchi Gori filmará apenas termine el montaje de "Il successo", film que el productor y que dirigió Morassi. También este film es una producción suya y será dirigido por Dino Risì, en base a un guión de Scolia y Maccari, que seguirá en lo posible la novela de Lucio Mastrorandrea, ganadora del premio Viareggio 1962. Las escenas exteriores serán rodadas en Vigevano, y las interiores en Roma. Se prevé que el rodaje durará unas nueve semanas. La fotografía, en blanco y negro, estará a cargo de Alfio Contini.

**TEATRO MUNICIPAL**  
JUEVES 18 7 y 10 P.M.  
LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO Y LA EMBAJADA DE MEXICO EN CHILE AUSPICIAN LA PRESENTACION DEL  
**Ballet Folklórico de México**  
Patrocinado por el Instituto Nac. de Bellas Artes, México  
85 BAILARINES CANTANTES MÚSICOS 10 BALLETS  
Dirección y Coreografía: Amalia Hernández  
Entradas en venta  
Primer Premio en el Festival 1961 del Teatro de las Naciones de París

**GRANDES REVISTAS HUMORESQUE HOY ¡EXITO!**  
de la RUTILANTE REVISTA.  
SUPRIMIDO POR LA CENSURA  
PRESENTANDO A **TONY VILAR**  
EN PERSONA! (EN TODAS LAS FUNCIONES.)  
ASTRO DE LA CANCIÓN RECORDES DE DISCOS.  
STRIP-TEASE  
PIER NIS CARCAJADAS  
\* \* SUPER-COMICOS! HOY  
T. COUSINO SAN IGNACIO 1249 2 FUNCIONES 7.30 y 10.30 P.M.  
FONO 50657

**CB 146**  
TITO I NDT  
Premio Nacional de Periodismo "de lunes a sábado". 13.45 horas  
CB 146 Radio Magallanes  
"la emisora popular".

**METRO REAL**  
ROTATIVO DE 11 A.M.  
CALIFORNIA LAS CONDES  
3.45, 7.10 y 10.15 P.M. 7.15 y 10.15 P.M.  
M-G-M presenta a **STEVE REEVES en EL HIJO DE ESPARTACO**  
HOY ESTRENO  
ESTRENO  
con JACQUES SERNAS, GEMINA MARIA CANALE, CLAUDIO GORA - Dirigido por SERGIO CORBUCCI - En Color Eastman  
mayores de 14 años

**GRAN CONCURSO**  
AUSPICIAO POR **La Nación**  
Y ORGANIZACION RANK  
PREMIOS

1º Premio: E\$ 200 en dinero efectivo  
2º Premio: Un radio RCA VICTOR de valor E\$ 176, donado por Casa TOMAS IVANOVIC  
3º Premio: Un tocadiscos por valor de E\$ 84, donado por la Casa Tomas Ivanovic  
PREMIOS CONSUELO: Entradas para la película "SODOMA Y GOMORRA".

**SODOMA Y GOMORRA**  
LA PRODUCCION MAS EXTRAORDINARIA

**CUPON**

¿Quién es el director de la película?  
¿Dónde fue filmada?  
Nombre de los principales intérpretes:  
¿Cuándo se estrenó?  
¿Qué género es?  
¿Qué compañía la produce?  
¿Dónde se exhibe?  
¿Cuánto cuesta?  
¿Qué hora es?  
¿Qué día es?  
¿Qué hora es?  
¿Qué día es?

**La casa de los PIJAMAS**  
Para los COLEGALES tenemos el más variado surtido en batas y pijamas. SOMOS FABRICANTES  
HUERFANOS 1165

**Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas**  
SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LAS PERSONAS QUE HAN ADQUIRIDO A LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS DEPARTAMENTOS, OFICINAS O LOCALES COMERCIALES DE ACUERDO CON EL DEL N.º 3º DE 1959 Y SUS MODIFICACIONES POSTERIORES; QUE LA INSTITUCION PAGARA POR CUENTA DE LOS ADQUIRENTES IMPONENTES, COMO DE LOS ADQUIRENTES QUE NO LO SON, LAS CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES, CORRESPONDIENTES AL PRIMER SEMESTRE DEL PRESENTE AÑO.  
A los primeros, esto es, a los adquirentes imponentes de departamentos y oficinas, les serán cobradas esas contribuciones en seis mensualidades iguales y vencidas, sin intereses.  
A los adquirentes no imponentes la Caja les requerirá de pago, una vez que haya practicado la liquidación correspondiente, sin intereses.  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**GRAN PALACE**  
Hueléanos 1178 - Fono 60082  
230-615-10 P.M.  
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA!  
"La más fantástica aventura ocurrida en la realidad, es ahora la más grandiosa película jamás filmada!"  
**MARLON BRANDO** COMO FLETCHER CHRISTIAN  
**TREVOR HOWARD** COMO EL CAPITAN BLIGH  
**RICHARD HARRIS** COMO JOHN MILLS  
**MOTIN A BORDO**  
"MUTINY ON THE BOUNTY"  
HUGH GRIFFITH - RICHARD HAYDN - TARITA - PERCY HERBERT - CHARLES LEDICER - LEWIS MILESTONE  
Una cinta inspirada en la novela de CHARLES MERCIER y JAMES NORMAN HALL - FILMADA EN ULTRA PANAVISION 70 - TECHNICOLOR®



EL BASQUETBOL CHILENO TIENE UN NOMBRE CON LINAJE: IRENE

La extraordinaria jugadora de Puente Alto fue designada por el Círculo de Periodistas Deportivos como la Mejor Deportista del año 1962, haciendo justicia a su brillante campaña en canchas nacionales y extranjeras. Mujer modesta, madre de dos hijos, es un ejemplo de las generaciones futuras.



DESCANSO.—Mientras el entrenamiento realiza, Irene Velásquez, la Mejor Deportista de 1962, observa el trabajo que realizan sus compañeras de equipo en la cancha. La extraordinaria jugadora de Puente Alto se esmera en mantener un buen estado físico, pese a los innumerables trajines que le exige su condición de madre, esposa y funcionaria.

Y se Hizo Justicia...

Misael Escuti, el "Mejor Deportista del Fútbol Profesional 1963".

Misael Escuti, el Mejor Deportista del Fútbol Profesional 1963, el jugador más querido por el público, el más querido por sus compañeros, el más querido por sus familiares, el más querido por sus amigos, el más querido por sus rivales, el más querido por sus jueces, el más querido por sus árbitros, el más querido por sus entrenadores, el más querido por sus fans, el más querido por todos.

El Círculo de Periodistas Deportivos que, al otorgar los títulos de Mejores Deportistas, ha querido rendir un homenaje a quienes han hecho de esta actividad un culto, ha tenido un acierto enorme al designar a Misael Escuti como el número 1, en el fútbol profesional. En encuesta en que participan todos los asociados de esta organización, hubo unanimidad para designar al arquero de Colo Colo y de la Selección Chilena, en una especialidad en que hay excelentes y correctos tipos. En parte pudimos aportar un granito de arena para la designación de Escuti. Pero la verdad de las cosas es que para nosotros, desde hace muchos años Misael viene siendo un ejemplo de corrección y honestidad profesional, lo que unido a sus dotes de gran guardarraras, lo elevan a la categoría del arquero ejemplar de fútbol chileno de todos los tiempos.



EL CRACK EN FAMILIA.—El "flaco" Escuti aparece haciendo vida de hogar, junto a su esposa, señora Marcia Román, y su hija Paz Beatriz. No figura el pequeño Javier Andrés.



ESTE ES UNO DE LOS TANTOS EQUIPOS que puede formar Universidad de Chile con su numeroso plantel. Prueba inequívoca que no se trata de once hombres, sino de un conjunto homogéneo de capacidad individual relativamente similar. Sobre esta base, pretende la "U" continuar reinando en el fútbol nacional. Están en el grabado, de izquierda a derecha (arriba): Moris, Sepúlveda, Donoso, Villanueva, Eyzaguirre y Astorga. Abajo, en el mismo orden: Rojas, Coll, Álvarez, Sánchez y Hurtado.

Lepe y Cruz: Solución Parcial Para Colo Colo

La compra de ambos jugadores, con ser valiosa, deja abierto otros vacíos. Las Universidades manifiestan claramente el propósito de continuar primando en el fútbol chileno.

La circunstancia tan comentada que los dos equipos universitarios, hayan disputado la final en los Campeonatos de 1961 y 1962 y que Universidad de Chile junto con ganar el título en 1962, haya logrado el segundo lugar en 1963, ha ido confirmando la idea que en el fútbol nuestro la superioridad de los elencos estudiantiles es un hecho indiscutible, como lo es también que salvo excepciones el resto de los competidores ha ido perdiendo lentamente toda posibilidad de disputar esta primicia. Es decir, que es muy posible que en el fútbol nuestro se esté produciendo un fenómeno que concierne a otros países, los cuales dos o tres equipos son poco menos que dueños invariables de los respectivos títulos. Boca Juniors, River Plate, San Lorenzo y Racing, en Argentina. En Uruguay, la eterna lucha entre Peñarol y Nacional. Santos y Botafogo, son siempre los dueños de los títulos en Brasil. Internacional, Juventus, Milán y Fiorentina, forman el grupo de los cuatro grandes en Italia. El Real Madrid tiene en España, un predominio que sólo le disputan Atlético de Madrid y el Real Zaragoza.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Los 22 partidos que lleva invicto el cuadro superior de Universidad de Chile, campaña pocas veces registrada en nuestro fútbol tentado, es buena parte de la obra magnífica realizada por su entrenador Luis Alamos. Con una verdadera devoción por su deporte favorito, ha dedicado largas horas en la preparación de sus muchachos, haciendo rendir y explotando cada una de sus aptitudes, todas en provecho de la actuación del conjunto. Ha sabido ajustar cada pieza de la "máquina" que es el "balón", lleno de compases y de luces. Pocas veces, tal vez nunca, se vio en nuestras canchas un equipo de la calidad y jerarquía del de la enseña azul. Años lleva Alamos en la búsqueda de valores, en descubrirlos y formarlos. Con paciencia y constancia ejemplares, el "coach" de la "U" ha conducido a las alturas. La ha ubicado en el tope, engrandeciendo sus pergaminos con los sendos triunfos sobre Santos y Penarol, dos "grandes" del fútbol mundial, que cayeron ante un rival de su misma envergadura y calidad, como es el team colcoial. Buena parte de las palmas, debe llevarlas Luis Alamos. Es lo justo.



HUMBERTO CRUZ.—En una transacción millonaria, llega a entonar la defensa de Colo Colo.

cliente que cuenta con un conjunto de categoría mundial, no piensa desmoronarse e inclina a aumentar su potencial dando cabida en su plantel a los muchachos que vienen de las divisiones inferiores —lo que está a tono con su política de años—muestren condiciones de grandes jugadores. Se confirma esto, cuando al requerir el pase de algunos de sus estrellas, la respuesta fue una sola: La "U" no vende a nadie. Ocurrió con Oscar Coll, Eyzaguirre, Leonel Sánchez y recién con Chepo Sepúlveda cuya situación es relativamente distinta. Universidad Católica quiso comprarlo, pero el precio establecido fue una manera de negarlo. Se ve entonces que siendo el cuadro de Alamos, una fuerza de excepción, existe el propósito de aprovechar la ventaja que esto significa, no despreciándose de nadie aún más, comprando la "pieza" que haga falta, en el bien entendido que así el título estará durante varios años muy cerca de sus manos. Posición esta que debe entenderse total y absolutamente en beneficio de la causa. El UNICO NEGOCIO QUE EXISTE REALMENTE EN EL FÚTBOL LLAMADO ESPECTACULO, es tener un buen equipo que junto con atraer grandes masas, produzca lo suficiente para financiarlo. Sería absurdo que teniendo la "U" todo a su favor lo desperdicie por unos pesos más o menos. Similar criterio fue el de Universidad Católica. Encarado con el título que logró en 1961 y que pudo hacer suyo en 1962, reconoció tácitamente la entidad católica que su plantel necesitaba un ajuste y...

JORGE FERNANDEZ R.

# Nacieron en Chile, pero al fútbol... en Argentina

Eran ídolos en el Club Atlético Jorge Newbery de Comodoro Rivadavia, la entidad de la colectividad chilena residente. Anhelaban jugar en Chile. Cómo llegaron a Colo Colo.

En el sector suroriental de Coahuque —provincia de Aizón— está situado el pueblo Puerto Ingeniero Ibáñez, en la desembocadura del río Ibáñez, en el lago General Carrera. Es un atractivo lugar de turismo, por su exuberante flora y la vida que se desarrolla en las verdes campiñas que lo circundan. A despecho de esa belleza del paisaje, la vida allí es dura para los esforzados pobladores, por los temporales de viento y nieve, que durante casi las dos terceras partes del año, constituyen la nota gélida dentro de esa sinfonía climática. Allí, en ese trozo de nuestra lejana geografía austral, nacieron los hermanos Miguel Orlando y Said Amado Gallardo, las nuevas conquistas del popular Colo Colo.

LA NACION visitó en el Grand Hotel, avenida España 24, en donde viven desde su llegada a esta capital, hace poco más de una semana, a estos compatriotas, que al igual que los hermanos Jorge y Ted Robledo, nacieron futbolísticamente más allá de las fronteras nacionales. Como y por qué llegaron a la entidad alba? Este y otros aspectos en torno a la personalidad de los hermanos Amado, conformaron la abierta charla de estos cordiales compatriotas que se hallan felices de estar en la patria que no asociaban, pero que llevaban fuertemente dentro de su ser por imperativo atávico.

Miguel Orlando, el mayor, de 25 años, casado, un hijo de escasos tres meses, con acento peculiar de los argentinos, es el primero en hablar. "Mi madre, Herminia Gallardo Pérez, chilena, nacida en Castro, isla de Chile nos contaba que cuando yo tenía tres años y mi hermano Said, dos, se trasladaron con mi padre de origen árabe, Julián Amado Mamouh, a Comodoro Rivadavia. Vendieron el negocio de tienda que poseían en Puerto Ingeniero Ibáñez y mi Comodoro abrieron otro similar. En esa época —1941— comenzaron a explotarse en grande los yacimientos petrolíferos allí en Comodoro Rivadavia y mis padres vieron mejores expectativas económicas. —Mamá siempre nos hablab-

ba de Chile, de la isla de Chile— nos dice Said Amado Gallardo, terciando en la charla—; me gustaría conocer ese lugar, que debe ser lindo por el entusiasmo con que nos narra su infancia y su vida hasta que se casó allí con mi padre. Los hermanos Amado se ponen en un profundo silencio. La madre murió en 1949, cuando Miguel Orlando contaba con escasos 11 años. Al año siguiente se marchó hacia la eternidad don Julián Amado. Aparentemente la vida impuso a los hermanos Amado Gallardo responsabilidades de adultos.

De nuevo nos habla Miguel Orlando, que entre sus manos tiene un retrato de su esposa, que allí en Comodoro Rivadavia espera el momento de emprender el viaje a Chile. Tanto con Said como con Said Amado, responden al unísono "cuando llegamos a jugar en la primera de Jorge Newbery". Y, cosa curiosa, se refieren a un proyecto que tan brillantes resultados han brindado en el viejo mundo y que durante bastante tiempo permaneció en la mente del veterano deportista.

La idea fue planificada luego de un prolongado viaje de García a Europa, donde observó estos "planeadores" en actividad, deduciendo que su construcción no origina un desembolso exagerado y en cambio las bondades de este elemento resultan bien estimables. A tal extremo que tirado por una lancha a motor puede alcanzar un extenso trayecto y permitir al "hombre-rana" obtener una visión amplia de las bellezas marinas, como asimismo, el ubicar restos de naufragios u objetos de los más variados y que son guardados celosamente por el mar. Por lo pronto, uno de los ingenieros que se encuentra agrupado a la sociedad de Germán García, está realizando las pruebas experimentales, a fin de que dicho "planeador" posea las dimensiones exactas que permitan a los navegantes ascender y descender con la comodidad que ellos desean, para lo cual su peso debe estar en relación directa con la presión del agua. Hace algunos días, los tres "hombres-ranas", convenientemente equipados bajaron en la costa viñamarina, frente a la Avenida Perú, donde encontraron un objeto que en comienzos causó sensación, ya que se pensó que por su forma y tamaño coincidía exactamente con una de las tantas bombas lanzadas durante la guerra, que no hicieron explosión. Hubo quienes, al tener conocimiento de que el pesaje de metal lanzaba destellos luminosos, lo atribuyeron a la posibilidad de tratarse de un aparato interplanetario. Sin embargo, después de una detenida revisión, se llegó a la con-

Petrolíferos Fiscales) le contó al entrenador que yo era chileno y no argentino. Mi hermano Miguel Orlando entonces no se hallaba en Comodoro, sino en Mar del Plata, actuando por Independiente. El año pasado el señor Urrutia me trabajaba también en YPF, volvió a conversar conmigo y con mi hermano. El vino a Chile a comienzos de este año y aquí nos hizo el tanto obtenido por nuestro compromiso con Colo Colo para luego traer a nosotros familias.

Y sigue la charla. Nos cuentan los hermanos Said que hace poco más de un mes fueron juntos en la Selección de Comodoro contra Boca Juniors, de Buenos Aires y que él, tanto, obtenido por los dueños de casa fue obra de Said Amado.

Al pedirles que nos cuenten el momento grato de su existencia futbolística a los hermanos Amado, responden al unísono "cuando llegamos a jugar en la primera de Jorge Newbery". Y, cosa curiosa, se refieren a un proyecto que tan brillantes resultados han brindado en el viejo mundo y que durante bastante tiempo permaneció en la mente del veterano deportista.

La idea fue planificada luego de un prolongado viaje de García a Europa, donde observó estos "planeadores" en actividad, deduciendo que su construcción no origina un desembolso exagerado y en cambio las bondades de este elemento resultan bien estimables. A tal extremo que tirado por una lancha a motor puede alcanzar un extenso trayecto y permitir al "hombre-rana" obtener una visión amplia de las bellezas marinas, como asimismo, el ubicar restos de naufragios u objetos de los más variados y que son guardados celosamente por el mar. Por lo pronto, uno de los ingenieros que se encuentra agrupado a la sociedad de Germán García, está realizando las pruebas experimentales, a fin de que dicho "planeador" posea las dimensiones exactas que permitan a los navegantes ascender y descender con la comodidad que ellos desean, para lo cual su peso debe estar en relación directa con la presión del agua. Hace algunos días, los tres "hombres-ranas", convenientemente equipados bajaron en la costa viñamarina, frente a la Avenida Perú, donde encontraron un objeto que en comienzos causó sensación, ya que se pensó que por su forma y tamaño coincidía exactamente con una de las tantas bombas lanzadas durante la guerra, que no hicieron explosión. Hubo quienes, al tener conocimiento de que el pesaje de metal lanzaba destellos luminosos, lo atribuyeron a la posibilidad de tratarse de un aparato interplanetario. Sin embargo, después de una detenida revisión, se llegó a la con-



RECIBIENDO INSTRUCCIONES.— En el grabado, Said Amado Gallardo, centro, a la derecha, y su hermano Miguel Orlando, a la izquierda, escuchan atentamente las instrucciones que les imparte Hugo Tassera, director técnico de Colo Colo, antes de comenzar un partido de práctica, en el Estadio de la Escuela de Carabineros.

## HOMBRES RANAS IDEARON UN PLANEADOR SUBMARINO

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera M.)— Un "planeador", cuyas dimensiones serán muy similares a las de un torpedero, con capacidad para dos personas y en condiciones de recorrer grandes distancias bajo el mar, a diversas profundidades, está siendo construido por el equipo de "hombres rana" que encabeza el portenense Germán García, estructurando de esta forma un proyecto que tan brillantes resultados han brindado en el viejo mundo y que durante bastante tiempo permaneció en la mente del veterano deportista. La idea fue planificada luego de un prolongado viaje de García a Europa, donde observó estos "planeadores" en actividad, deduciendo que su construcción no origina un desembolso exagerado y en cambio las bondades de este elemento resultan bien estimables. A tal extremo que tirado por una lancha a motor puede alcanzar un extenso trayecto y permitir al "hombre-rana" obtener una visión amplia de las bellezas marinas, como asimismo, el ubicar restos de naufragios u objetos de los más variados y que son guardados celosamente por el mar. Por lo pronto, uno de los ingenieros que se encuentra agrupado a la sociedad de Germán García, está realizando las pruebas experimentales, a fin de que dicho "planeador" posea las dimensiones exactas que permitan a los navegantes ascender y descender con la comodidad que ellos desean, para lo cual su peso debe estar en relación directa con la presión del agua. Hace algunos días, los tres "hombres-ranas", convenientemente equipados bajaron en la costa viñamarina, frente a la Avenida Perú, donde encontraron un objeto que en comienzos causó sensación, ya que se pensó que por su forma y tamaño coincidía exactamente con una de las tantas bombas lanzadas durante la guerra, que no hicieron explosión. Hubo quienes, al tener conocimiento de que el pesaje de metal lanzaba destellos luminosos, lo atribuyeron a la posibilidad de tratarse de un aparato interplanetario. Sin embargo, después de una detenida revisión, se llegó a la con-

# No Hay Dinero! Drama de los Deportes Chicos

Por falta de medios económicos, se dificulta la necesaria actuación internacional. El problema es de tipo general y afecta a la totalidad de las manifestaciones deportivas.

Se ha dicho con insistencia y en todos los tonos que el gran problema, el verdadero drama de los deportes, llamados "chicos", es la falta de ayuda económica de medios económicos, que como es natural, dificulta en mucho el ejercicio normal de sus actividades, no sólo en el plano local, sino lo que es más grave, en la esfera internacional. No se discute que en cualquier manifestación deportiva el roce internacional, producto del intercambio continuo con equipos o jugadores extranjeros, es fundamental, imprescindible. Sin embargo, en nuestro país, esto cada vez se va visos de transformarse en letra muerta, en un postulado teórico, absolutamente impracticable. Sólo en las grandes competencias, como las de las Olimpiadas o de los Juegos Panamericanos, logran los dirigentes, con mucho esfuerzo, hacer que el deporte nuestro esté representado. Pero cuando se trata de un torneo de menor alcurnia, en el que, sin embargo, SE DEBE PARTICIPAR, aparece la "gran dificultad" y, pese a lo que se habla y se escribe, se termina por no concurrir.



ENTRENAMIENTO.— El equipo chileno de hockey, como muestra el grabado, se preparó para el Campeonato Mundial de este deporte que organizó la Federación Chilena. El evento, efectuado, pero el déficit fue grande y pesará mucho en el futuro. Toda consecuencia de una carencia de ayuda en los momentos en que se hacia necesaria.

Recién ocurrió esto con el tenis de mesa. Deporte que se sabe, modesto, pero para ser más claro, pero inmensamente popular, ya que en este aspecto sólo es superado por el fútbol, conforme a lo expresado por los estadísticos del Consejo Nacional de Deportes. Al margen de lo dicho, casi sin excepción, el pimpón chileno ha cumplido con absoluta dignidad en todos los eventos sudamericanos que se han realizado. Justamente por esta estimación que tiene en el ámbito continental, el que ha logrado ser campeón en varias ocasiones, la Federación paraguaya, organizadora de un campeonato extraordinario, invitó a un equipo chileno, debiendo éste sufragar los gastos de traslado. Se estudió el asunto y se llegó al convencimiento que de mucho tiempo al hockey de toda actuación internacional, dificultado al mismo tiempo el desarrollo normal de las actividades internas. El hábil, deporte nacido en Chile, organizó un torneo sudamericano y concurrió a otros, pero al hacerlo debió contar con la ayuda valiosa de algunos casos, representados por extraños representantes diplomáticos de países amigos como el Embajador de

## ALINEACION DEL TREN DELANTERO

Balaceo de ruedas (máquinas electrónicas). REPARACIONES DEL TREN DELANTERO. GEMACO - RAULI 651 - TELEFONO 392327

## BACHILLERATO PROXIMA TEMPORADA

Nos es grato informar a los señores apoderados que el Bachillerato es el primer grado que otorga la Universidad por el hecho de ingresar a ella; es, por lo tanto, un grado universitario. Debido a la gran demanda que en nuestros días presentan las carreras liberales, el número de postulantes al Bachillerato no guarda proporción con el número de alumnos que puedan ingresar a cada carrera. Je aquí que las Universidades tengan que seleccionar a los mejores dotados y mejor preparados, mediante un examen riguroso, tanto de conocimiento como de capacidad con el sano propósito de entregar los mejores profesionales que pueda producir nuestro país. Para las personas realmente interesadas en seguir una carrera, esto significa que tendrán que llevar una preparación profunda, ya que en este caso no sirven las improvisaciones. Es así como CURSOS PARTICULARES ha preparado, conscientemente, un set que comprende BACHILLERATO CIENTIFICO y BACHILLERATO HUMANISTA. Ahora ofrecemos nuestro local definitivo de salas de clases amplias y confortables. Recordamos también, que el éxito obtenido por nuestros bachilleres en los sets anteriores nos honra altamente. REVALORIZACION DE HUMANIDADES DE 1.º A 6.º AÑOS LAS CLASES SE INICIARAN EL LUNES 15 DE ABRIL RANCAGUA N.º 0365 - ATENCION DE 4 A 9 P. M.

### CAMPEONATO PENTAGONAL CUARTA REUNION ESTADIO NACIONAL HOY JUEVES 11

19.30 horas: Colo Colo - Vasco da Gama  
21.30 horas: Universidad de Chile vs. Universidad Católica

PRECIOS: LOS DE COSTUMBRE.

VENTA DE ENTRADAS DESDE HOY:  
COLO COLO: Cienfuegos 41.  
Inmobiliaria Colo Colo, Cisternas 228, local 179.  
UNIVERSIDAD CATOLICA: Alameda 357.  
UNIVERSIDAD DE CHILE: La venta de todas las localidades, incluye impuestos, se hará en la Piscina Tempeorada, Avenida Santa María, esquina Independencia. LOS DIRIGENTES SERAN ATENDIDOS EN SANTA LUCIA 240.

HORAS DE VENTA: EN LOS LOCALES INDICADOS SE ATENDERA DE 10 A 13 Y DE 17 A 20 HORAS.

Las entradas se venderán en el Estadio Nacional, desde las 17 horas de hoy.

## REGALE UN RELOJ SUIZO

10 MESES PLAZO SIN PIE

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

### EL RELOJ SUIZO

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

JOHNSTON GONZALEZ  
MUÑOZ  
LILLO  
WILLS  
CONTRERAS

PARA EL MATCH VICENTINI BEIZA SE OFRECIO UN PREMIO DE \$42.000, RECORD, PARA LA EPOCA: CARLOS HERNANDEZ Y ABELARDO HEVIA BOXEARON 20 VUELTAS Y VICENTINI ESTUVO A PUNTO DE SER NOQUEADO POR JUAN GALVEZ. DEL SUR LLEGARON, ALBERTO COLEMAN, INDALICIO LILLO Y SUAREZ DEL NORTE, HUMBERTO PLANE MOSCA Y ANTONIO SALAS.

Otros que boxearon en 1920:

ELECIER ORTEGA	MANUEL MARTINEZ
FLORIDOR PINO	LUIS GOMEZ
ARMANDO VARGAS	GERARDO SOTO
MANUEL BASTIAS	LOS HNOS. MOLINA
CLEMENTE SAavedra	ORLANDO SANCHEZ
FROILAN ROJAS	OSCAR BERBELAGIA
AUGUSTO MERY	CARLOS PEREZ
MANUEL CONTRERAS	GERARDO MELLA
CHARLES ROBERTS	



CARLOS CUBILLOS:

GENIO Y FIGURA...

En Coquimbo Unido será una pieza valiosa. Gratitud para los que posibilitaron su reencuentro. Afirma: "El fútbol chileno sacó patente de grande".

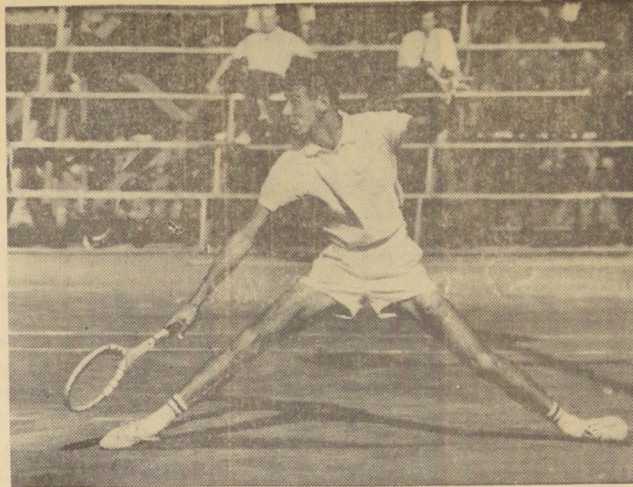
futbolística. Y algo muy personal también jugaron su parte, mi esposa y mis cuatro hijos".



CARLOS CUBILLOS: Todo lo bueno que hizo en San Luis, Carlos lo repetirá defendiendo ahora la tricolor de Coquimbo Unido.

"Sin vuelta, Chile sacó patente de grande en el Mundial. Hoy no puede venir ningún equipo o selección extranjera a pasarse. Las actuaciones posteriores a la Copa Jules Rimet son decidoras. El jugador de hoy se para de igual a igual ante cualquier adversario. Esa personalidad definida que presentan y lucen el fútbol, y el jugador chileno en la cancha es producto de la transformación técnica que comenzó en nuestro país hace 10 a 15 años. Y ya no se detendrá. Las divisiones inferiores de hoy reciben enseñanzas que no tuvimos los que ya pisamos el césped deportivo. Esto alerta y morgullece. Jugadores y técnicos de ayer y de hoy merecen el aplauso sin reservas por el alto nivel logrado en el concierto futbolístico mundial".

RENAN ANDRADE M.



BUENOS REFLEJOS Y UN control propio de un maestro del tenis, posee el juvenil Roberto León, flamante ganador del single del torneo de la Zona Central, que consiguió venciendo nada menos que al experimentado Andrés Hammersley.

TENIS ALEGRE EL DE ROBERTO LEÓN

Pocas poses y ninguna espectacularidad acusa el esmirriado y juvenil campeón viamarino. Posee excelentes condiciones, pero no tiene con quién practicar.

El "rosario" de triunfos que obtuvo Roberto León, para llegar a la final del torneo de tenis de la Zona Central, donde se topó con el experimentado campeón Andrés Hammersley, hizo posible que en la vispera de su confrontación, fueran muchos los que vaticinaron su victoria. El esmirriado y juvenil representante del Club Unión, de Viña del Mar, eliminó sucesivamente a Luis A. Osandón, Marcial Santibañes, Luis Cornejo y Jaime Pinto, para vencer por último a Hammersley, en 4 sets.

Tras su triunfo sobre Hammersley, hablamos brevemente con León, muchacho que hace tenis alegremente. Le gusta su deporte a rabiar. Las pocas horas que le deja libre la conducción de un camión, con el que compra y vende cueros, las dedica por completo a raquetear. Lo malo que en Viña del Mar, no tiene un compañero que lo apure. "Andrés Morales, nos dijo, también de la categoría escalafón, cumple un horario muy difícil en su ocupación, de tal forma que debo conformarme con jugar con elementos de otras series. Por no tener un coequipo no pude intervenir en los dobles".

Empezó raquetear ante el frontón, y poco a poco ha ido puliendo sus condiciones. En todos los torneos de su categoría, fue adquiriendo más solidez en su juego, más control en los golpes y en la ubicación de los mismos. El 59 campeón nacional juvenil. Ese mismo año fue a Montevideo, a la Copa Paulino, donde formó el equipo de dobles con Ernesto Pastel. El 60 participó con Musalem a Miami, participando con suerte dispar en el torneo Orange Bowl. Cabe mencionar que León ganó en singles al campeón juvenil inglés. Por último, el año pasado intervino en el nacional del Parque Cousiño, donde fue eliminado por Bungert, campeón alemán, por 6-4, 6-4 y 6-4. El crack visitante tuvo elogiosas frases para referirse a las aptitudes de León, anotando que había sido el jugador que mejor le había impresionado y que ahora rasgos absolutamente ciertos frente al flamante título con que ha aumentado su record.

Ciclismo porteno vuelve a la ruta de los campeones

Reciente afiliación del Gimnástico Portuario traerá intensa actividad. Por su parte, Viña del Mar tiene el problema de la falta de un velódromo.

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera M.).— El ciclismo porteno y viamarino, poco a poco están recobrando su prestigio alcanzado en épocas brillantes, con una labor modesta, después de verse despojados de sus escenarios con ocasión del reciente Campeonato Mundial de Fútbol y de la exposición de los industriales de ASIVA, circunstancias que obligaron a las dos corporaciones edilicias a ocupar las pistas dedicadas a este deporte. Como repercusión inmediata, sus cultores se fueron alejando paulatinamente. Ante la ninguna actividad. Situación que se mantuvo durante mucho tiempo y que por momentos dio margen a que se pensara que el ciclismo había pasado al olvido. Manteniéndose solamente en el recuerdo de los aficionados que participan de este deporte amateur de tanta trascendencia en el Viejo Mundo.

Viña del Mar, fue quien primero dio los pasos hacia una reorganización, buscando afanosamente el apoyo de las autoridades y de aquellas instituciones poderosas, en condiciones de aportar con su prestigio, un entusiasmo sin límites para las pretensiones de esos esforzados dirigentes. Una de ellas, la Empresa Portuaria, a través de su club, el Club de Proprietarios de Bicycles, solicitó la afiliación a la asociación portena, petición que fue aceptada de inmediato, pues no solamente contribuiría con una apreciable cantidad de corredores, sino que también daba a conocer a la entidad que tenía en proyecto la formación de una Escuela de Ciclismo.

Conjuntamente con asegurarse la marcha de la Escuela, única en su género en el país, la Municipalidad reabrirá las puertas de su flamante velódromo, ubicado frente al estadio planchichino, permitiendo la reanudación de las actividades ciclistas. Las que tomando en cuenta la dedicación de los directivos y competidores, seguramente serán coronadas por el éxito y el renombre nacional. Sin embargo, estos resultados positivos tuvieron sus comienzos ásperos y difíciles, ya que ciertas personas, que queriendo aprovecharse del repentino "desmantelamiento" del ciclismo, trataron de participar en esta reorganización movidos únicamente por fines comerciales. Tal situación quedó subsanada luego de energicas determinaciones de los directivos del ciclismo y del valioso aporte del Gimnástico Portuario, que está haciendo posible el conseguir nuevos triunfos de categoría en el ciclismo, en los cuales Valparaíso siempre ha estado en la ruta de los campeones. Viña del Mar, pese a los problemas que ha conculgado su congener porteno, se ha visto afectada seriamente, ya que no posee escenario donde realizar sus competencias, pese a las promesas hechas que en este sentido le ha formulado la corporación edilicia de la Ciudad Jardín, pues la Municipalidad se comprometió a habilitar, una vez finalizado el Torneo Mundial de Fútbol, el velódromo del Estado Sausalito, actualmente tapado por las tribunas de madera construidas superficialmente como una de las formas de completar la capacidad exigida por los organizadores de dicho campeonato.

65.000 KLMTS. EN BICICLETA



Ricardo Núñez, de la capital federal de Buenos Aires, del barrio de la Boca, se ha empeñado en cumplir una gira en bicicleta, que abarcará nada menos que 65 mil kilómetros. Trayecto que proyecta cumplir en 2 y medio años. Recorrerá toda Sud América, Centro América, Estados Unidos, Canadá, Europa y Australia, para volver a Europa y luego seguir a Brasil, Uruguay y Argentina. Lleva una maleta con una "duomo", y hace el viaje gracias a la colaboración que le ha prestado el Centro de Proprietarios de Bicycles. Todos los gastos correrán por su cuenta, para lo cual se desprendió de varios terrenos que poseía en las cercanías de Buenos Aires.



ADOLFO.— El brillante campeón del Torneo Monumental de 1962, que cumplió excelente actuación, reaparecerá ante la afición de Santiago, en la inauguración del domingo 21, su rival en esta oportunidad, será el cuadro de Chileno, de Providencia.

Inauguración del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios: El domingo 21 en el Estadio Militar.

¡Cerveza y la Fiesta del Fútbol Amateur!

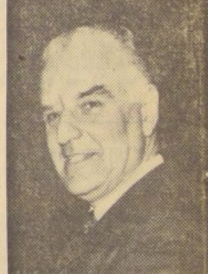
Un marco impresionante de público, de entusiasmo y alegría, tendrá la ceremonia inaugural del Segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, que es auspiciado por CERVEZA CHILENA, el famoso producto de la Compañía Cervecerías Unidas. Como es de conocimiento general, esta fiesta del fútbol de los barrios, se realizará en el magnífico Estadio Militar, ubicado al costado sur del Parque Cousiño y que ha sido cedido por su tradicional gentileza con la Dirección General de Instrucción del Ejército. La fiesta del domingo 21 tendrá especiales caracteres.

Más de 200 clubes desfilarán ante las autoridades: fútbol, festival de bandas y sensacional show artístico.

EL PROGRAMA. El programa de esta fiesta inaugural del Segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, comenzará a las 13.30 horas, con un desfile de fútbol entre los cuadros infantiles de los clubes Britania, de Quinta Normal, y Círculo Social, de Barrancas. A continuación se llevará a efecto el desfile de los 200 cuadros inscritos en el torneo y el Intendente-Alcalde de Santiago general (R) Ramón Álvarez Goldsack, inaugurará oficialmente el Campeonato, como ya lo hiciera el año pasado en el Parque Cousiño, el

domingo 1.0 de abril. Posteriormente, se enfrentarán los primeros cuadros de San Adolfo, campeón del Campeonato de Fútbol de los Barrios de 1962 y Deportivo Chileno, de Providencia, campeón del Sextangular CCU, realizado últimamente en San Miguel.

Para el mayor brillo del espectáculo ha sido solicitada la colaboración del Orfeón Nacional de Carabineros, que el año pasado amenizó el desfile inaugural, siendo largamente ovacionado. El programa finalizará con un desfile artístico con show de Radio Corporación y



EL INTENDENTE-ALCALDE general (R) Ramón Álvarez Goldsack, ha sido especialmente invitado para que, como el año pasado, inaugure oficialmente el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios 1963.



EL DESFILE DEL PARQUE COUSIÑO.— El grabado recuerda el momento del emotivo desfile inaugural del año pasado, en el elipse del Parque Cousiño, con la participación de los más caracterizados cuadros de los barrios de la capital. El club de la fotografía es el Real Madrid, y sus integrantes portan un lienzo alusivo a CERVEZA CHILENA. El domingo 21, nuevamente los clubes de barrios tendrán su tarde de gloria.

LAS ELIMINATORIAS MARCHAN VIENTO EN POPA EN PROVINCIAS: VISITA DE COMITE EJECUTIVO

Mientras en Santiago todo está preparado para dar comienzo al Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, en las restantes ciudades que participan en el torneo, las climatológicas constituyen la preocupación de los clubes que se aprestan a intervenir. En Valparaíso el torneo se encuentra en su etapa final y el cuadro de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado "pinta" para campeón, pese a que Deportivo Municipal puede amagar sus posiciones luego de una

magnífica trayectoria a través del Campeonato Nocturno que organizó el Deportivo "Las Zorras" y que contó con la participación de 280 clubes.

En Rancagua, la situación es similar y el próximo domingo definen el título los ilustres cuadros de la ciudad histórica. En otras ciudades las eliminatorias se encuentran en pleno período de preparación, contando con el singular entusiasmo de los clubes.

VISITA DEL COMITE EJECUTIVO.— Una breve gira realizará el Comité Ejecutivo por algunas ciudades que intervienen en el torneo. Los viajeros serán el presidente, Tito Moreno, y el secretario técnico, Luis Pérez Valenzuela. Ambos veteranos dirigentes anunciarán que mañana viernes viajarán a San Fernando y Talca, con el objeto de reunirse con los representantes de los clubes encargados de organizar las eliminatorias. Ambos directivos practicarán un cotejo que apasiona a las competencias en esas importantes ciudades sureñas.

Asistencia record en la concentración de clubes

El martes pasado, en la Secretaría General del Campeonato, ubicado en Santo Domingo 1967, los delegados de los 200 clubes inscritos en el Segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios se reunieron con el Comité Ejecutivo para ultimar todos los detalles concernientes al desfile inaugural del próximo domingo 21 de abril en el Estadio Militar.

En la oportunidad citada, se registró una asistencia record de delegados de clubes y la concentración sirvió para equilibrar el extraordinario grado de entusiasmo existente entre los participantes en este Segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios. Los representantes de los clubes manifestaron que estaban realizando todos los

Auspicia y organiza la sana... delciosa... deportiva



SENSACIONAL SERA "SHOW" ARTISTICO

No todo será fútbol y desfile en el Estadio Militar, el domingo 21 de abril. También la expresión artística tendrá importante cabida en este espectáculo grandioso para el fútbol de los barrios. Desde luego, se espera contar con el extraordinario Orfeón Nacional de Carabineros, siempre presente en las grandes ocasiones y, además, participará en la fiesta el show artístico de Radio Corporación.

La embajada de CB 114, tendrá todo el sabor que la juventud tanto aplaude, los ritmos de la nueva ola, con Gilbert, Sissy Vecchi, The Carr Twins, el buen humor de Los Flamingos, y muchas otras atracciones que, durante una hora, harán las delicias de quienes asistan a esta fiesta del deporte en el Estadio Militar.

Como ya hemos informado en diversas ocasiones, la entrada al espectáculo es TOTALMENTE LIBRE, como corresponde a una auténtica fiesta popular. Claro está, que aunque llegar temprano al Estadio Militar para presenciar el espectáculo en cómodas condiciones.

En pocas días más, recorrerán los barrios santiaguinos camionetas parientes que darán todos los detalles del espectáculo y repartirán volantes con el programa del domingo 21.

DEPORTIVO CHILENITO.— El popular cuadro de Providencia presentará al campeón del Monumental del año pasado, Adolfo, durante la fiesta inaugural del torneo, que se realizará el domingo 21, en el Estadio Militar. Los muchachos se tienen mucha confianza.

# Pugilista de experiencia es el español Félix Ramos

Lleva 32 peleas de profesional, con sólo dos contrastes, el rival de Hugo Rambaldi, con quien se medirá el viernes 19 de este mes. Llegó ayer y hoy mismo reanuda su preparación. Hoy se cumple otra jornada del Campeonato de los Barrios.

Por vía aérea llegó ayer procedente de Buenos Aires, el pugilista español de la categoría liviano, Félix Ramos, que será rival de Hugo Rambaldi, en la reunión boxística que se hará el viernes 19 en el Caulpolicán.

Se trata de un boxeador de muy buenas aptitudes, apareciendo en su record 32 peleas como profesional, de las cuales sólo ha perdido en 2 oportunidades, una frente a Palavecino, en un fallo discutido, y la otra ante el campeón Fred Galina, con quien peleó recientemente en Madrid. Entre sus victorias figuran la que obtuvo frente a J. Leyes, Adam Gomes, Omar Vivanco, E. Osuna y José Gracia.

Desde hoy mismo el joven pugilista hispano reanuda su preparación para el combate con Rambaldi, bajo la dirección de Santiago Arancibia. Lo hará en horas de la tarde en el gimnasio de la Federación.

El lunes, como es habitual, rendirá su prueba de suficiencia los protagonistas de las diferentes peleas que agrupa el programa que se efectuará el viernes 19. O sea, deberán concurrir José Anticón, Juan Arredondo, Rubén Herrera, Sergio Guerra, Jorge Díaz, Ricardo



Pulgar, Iván Obrequé, Manuel Gallardo, Hugo Rambaldi y Félix Ramos.

Rambaldi no ha descansado. Diariamente ha estado haciendo guantes con los pugilistas aficionados que irán a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, en el ring de la Federación.

Un poco sentido estaba el presidente de la rama de boxeo del Deportivo Cultural y Social México, con los peroneros de la Federación y Asociación "Santiago", pues hicieron combatir frente a José Flores al pugilista de sus filas, Héctor Correa, pasando por alto la autorización o permiso que debe concederle su entidad.

EL CAMPEONATO de Boxeo de los Barrios está llegando a sus últimas etapas. Esta noche se cumple, en el cuadrilátero del Club México, la segunda y última semifinal. El programa consistirá en diez combates oficiales y tres preliminares, a cargo de representantes de los clubes Yapur y Compañía de Gas.

La presencia de pugiles que han sido vencedores en las anteriores jornadas, da especial interés al programa elaborado por la Comisión organizadora.

Las peleas a realizarse hoy son las siguientes: CATEGORÍA MOSCA: Sergio Arellano (Matadero) con Roberto Quiroga (San Pablo). CATEGORÍA GALLO: Juan Artiaga (Exposición) con Fernando Muñoz (Población Gas); Juan Fernández (San Pablo) con Enrique Godoy (Población Gas); y Gastón Cruz (Ricardo Santa Cruz) con Jorge Gamboa (La Palmita). CATEGORÍA PLU. MA: Fernando Aravena (San Pablo) con Demetrio Meza (Población Gas); Alberto Chacón (San Francisco) con Roberto Gálvez (Población Gas); y Manuel Guerrero (Población Gas) con Miguel Aravena (Gas). CATEGORÍA LIVIANO: Juan Briones (San Pablo) con Luis Chacón (San Francisco). CATEGORÍA MEDIO MEDIANO LIGERO: Hernán Venegas (Gas) con Carlos Morales (Matadero) y



Treinta y dos peleas como profesional posee el español Félix Ramos, adversario de Rambaldi en la reunión del viernes 19. Llegó ayer y hoy mismo irá a hacer guantes al gimnasio de la Federación.

Sergio Curilao (San Francisco) con Roberto Núñez (San Pablo). PRELIMINARES: Mario Figueroa (Población Gas) con Adrián Mellado (Yapur); Julio Hernández (Gas) con José Velásquez (Yapur) y Esteban Martini (Yapur) con Luis Salas (Gas).

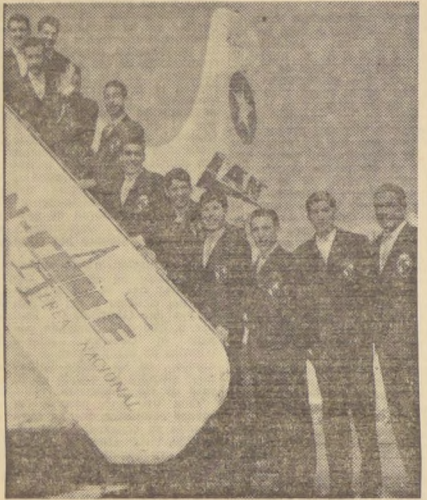
## Sesión celebra Sociedad Medicina del Deporte, hoy

Con una interesante tabla continuará la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte sus sesiones científicas. En efecto, hoy a las 10.30 horas, en el Auditorium B de la Sociedad Médica, Esmeraldas 878, se tratarán los siguientes temas:

- 1.- "Condiciones fisiológicas básicas y control médico deportivo del fútbol en las diferentes edades", Dr. Antonio Losada y señor Luis Aíalos (2a. parte).
- 2.- "Estudio psicológico de los conjuntos deportivos", Dr. C. Ruiz Ocaza, Jefe del Hospital Provincial de Barcelona, miembro de la Federación Española de Medicina del Deporte. Este trabajo será leído y comentado por el Dr. Lisandro San Martín.
- 3.- "Entrenamiento fraccionado" (Interval training), Dr. Antonio Losada.

Al término de la sesión se procederá a la entrega del tomo del XIV Congreso Internacional a los médicos adherentes que aún no lo han recibido.

Dado el interés de los temas que se debatirán, se invita a dicha sesión a estudiantes de Medicina, profesores de Educación Física, y entrenadores.



HOQUISTAS A MENDOZA. Los integrantes del equipo de hockey del Club Bata de Peñarol, viajaron ayer a Mendoza para participar en un campeonato pentagonal de Semana Santa, que se efectuará en dicha ciudad argentina. EN EL GRABADO, los jugadores peñarolinos antes de subir la escalinata del LAN que los llevó a Mendoza.

## Equipo de tenistas del C. Ferroviario irá a La Serena

Hoy se dirige a La Serena la delegación del Club de Tenis "Ferroviario Mapocho", con el objeto de participar en el campeonato abierto de Semanas Santa, que organiza anualmente el Club de Tenis de esa ciudad, bajo los auspicios de la Asociación de Clubes.

La delegación ferroviaria va presidida por los dirigentes Exequiel Fernández y Jorge Teitelboim y la integran los jugadores señores Jorge Celedón, Fernando Tapia, Maximiliano Valenzuela, Fernando Molina, Jorge Soto, Alwin Griffith, Jorge Ortíz, Eduardo Troncoso y Claudia Tapia. El año pasado los jugadores Jorge Soto y Jorge Ortíz se clasificaron campeones de singles de segunda y tercera categoría respectivamente, y este año concurren a defender su título. El campeonato de La Serena tiene el carácter de regional y en él participan jugadores de todos los clubes del Norte Chico.

# ELIANA GAETE Y GUILLERMO SOLA BRILLARON EN MEXICO

Otra medalla se trajo Héctor Clavel, que ganó una de las pruebas del adiestramiento, en Frontera...

Con motivo de la iniciación, el sábado 20 del presente, de los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil, justa en la cual nuestro país se hace presente, vamos a conocer a continuación la nómina de los campeones de este torneo continental, en su segunda edición, que tuvo como escenario la ciudad de México, capital del país del mismo nombre.

## II JUEGOS PANAMERICANOS DE 1955

### CIUDAD DE MEXICO, MEXICO

#### ATLETISMO (Varones)

Prueba	Campeón	País	Marca
100 mts. planos	Rodney Richard	EE. UU.	10'3"
200 mts. planos	Rodney Richard	EE. UU.	20'7"
400 mts. planos	Louis Jones	EE. UU.	45'4"
800 mts. planos	Arnold Sowell	EE. UU.	1'49'7"
1.500 mts. planos	J. Miranda	Argentina	3'52'2"
3.000 mts. obstac.	Guillermo Solá	Chile	9'48'8"
5.000 mts. planos	Oswaldo Suárez	Argentina	32'42'6"
10.000 mts. planos	Oswaldo Suárez	Argentina	1'4'3"
110 mts. vallas	Jack Davis	EE. UU.	51'5"
400 mts. vallas	Josh Culbreath	EE. UU.	2'01 mts.
Salto alto	Ernie Shelton	EE. UU.	8'03 mts.
Salto largo	Roselyna Range	EE. UU.	16'56 mts.
Salto triple	Adhemar Ferreira	Brasil	
Lanz. bala	Fortune Gorden	EE. UU.	53'10 mts.
Lanz. disco	Franklin Hill	EE. UU.	69'67 mts.
Lanz. martillo	Robert Backus	EE. UU.	54'91 mts.
Posta 4 x 100		EE. UU.	4'07"
Posta 4 x 400		EE. UU.	3'79"
Maratón	D. M. Flores	Guatemala	2h 59'09"2"
Declarón	Rater Johnson	EE. UU.	6'994 pts.

#### ATLETISMO (Damas)

Prueba	Campeona	País	Marca
100 mts. planos	Barbara Jones	EE. UU.	1'15"
200 mts. planos	Barbara Jones	EE. UU.	23'9"
80 metros vallas	ELIANA GAETE	CHILE	1'17"
Salto alto	Mildred MacDaniel	EE. UU.	168,5 metros.
Salto largo			
Lanzamiento disco	Ingeborg Pfuller	Argent.	43,19 metros.
Lanzamiento dardo	Karen Anderson	EE. UU.	49,15 metros.
Posta 4 x 100	Estados Unidos	EE. UU.	47"

#### BASQUETBOL

Masculino	Estados Unidos
Femenino	Estados Unidos

#### BEISBOL

	República Dominicana
--	----------------------

#### CICLISMO

Velocidad	Antonio Di Micelli, Venez.
Kilómetro lanzado	Jorge Batiz, Argentina

#### EQUITACION

Adiestramiento	HECTOR CLAVEL, CHILE
Copa de Naciones	Mexico

#### FUTBOL

Argentina	
-----------	--

#### NATACION VARONES

Prueba	Campeón	País	Marca
100 metros libres	Clark Scholes	EE. UU.	57'7"
400 metros libres	James Mac Larnie	EE. UU.	4'51'3"
1.500 metros libres	Estados Unidos		20'04'4"
Posta 4 x 100	Franktor Domínguez, Arg.		3'50'8"
100 metros pecho	Mary Rou Eisenius, EE. UU.		2'48'9"
200 metros pecho	Estados Unidos		1'07'7"
Posta 4x100 (4 est.)			6'11'6"

#### DAMAS

Prueba	Campeona	País	Marca
100 metros libres	Hellen Stewart	Canadá	1'07'7"
200 metros libres	Wanda Ly	EE. UU.	1'32'6"
400 metros libres	Beth Whitlall	Canadá	52'2'4"
100 metros espalda	Mary Rou Eisenius, EE. UU.		3'08'4"
200 metros espalda	Leonore Fischer	Canadá	1'16'7"
Posta 4x100 libres	Estados Unidos		4'31'8"



¡CAMPEONA!— En 1951, en Buenos Aires, y en 1955, en México, Eliana Gaete triunfó en los 80 metros vallas, con 1'17, respectivamente, obteniendo dos medallas de oro por atletismo chileno.

#### SALTOS ORNAMENTALES

Trampolín 3 mts.	Joaquín Capilla, México
Plataforma, 10 mts.	Joaquín Capilla, México

#### DAMAS

Trampolín 10 mts.	Patricia Mac Cormick	Estados Unidos
-------------------	----------------------	----------------

#### WATERPOLO

	Argentina
--	-----------

#### REMO

Prueba	Campeón	País
Single scull	John Kelly	EE. UU.
Doble scull	Equipo de EE. UU.	
2 c. timonel	Equipo de Argentina	
2 s. timonel	Equipo de Argentina	
4 c. timonel	Orville Flitts	EE. UU.
4 s. timonel	Equipo de Argentina	
8 c. timonel	Equipo de Estados Unidos	

#### BOXEO

Prueba	Campeón	País
Mosca	Hilario Correa	México
Gallo	Salvador J. Enrique	Venez.
Pluma	Oswaldo Gaete	Argentina
Liviano	Angel Pénola	Argentina
Welter ligero	Carlos Rivero	Argentina
Welter	Joey Durando	EE. UU.
Mediano ligero	Paul Wright	EE. UU.
Mediano	Orville Flitts	EE. UU.
Mediopegado	Luis Ignacio	Brasil
Pesado	Alex Miteff	Argentina

## EMPRESA NACIONAL DE MINERIA

## PROPUESTAS PRIVADAS

Solicitamos Propuestas Privadas para transporte y camión 2.500 toneladas de minerales de cobre de localidades que se indican a la Fundación...

Illapel	800 Tm
Cabildo	900
Tiltil	850

Las propuestas deben enviarse en sobre cerrado a Santiago, Moneda 1025, 8.º piso - Sección Compras de Minería.

Se recibirán las propuestas hasta el 26 de abril y abrirán el día 30 del mismo mes. Mayores antecedentes se proporcionarán en la oficina indicada.

SANTIAGO, 8 de abril de 1963.

## Alto dirigente del deporte de Estados Unidos

Kenneth Wilson, presidente del Comité Olímpico de los Estados Unidos, llegó ayer por el Interamericano de Panagá a Santiago. El señor Wilson, quien viajó acompañado por su esposa, permanecerá hasta el sábado en esta capital, luego continuará viaje a Buenos Aires y Sao Paulo, donde asistirá al desarrollo de los Juegos Panamericanos.

## C. Atlético Royal sesiona esta tarde

El Círculo Atlético Royal cita a asamblea general de socios para hoy a las 19.30 en primera citación, y 20.ª en segunda. En esta tabla se consultan importantes puntos a tratar. Se encarece la asistencia de socios y aspirantes en la sede de la institución, Andes 3913.



## INSTITUTO TECNICO FEMENINO

Le ofrece la oportunidad de hacerse profesional en:

- CORTE Y CONFECCION Sistema sencillo, sin matemáticas.
- Pelusería completa para señoras - Bordados a máquina - Lencería.
- Juqería - Moda infantil.

INTERNADO PARA SEÑORITAS - SE OTORGAN DIPLOMAS. Profesora autorizada. MERCADERES MONTES DE HAUSDORF. Diplomada en Chile y Buenos Aires, y ex Profesora de la Escuela de Temporales de la Universidad de Chile.

## MONEDA 1381

Lo que su niño ya ocupó en el comendamiento y en el saber, proporciónese a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

## CARBONES ELECTRICOS S.A.

BALANCE GENERAL DEL 31 DE DICIEMBRE DE 1962, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO SOCIAL COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1962.

Autorizado	... ..	₺ 7.500,-
Suscrito	... ..	7.500,-
Pagado	... ..	7.500,-

ACTIVO		PASIVO		
<b>I.-ACTIVO INMOVILIZADO</b>		<b>I.-PASIVO NO EXIGIBLE</b>		
a) Maquinarias y Herramientas ..	1.652,83	a) Capital autorizado, dividido en 75.000 acciones de ₺ 0,10 cu ..	7.500,-	
Reajuste Ley 13305 ..	223,23	b) Fondo Reserva Legal ..	1.000,-	
	1.876,06	c) Fondo Futuros Dividendos ..	4.576,07	
Amortizaciones		d) Fondo Reajuste Capital Ley 13305 ..	413,33	
Anterior ..	361,88		13.489,40	
Presente año ..	80,70	<b>II.-PASIVO EXIGIBLE</b>		
	442,58	a) Acreedores varios a largo plazo a corto plazo ..	---	
Muebles y Utiles ..	335,37	b) Leyes Sociales e Impuestos ..	293,53	
Reajuste Ley 13305 ..	43,09	c) Impuesto Ventas ..	81,89	
	378,46		375,42	
Amortizaciones		<b>III.-PASIVO TRANSITORIO</b>		
Anterior ..	68,23	a) Impuesto 3a. Categoría ..	350,-	
Presente año ..	33,53	b) Gratificación Legal EE. PP. ..	282,70	
	101,76	c) Participación Directorio ..	136,30	
Instalaciones y Mejoras ..	363,96	d) Operaciones Pendientes ..	579,37	
Adquisiciones 1962 ..	525,-	e) Mercaderías en Tránsito ..	1.668,55	
	888,96	f) Provisión Reajuste Capital ..	273,60	
Amortizaciones			3.291,22	
Anterior ..	321,03	UTILIDAD ..		1.692,88
Presente año ..	42,93			
	363,96			
<b>II.-ACTIVO REALIZABLE</b>				
a) Mercaderías en existencia ..	6.624,94			
b) Deudores Varios ..	6.590,75			
c) Trabajos en Proceso Elaboración ..	94,40			
d) Valores Mobiliarios ..	239,-			
e) Cuenta Corriente ..	173,66			
	13.722,75			
<b>III.-ACTIVO DISPONIBLE</b>				
a) Caja en efectivo ..	84,39			
b) Bancos, Depósitos en Cuenta Corriente ..	2.806,47			
	2.890,86			
<b>IV.-ACTIVO TRANSITORIO</b>				
a) Salarios ..	0,10			
b) Participación Directorio ..	0,02			
c) Dividendos a Pagar ..	0,01			
	0,13			
<b>V.-ACTIVO NOMINAL</b>				
No hay ..	---			
	---			
	₺ 18.848,92			₺ 18.848,92

## DEBE CUENTAS DE ORDEN

A Acciones del Directorio ..	₺ 50,-	Por Garantía del Directorio ..	₺ 50,-
------------------------------	--------	--------------------------------	--------

## PERDIDAS Y GANANCIAS

1) Amortizaciones y Castigos ..	₺ 157,16	1) Ingresos a la explotación ..	₺ 27.721,84
2) Gastos Generales, Leyes Sociales, Salarios, Arriendos, Teléfonos, Luz, Fuerza Eléctrica y otros gastos ..	24.597,10		
3) Asistencia Sesión Directorio ..	231,60		
4) Impuesto 3a. Categoría ..	239,-		
5) Gratificación Legal a EE. PP. ..	282,70		
6) Participación Directorio ..	136,30		
7) Provisión Reajuste Capital ..	273,60		
	273,60		
UTILIDAD ..	1.692,88		
	₺ 27.721,84		₺ 27.721,84

Pedro H. Orellana L., Contador. Reg. C. C. 2.020 - Licencia 4.755 - 1963

Sidney L. Shaw, Gerente

Certificamos haber revisado el Balance General de la firma "CARBONES ELECTRICOS S. A.", al 31 de Diciembre de 1962, y haber encontrado conforme las cifras anotadas en el Libro Mayor.

Charles W. Ford, Inspector de Cuentas

Edith Gómez O., Inspector de Cuentas

# Isella pide a Everton un sueldo de E0 2.500

River Plate 5 mil dólares por su préstamo, por una sola temporada. Santiago Morning está sin presidente, ante la renuncia de Rafael Blanco. River Plate vendría a jugar con Colo Colo el 21. Los albos preparan un jugador. El Estadio Playa Ancha estará habilitado antes que se inicie la competencia oficial.

## FUTBOLERIAS

Es difícil que el medio volante argentino Isella se vaya a Everton. Ello, porque solicita un sueldo de 2.500 dólares mensuales (alrededor de 30 millones de pesos) por una temporada. River Plate pagaría por él 5 mil dólares por su préstamo, por un año. De no haberse dado, Everton desista de la traida de Isella.

Municipal retirará de la Bolsa al greenocrossino Custodio Sepúlveda, quien fue inscrito en sólo 1.500 escudos.

Luis Hernán Álvarez se desgaró de cierta consideración en el match de Colo Colo con Universidad de Chile. Estará seguramente ausente en el encuentro de los albos con Vasco.

Santiago Morning está abocado al problema de presidente, ante la renuncia indeclinable del titular, Rafael Blanco, por motivos no especificados.

Se gestiona un match amistoso entre River Plate y Colo Colo, para el domingo 21. Una de las atracciones será Eladio Rojas con la camiseta de millonaria. Y también las actuaciones de Humberto Cruz y Hugo Lepe con la divisa alba.

El Alcalde de Antofagasta, Santiago Gajardo, solicitó audiencia al Presidente de la República para el Comité por Estadio Regional, a fin de obtener su valiosa y decidida intervención para que dicha obra sea terminada en el año en curso.

Orlando Pérez, medio volante de Everton, renovó contrato con el club viamarino. Pérez está en la mente del entrenador Elordi, como solución ante la partida de Eladio Rojas.

Para ayer se anunciaba el regreso de Hector Molina desde Buenos Aires. Ahora es cuestión que arregle con Everton.

La Municipalidad de Valparaíso ha dado seguridad en el sentido que dicha Torre...

cho escenario será habilitado antes que se inicie la próxima competencia oficial del fútbol profesional, el 4 de mayo.

Luis Alamos renovará contrato como entrenador de Universidad de Chile, por 20 ó 25 mil escudos, pero se dedicará exclusivamente a la preparación del equipo universitario. De tal modo que dejará su cargo de coach de la Selección Nacional.

A Santiago llegó Bela Gutman, nuevo entrenador de Peñarol. El coach húngaro ya antes estuvo a cargo del equipo uruguayo. Volverá a hacerse cargo del campeón charra, finalizado el torneo pentagonal.

En el Instituto de Educación Física se instalará la cátedra de fútbol. A cargo de ella estará el profesor Gustavo Graeff. El citado técnico se haría cargo también de la preparación física del equipo de Universidad de Chile.



RENUNCIO.— Rafael Blanco, presidente de Santiago Morning, lo que ha causado sorpresa en las filas del club bohemio.

Molesto quedó Juan Soto con la directiva de Colo Colo, porque después de ser solicitado a Rangers que lo dejase hasta terminado el Pentagonal, se le marginó del cuadro.

José Pérez volverá a dirigirse a Wanderers. De esta manera quedó terminado el diferendo con O'Higgins. Lo malo fue para el club rancaiguino, que se quedará sin Pérez ni Carrasco.

Aldo Vitari, preparador físico de San Luis, se vendría a ocupar igual cargo en Universidad Católica, siguiendo en Temuco, punto de término de la interesante carrera, alrededor de las 17.30 horas.

### CICLISMO:

## En cuatro etapas se corre "La Vuelta a Viña del Mar"

Pedaleros seleccionados para los Juegos Panamericanos tomarán parte.

Mañana, el sábado y el domingo se correrá la sexta edición de la carrera ciclista denominada "La Vuelta a Viña del Mar", en la que participarán los mejores valores, incluyendo a los siete corredores que defenderán los colores nacionales en los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil. En efecto, Isaias Macaya, Guillermo Vargas, Julio Ascu, Jaime Inda, Orlando Carvajal, Raúl Saint Jean y Juan Arriú, por disposición de la Federación actuarán en este importante evento ciclista que contempla cuatro etapas.

Esta prueba es organizada por el club ciclista Viña del Mar y es controlada por la Federación.

La prueba consta de valiosos premios para cada una de las cuatro etapas, como para los corredores de cuarta categoría, los mejores escaladores y los seis mejores clasificados al término de la competencia. La carrera será largada a las 14 horas del viernes 12, desde calle Arlegui 1273, sede del club organizador. La segunda y tercera etapa serán corridas el día sábado 13; la primera de ellas será largada a las 9 horas y la siguiente a las 14.30 horas, luego de la neutralización. La cuarta y última etapa debe realizarse el domingo 14 y la partida está fijada para las 9.30 horas.



GRAN VALOR.— Rubén Marcos, desde la punta derecha del ataque de la U. de Chile, está mostrando sus innegables condiciones de auténtico crack, en este Pentagonal. El oserino se ha conagrado sin vuelta, y está muy atento en su custodia, para evitar riesgos.

### Automovilismo: Primer Rally de Regularidad se hará mañana

Participan 70 corredores. Mañana será largada, a las 7 horas la prueba Rally Automovilístico de Regularidad entre Santiago y Temuco con la participación de 70 corredores, de los cuales seis son representantes de Talca, cinco de Chillán y catorce los de Concepción.

Esta prueba mecánica es organizada por el Auto Club de Regularidad de Chile.

La característica de este tipo de competencia Rally, consiste en que los competidores, desde sus respectivas ciudades, en horas diversas, con destino al punto de llegada, en esta oportunidad, Temuco.

Así, por ejemplo, los corredores de la capital serán largados a las 7 horas, los de Talca, a las 11, los de Concepción a las 13 horas y finalmente los de Chillán a las 14 horas.

Los kilómetros menos de recorrido de los competidores son castigados con un porcentaje de puntos, de manera que la opción a los lugares de privilegio al término del Rally son idéntica cualquiera que sea el punto de partida.

Las autoridades de la prueba estiman que los primeros competidores deben hallarse en Temuco, punto de término de la interesante carrera, alrededor de las 17.30 horas.

# TORNEO PENTAGONAL DE FUTBOL: LAS UNIVERSIDADES JUEGAN HOY SU OPCION AL TITULO

En el primer encuentro, Vasco da Gama con Colo Colo. Si el cuadro carioca vence, es otro de los aspirantes al cetro del Pentagonal. En el cuadro albo se anuncia el debut de "Chita" Cruz y Lepe. La reunión doble del Estadio Nacional comenzará a las 19.30 horas.

Esta noche en el Estadio Nacional se cumple la cuarta y penúltima fecha del pentagonal internacional de fútbol, con una reunión doble, en donde el atractivo principal radica en la nueva versión del Clásico Universitario, sin barras.

En efecto, Universidad de Chile y Católica llegan invitados a esta confrontación dentro del Pentagonal, pero luciendo el Ballet Azul el galardón de puntero con cuatro puntos, como consecuencia de sus dos categóricos triunfos ante el campeón uruguayo, Peñarol (6 a 1), y frente a Colo Colo, anteayer, por expresivo guarismo: 4 a 1. Por su parte, la oncenza cruzada de los católicos tiene a su haber tres puntos, producto de la igualdad a dos tantos, conseguida en la oncenza cruzada de la reunión inaugural del certamen internacional y, posteriormente, su estrecho triunfo por 4 a 3 sobre el conjunto albo de Colo Colo.

Dentro de una línea lógica, sin duda que son los estudiantes laicos los que esta noche lucen los mejores atributos para llevarse el lauro de la victoria. La campaña cumplida por ambos rivales y ya descritas en líneas anteriores, así parece confirmar nuestro aserto. Empero, no debemos olvidar que en fútbol es habitual, que la lógica no se dé y en este caso preciso podría ser, dado que Universidad Católica, junto con sus numerosos seguidores esperaban, su cada presentación luce su espíritu de lucha, con el que busca suplir la falta de ensamble que advierte en sus recientes y millonarias conquistas, los ex bohemios Humberto "Chita" Cruz y Hugo Lepe.

Los preliminaristas formarían de la siguiente manera: COLO COLO — Escuti; Montalva, Lepe y J. González; Cruz y Ortiz; Portillo, R. Coll, Liberona, Valdés y Bello.

VASCO DA GAMA — Humberto; Russo, Brito y Barbozina; Marañón y Darío; Jonzhino, Celso, Saúl, Lorico y Ronaldo.



BUEN APOYADOR.— Darío Damasceno Santos, "DARÍO", mediovolante izquierdo de Vasco, es un hombre que cumple y la perfección la doble tarea de defensa y apoyo.

## POLO OFICIAL: CURICO-SAN JOSE INICIAN TORNEO CIRCUITOS 1963

Juegan hoy, a las 15 horas, en canchas del Country Club de Talca. A las 16.45 horas lo harán Talca con Valparaíso. Programa completo.

Hoy a las 15 horas, en las canchas del Country Club de Talca, se dará comienzo al Campeonato de Polo denominado "Circuitos de Chile 1963", que ha organizado la dirigencia máxima de este deporte, y en el cual tomarán parte los conjuntos de San José, Curicó, Talca, Valparaíso, Nautura y Universidad Católica.

El programa completo del torneo, que se desarrollará en tres etapas, es el siguiente:

Jueves 11: 15 horas, Curicó con San José, 16.45 horas, Talca con Valparaíso.

Sábado 13: 13.30 horas, Nautura con ganador del partido San José - Curicó, 16.45 horas, U. Católica con vencedor del encuentro de Talca - Valparaíso.

Domingo 14: 12 horas, final del Torneo Circuitos de Chile 1963.

Los equipos que intervendrán en este campeonato, formarán con los siguientes jugadores:

U. CATÓLICA. (De 12 goles): Mandrup, Alfonso Rozas (3), Gerardo Valdés (3), Jorge Undurraga (3), Francisco Echeñique (3), Reneque: Julio Zegers (5 goles).

SAN JOSÉ. (De 14 goles): Sergio Andueza S. (3), Patricio Vial L. (3), Alfonso Chadwick (3), Alberto Correa (3).

NAUTURA. (De 11 goles): Arturo Costabal (2), Rafael Labe (3), Alfredo Labe (3).

## Cadetes de las "UES" jugarán en Viña del Mar

Invitados por el Club Racing.

Los equipos juvenil y de cuarta especial de Universidad Católica y Universidad de Chile, actuarán el sábado y domingo próximos en el Estadio El Bosque de Santa Inés (Viña del Mar). El sábado, los equipos de la "UC" enfrentarán a los del club Racing, y el domingo los representativos de la "U" se medirán con selecciones viamarinas.



JORGE UNDURRAGA, formará en el cuarteto de la UC, que representará a Santiago, en el torneo de polo que empieza hoy en Talca.



DURA FAENA.— El eficiente guardavallas de U. Católica, Walter Behrendt, del Ballet Azul, el meta católico tendrá que extremar sus recursos, si no desea ir muy seguido al fondo de las redes.

**A YUDANTES** para Carnicerías. Con conocimientos. SE NECESITAN. Buen sueldo. Presentarse en Irarrázaval 2928. 9 — 12 — 15 y 18 horas. DIAS HABILES

**DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO**

**"SULFATO DE ALUMINIO"** SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS N.º 33,

por lo que a continuación se indica, destinado al Departamento de Explotación de la Dirección de Obras Sanitarias:

1.200 Toneladas de sulfato de aluminio, tipo Alum-Cake, en colpas y a granel.

100 Toneladas de sulfato de aluminio, tipo Alum-Cake, chancado y ensacado.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas. Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.º 66, segundo piso, el día 18 DE ABRIL DE 1963, A LAS 16 HRS.

EL DIRECTOR

**CONCURSO DE ANTECEDENTES**

Llámanse a Concurso de Antecedentes en la Escuela de Sociología de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, para proveer los cargos de profesores y ayudantes en las asignaturas y con las horas que se indican:

**PROFESORES**

TEORIA SOCIOLOGICA: 5 horas (Para servir las siguientes unidades del Programa de Estudios de Sociología)

I. La Teoría Sociológica actual: Examen sistemático de sus conceptos y problemas fundamentales.

II. La Teoría actual de las Estructuras y el Cambio Social: Análisis de conceptos y problemas básicos.

PSICOLOGIA SOCIAL: 2 horas.

ANTROPOLOGIA CULTURAL: 2 horas.

SOCIOLOGIA EDUCACIONAL: 2 horas.

OPINION PUBLICA: 2 horas.

**AYUDANTES**

Un Ayudante 3.º en TEORIA SOCIOLOGICA.

Un Ayudante 3.º en OPINION PUBLICA.

Un Ayudante 3.º en PSICOLOGIA SOCIAL.

Los interesados pueden obtener mayores informes y presentar sus antecedentes, antes del 25 de abril de 1963, en el local de la Escuela, Los Arroyos esquina Máximo Jeria, de 15 a 18 horas.

LA DIRECCION

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

**PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE LOCALES COMERCIALES EN LA POBLACION "SAN JOAQUIN", DE SANTIAGO**

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los cuatro locales comerciales ubicados en calle Quinta de la Población "SAN JOAQUIN, 1.º SECTOR", de Santiago, de dominio de esta Corporación.

Las propuestas se abrirán el lunes 22 de abril en curso, a las 10 horas, en la oficina del jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N.º 894, 2.º piso.

El mínimo para las propuestas será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una Boleta Bancaria o Vale-Vista por un valor correspondiente al 5% del precio o Vale-Vista mínimo. Estas boletas o vales-vistas respectivamente, deberán estar en el momento de la oferta y del cumplimiento de ella en caso de que el proponente se adjudicase la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se pagará con un 20% al contado, y el saldo, a cinco años plazo, con un interés del 4% y del 12% en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio de conformidad con lo dispuesto en el Art. 77 del DFL N.º 2.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes, en las oficinas del Subdepartamento de Propiedades, Alonso Ovalle N.º 894, 1.º p. piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

SANTIAGO, abril de 1963.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el libro, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

**ANTEOJOS** HAWKINSLEY SANTIAGO AGUSTINAS 050 ESQ. BANDERA TEL. 880 51 CASILLA 3598

**CUADROS AL OLEO** pinturas chilenas motivos europeos VENDO Confecionada en España de marcos. MERCED 756 LOCAL N.º 3 GALERIA ANDES

HIPODROMO CHILE, - Sábado 13 de abril de 1963

CARRERA "A". Sin apuestas. 1.200 metros, condicional. A las 7,30 A.M.
R. Madariaga 1 Balazo... 5412
E. Soto 2 Jorquera... 5413
F. Toro 3 Director... 5414
M. Diaz 4 Don Marcos... 5415
E. Garcia 5 Garcia... 5416
No corre 6 Mister Hill... 5417
J. Garcia 7 Monobus... 5418
H. Pilar 8 Musulman... 5419
A. Salas 9 Pinguino Alto... 5420
R. Neira 10 Rufocano... 5421
J. Barrios 11 Roldan... 5422
J. Adams 12 Roldan... 5423
C. Paredes 13 Roldan... 5424

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Condicional. A las 7,45 A.M.
R. Neira 1 Blacho... 5425
E. Soto 2 Jorquera... 5426
C. Paredes 3 El Diablo... 5427
H. Salas 4 Falmate... 5428
E. Veliz 5 Gervasio... 5429
C. Pezoa 6 Lapino... 5430
J. Garcia 7 Maestro... 5431
S. Alcide 8 Mao Tse... 5432
E. Soto 9 Pinguino Alto... 5433
O. Manriquez 10 Panviro... 5434
L. Camus 11 Pegaso... 5435
R. Madariaga 12 Roldan... 5436
F. Toro 13 Sander... 5437

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. 13a. serie. A las 8,10 A.M.
V. Barra 1 Connie... 5438
L. Muñoz 2 El Infiel... 5439
E. Velazquez 3 La Espiga... 5440
E. Ylliz 4 Andino... 5441
N. González 4a Billete... 5442
O. Hermosilla 5 Tercero... 5443
L. Godoy 6 Gervasio... 5444
R. Adams 7 Sierra Fuerte... 5445
S. Meneses 8 Dust Mog... 5446
A. Mora 9 Sals... 5447
M. Seres 10 Morenilla... 5448
R. Neira 11 Vascorola... 5449
H. Salas 12 Heros... 5450
S. Pradanas 13 Platov... 5451

TERCERA CARRERA. 1.500 metros. 11a. serie. A las 8,35 A.M.
S. Veliz 1 Nhalado... 5452
O. Jorquera 2 Spector Gal... 5453
J. Barrios 3 Jucurada... 5454
J. Aravena 4 Ja Maica... 5455
C. Pezoa 4a Caudillo... 5456
S. Garcia 5 Gervasio... 5457
G. Farfán 3a Goiyta... 5458
J. Adams 3a Goiyta... 5459
L. Horvia 4a Goiyta... 5460
A. Mora 8 Operada... 5461
A. Salas 9 Gupelicho... 5462
L. Muñoz 10 Muñoz... 5463
A. Farías 11 Monocle... 5464
N. González 12 Miss Amores... 5465
R. Sepúlveda 13 Sepúlveda... 5466
S. Pradanas 14 Lillomem... 5467
M. Carú 15 Pascuero... 5468

CUARTA CARRERA. 1.500 metros. 10a. serie. A las 9,05 A.M.
E. Soto 1 Sardabab... 5469
J. Martínez 2 Atoconco... 5470
E. Guajardo 3 Doblete... 5471
G. Farfán 4 Pella... 5472
L. Camus 5 Vicerol... 5473
S. Meneses 6 Busca Oro... 5474
A. Morales 7 Libertario... 5475
D. Cerda 8 Noel... 5476
L. Muñoz 9 Abedul... 5477
J. Adams 10 Tihue... 5478
J. Garcia 11 Lighthouse... 5479
F. Suárez 12 Taladro... 5480
R. Neira 13 Taladro... 5481
H. Salas 14 Pichuco... 5482
C. Paredes 15 Volantín... 5483
J. Toro 16 Hostes... 5484

QUINTA CARRERA. 1.500 METROS. 9a. serie. A las 9,35 A.M.
J. Martínez 1 Gray Hill... 5485
G. Jorquera 2 Orfeo Negro... 5486
J. Toro 3 Pericles... 5487
E. Veliz 4 El Exipante... 5488
H. Bassy 5 Frecado... 5489
S. Azocar 6 Audrey... 5490
L. Camus 7 Torrentoso... 5491
J. Barrios 8 Flador... 5492
L. Toro 9 Tihue... 5493
L. Macabant 10 Ana Patricia... 5494
C. Paredes 11 Chuchara... 5495
E. Soto 12 Taladro... 5496
J. Adams 13 Taladro... 5497
S. Alcide 14 Shorty... 5498
H. Pilar 15 Tremlar Nalk... 5499

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. 8a. serie. A las 10,05 A.M. (Primera válida para la Apuesta Doble)
A. Mora 1 Hlado... 5500
M. Alguinta 2 Palmito... 5501
F. Toro 3 Rio Real... 5502
E. Veliz 4 El Exipante... 5503
R. Neira 5 Gervasio... 5504
L. Camus 6 Ailla... 5505
G. Farfán 7 Gervasio... 5506
J. Martínez 8 Picaro... 5507
E. Soto 9 Gagarin... 5508
S. Meneses 10 Sals... 5509
R. Madariaga 11 Torador... 5510
C. Sepúlveda 12 Apolida... 5511
L. Bermano 13 Apolida... 5512
D. Cerda 14 Apolida... 5513
J. Adams 15 Homara... 5514
J. Barrios 16 Homara... 5515
H. Salas 17 Homara... 5516
H. Pilar 18 Paso Firme... 5517

SEPTIMA CARRERA. 1.500 metros. 7a. serie. A las 10,35 A.M.
G. Jorquera 1 Chicoen... 5518
F. Suárez 2 Martinian... 5519
R. Madariaga 3 Cargosa... 5520
G. Farfán 4 Corcovador... 5521
E. Veliz 5 Gomopoll... 5522
E. Guajardo 6 Dictador... 5523
J. Barrios 7 Para Todos... 5524
F. Toro 8 Sanctor... 5525
H. Pilar 9 Rangosa... 5526
C. Sepúlveda 10 Beltrame... 5527

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. C. Especial. A las 11,05 A.M. (Segunda válida para la Apuesta Doble)
E. Soto 1 Mascareda... 5528
H. Pilar 2 Monte Gris... 5529
G. Jorquera 3 Jorquera... 5530
R. Madariaga 4 G. Puyehuito... 5531
F. Toro 5 Rebotado... 5532
S. Vera 6 Cerbatana... 5533
E. Veliz 7 Impresor... 5534
A. González 8 Llahue... 5535

NOVENA CARRERA. 1.500 metros. 2a. serie. A las 11,35 A.M.
M. Diaz 1 Bicho... 5536
R. Madariaga 2 Balazo... 5537
J. Martínez 3 Yaguil... 5538
E. Guajardo 4 Black Cargo... 5539
G. Farfán 5 Montepia... 5540
F. Toro 6 Rafusom... 5541
E. Soto 7 Pinguino Alto... 5542
J. Garcia 8 Ciudadela... 5543
H. Pilar 9 Ciudadela... 5544
C. Sepúlveda 10 Gervasio... 5545
J. Adams 11 Pinguino Alto... 5546
J. Barrios 12 Pinguino Alto... 5547
C. Paredes 13 Pinguino Alto... 5548

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. 7a. serie. A las 12,10 P.M. (Primera válida para la Apuesta Triple)
J. Barrios 1 Cifreño Lindo... 5549
S. Veliz 2 Marañón... 5550
R. Madariaga 3 S. de Agua... 5551
G. Farfán 4 Gervasio... 5552
V. Espinoza 5 Rafusom... 5553
E. Soto 6 Pinguino Alto... 5554
J. Garcia 7 Ciudadela... 5555
H. Pilar 8 Ciudadela... 5556
C. Sepúlveda 9 Gervasio... 5557
J. Adams 10 Gervasio... 5558

UNDECIMA CARRERA. 1.800 metros. Handicap. A las 12,40 P.M.
F. Toro 1 Alighieri... 5559
C. Pezoa 2 Carater... 5560
R. Madariaga 3 Frecado... 5561
C. Sepúlveda 4 Respetable... 5562
R. Jaque 5 Yacoti... 5563
E. Soto 6 Pinguino Alto... 5564
S. Meneses 7 Jaspán... 5565

DUODECIMA CARRERA. 1.500 metros. 6a. serie. A las 1,15 P.M. (Segunda válida para la Apuesta Triple)
J. PTLAR 1 Grumpy... 5566
E. Salas 2 Sals... 5567
F. Suárez 3 Casalis... 5568
J. Sandoval 4 Conroy... 5569
O. Manriquez 5 Mito Blanco... 5570
M. Campos 6 Pastión... 5571
F. Toro 7 Pinguino Alto... 5572
J. Aravena 8 Montegudo... 5573
R. Sepúlveda 9 Muktara... 5574
R. Madariaga 10 Muktara... 5575
E. Soto 11 Pinguino Alto... 5576
H. Salas 12 Pinguino Alto... 5577
J. Adams 13 Muktara... 5578
L. Camus 14 Muktara... 5579
J. Toro 15 Muktara... 5580

VENIDOROS 2/3 DE SINATRA

JUAN MUNOZ, el dueño y preparador, conversó anoche telefónicamente con LA NACION sobre la venta de Sinatra, que viaja a Estados Unidos.
"Acabo de vender los dos tercios de Sinatra. Del otro tercio me quedan los porcentajes que el animal gana en Estados Unidos, de aquí hasta el 31 de diciembre."
"¿Cuánto le pagaron por los dos tercios?"
"Bueno, fue una suma apreciable y creo que así, con el otro tercio, no me desprenderé totalmente de un animal que quiero mucho."
"¿Estima, usted, favorable la transferencia?"
"Si. Por eso me he decidido. Pensaba ir a Estados Unidos, pero no lo haré."

GRUPOS Y DATOS por John Timba

Con motivo de haber carrera en las dos pistas capitales y durante los días que se realizaron esfuerzos sobrehumanos para poder "apagar" algo y trasladarlo a los otros países, me gustaría que se hiciera un grupo de datos que me permitan tener un ojo, que ha muchos datos para los dos días.
En la primera de La Palma, SLABBY, y si siquiera le busquen el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época.

En la segunda de La Palma, SLABBY, y si siquiera le busquen el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época.

En la tercera de La Palma, SLABBY, y si siquiera le busquen el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época.

En la cuarta de La Palma, SLABBY, y si siquiera le busquen el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época.

En la quinta de La Palma, SLABBY, y si siquiera le busquen el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época.

En la sexta de La Palma, SLABBY, y si siquiera le busquen el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época. MORENILLA, si a alguien no le gusta el nombre, me gustaría que se hiciera un grupo de esos que hacen época.

CLUB HIPICO. - Sábado 13 de abril de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - A las 12,15 horas - Condicional.
E. Araya 1 Don Chayo... 5581
O. Saavedra 2 Don Rulo... 5582
G. Meneses 3 Escalado... 5583
J. Castro 4 Indiano... 5584
E. Guajardo 5 Match... 5585
L. Muñoz 6 Kenwood... 5586
O. Muñoz 7 Gaiterito... 5587
L. Godoy 8 Sapo Loco... 5588
M. Seres 9 Uriburu... 5589

SEGUNDA CARRERA - 1.100 metros - A las 12,40 horas - Condicional.
C. Pezoa 1 Carnavala... 5590
G. Jorquera 2 Prisolera... 5591
E. Araya 3 Good News... 5592
J. Castro 4 Indiano... 5593
A. Núñez 5 Pericancia... 5594
R. Parodi 6 Quilona... 5595

TERCERA CARRERA - 1.000 metros - A las 13,05 horas - Condicional.
A. Núñez 1 Astarte... 5596
L. A. Marchant 2 Amenzador... 5597
J. Barrios 3 Bastonada... 5598
R. Neira 4 Bella Vista... 5599
P. Muñoz 5 Betania... 5600
E. Guajardo 6 Clara Dura... 5601
J. Castro 7 Cinnamon... 5602
E. Araya 8 D. Panchita... 5603
J. Castro 9 Guandara... 5604
L. Fuentes 10 Guada... 5605
H. Salas 11 Naida... 5606
E. Guajardo 12 Pampolita... 5607
C. Pezoa 13 Taku... 5608
G. Saavedra 14 Tan Gringa... 5609
G. Saavedra 15 Ternerita... 5610

CUARTA CARRERA - A las 13,30 horas - 1.000 metros - Condicional.
N. N. 1 Amotinado... 5611
G. Galdames 2 Antusa... 5612
J. Barrios 3 Bastonada... 5613
H. Salas 3a M. Paquin... 5614
N. N. 4 Charada... 5615
G. Galdames 5 Gervasio... 5616
S. Vera 6 Gran Pelea... 5617
R. Valenzuela 7 La Marabista... 5618
L. A. Marchant 8 La Marabista... 5619
A. Núñez 9 M. Diabla... 5620
C. Pezoa 10 Nefes... 5621
H. Salas 11 Nifia Mora... 5622
C. Pezoa 12 Nifia Mora... 5623
G. Saavedra 13 Precavida... 5624
J. Barrios 14 Precavida... 5625

QUINTA CARRERA - A las 14 horas - 1.000 metros - Condicional.
E. Guajardo 1 Alfombra... 5626
J. Barrios 2 Brepada... 5627
A. González 3 Paraba... 5628
E. Araya 3a Callena... 5629
H. Salas 4 Callena... 5630
C. Galdames 5 Clara a Cara... 5631
P. Muñoz 6 Lady Hess... 5632
R. Neira 7 Las Rosas... 5633
J. Barrios 8 Rife... 5634
C. Pezoa 9 Migración... 5635
S. Vera 10 Monalista... 5636
J. Castro 11 Pinguino Alto... 5637
J. Castro 12 P. de las Flores... 5638
L. Fuentes 13 Sepalo... 5639
G. Jorquera 14 Shell City... 5640
F. Toro 15 Urutina... 5641

SEXTA CARRERA - A las 14,25 horas - 1.000 metros - 5a. serie.
J. Escobar 1 Hipica... 5642
F. Toro 2 Marjorie... 5643
H. Salas 3 Ratera... 5644
O. Muñoz 3a Gervasio... 5645
C. Paredes 5 Conciliador... 5646
J. Castro 6 Asambleas... 5647
H. Salas 7 Estratema... 5648
A. González 8 Mecionada... 5649

SEPTIMA CARRERA - 1.600 metros - 5a. serie.
P. Ulla 1 Teterero... 5650
P. Ulla 2 Maggy Rouff... 5651
R. Parodi 3 Pampolita... 5652
E. Veliz 4 Pampolita... 5653
H. Salas 5 Recanto... 5654
C. Paredes 6 Conciliador... 5655
J. Castro 6a Asambleas... 5656
H. Salas 7 Estratema... 5657
A. González 8 Mecionada... 5658

OCTAVA CARRERA - 1.600 metros - 2a. serie.
E. Saavedra 1 Ansurrido... 5659
R. Parodi 2 Brepada... 5660
H. Pilar 3 Sarajevo... 5661
A. González 4 Arlette... 5662
A. Núñez 5 Ullimo... 5663
E. Guajardo 6 Barcalado... 5664
J. Castro 7 Agulla... 5665

NOVENA CARRERA - 1.100 metros - Carrera Especial.
R. Parodi 1 Golorito... 5666
R. Valenzuela 2 Fura... 5667
A. Núñez 3 Ramantón... 5668
R. Madariaga 4 Scandaloso... 5669
F. Toro 5 Sibus... 5670
F. Toro 6 Rio Anul... 5671
J. M. Aravena 7 Ring... 5672
F. Meneses 8 Carreo... 5673
P. Muñoz 9 Pampolita... 5674
C. Sepúlveda 10 Nino Brujo... 5675

CARRERA "A" - 4.000 metros - Handicap.
N. N. 1 Maremoto... 5676
E. Rodríguez 2 Spring... 5677
G. Jorquera 3 Kowak... 5678
A. Rojas 4 Fasal... 5679
J. Barrios 4a Orca... 5680
J. Barrios 5a Orca... 5681
A. Díaz 6 Rio Diestro... 5682
J. Barrios 7 Rio Diestro... 5683
P. Muñoz 8 Sanchona... 5684
J. Rojas 9 Estufa... 5685

DECIMA CARRERA - A las 16,10 horas - 1.000 metros - 4a. serie.
P. Ulla 1 Pitrilla... 5686
L. Fuentes 2 Virbio... 5687
E. Veliz 3 Riky Bar... 5688
O. Muñoz 3 M. Criterio... 5689
E. Araya 4 Cuchuco... 5690
E. Veliz 5 Panchita... 5691
F. Toro 6 Cagudas... 5692
H. Pilar 7 Orca... 5693
C. Sepúlveda 8 Rippan... 5694
J. M. Aravena 9 Radiante... 5695
A. González 10 Sintona... 5696

UNDECIMA CARRERA - A las 17,10 horas - 1.600 metros - 4a. serie.
P. Ulla 1 M. Pepe... 5697
E. Saavedra 2 Maserati... 5698
O. Muñoz 3 Idente... 5699
A. Núñez 4 Mazarón... 5700
E. Veliz 5 Panchita... 5701
G. Jorquera 6 Trenton... 5702
J. Toro 6a Quator... 5703
E. Soto 7 Pinguino Alto... 5704
C. Sepúlveda 8 Astor... 5705
S. Vera 9 Masorah... 5706
J. Barrios 10 Pinguino Alto... 5707

DUODECIMA CARRERA - A las 17,40 horas - 1.000 metros - 6a. serie.
R. Madariaga 1 Taphue... 5708
H. Pilar 2 Miski... 5709
E. Araya 3 Chorombo... 5710
E. Araya 4 El Cucu... 5711
E. Saavedra 4a San Carlos... 5712
A. Núñez 5 Molekzaman... 5713
G. Saavedra 5a Rurallina... 5714
C. Pezoa 6 Quereñita... 5715
C. Pezoa 7 Indulto... 5716
E. Soto 8 Embalado... 5717
P. Muñoz 8a American... 5718
A. González 9 Cabrira... 5719
H. Salas 10 Brepada... 5720
S. Vera 11 Pila Linda... 5721
S. Azocar 12 Ambar... 5722
H. Salas 13 Brepada... 5723
C. Sepúlveda 14 Simpaticon... 5724
G. Meneses 15 Panguello... 5725

DECIMOTERCERA CARRERA - A las 18,20 horas - 1.000 metros - 5a. serie.
E. Araya 1 Juan Diaz... 5726
P. Ulla 2 Bancomet... 5727
F. Toro 3 Abación... 5728
R. Parodi 3a Busca... 5729
S. Vera 4 Espartero... 5730
H. Pilar 5 G. Boy... 5731
O. Muñoz 6 Tolondron... 5732
C. Paredes 7 Cuchilla... 5733
E. Soto 8 Cuchilla... 5734
G. Jorquera 9 Hill Land... 5735
C. Sepúlveda 10 Hill Land... 5736
C. Sepúlveda 11 Hill Land... 5737
N. N. 12 Magracia... 5738

Buen aporte del potrillo Hammed

Pasó ayer 600 metros en 36" 2 quintos por pista de arena, de subida. Sinatra a EE. UU. Rivortio cambió de corral. Retiros para el sábado y domingo.
MIMOSO, perió ayer su condición de reproductor.
ROCAILLE, una pupila de J. M. Barza, está afectada de colitis.
ANGELUS recibió puntas de fuego en el anca. Está a cargo de Alejandro Castro.
DESLOCUCION, una pupila de Joaquín Rodríguez, está afectada de una lesión en uno de sus nudos.
NEPAL, recibió puntas de fuego en el ano y nudos.
RIVORTIO, pupilo que estaba a cargo de Mario Valenzuela ingresó al corral de Roberto López.
REIROS para las carreras del sábado y domingo primeros en el Hipódromo Chile.
SABADO 13: Carrera "A"; Mister Hill; la carrera: Royal Godoy; 13a. carrera: Estepa.
DOMINGO 14: la carrera: DOÑA ROSA; 2a. carrera: Rouge; 15a. carrera: Caraca.

HIPODROMO CHILE

Con motivo de las reuniones hípias de la presente semana, se informa al público que las oficinas atenderán apuestas en su horario de costumbre y en los días que se indican:
JUEVES 11: Para las reuniones del sábado 13 y domingo 14 de abril.
SABADO 13: Para el domingo 14 de abril.
No se atenderá el día viernes.



CONSULTORIO ASTROLOGICO DEL PROFESOR DREAMAN

El Profesor "DREAMAN", Astrólogo-Grafólogo e intérprete de los sueños mentalistas, recibe su correspondencia en Casilla 81.D, Santiago. Envíe fecha de nacimiento, mes, día, hora, lugar y año, para que sea contestada en esta misma sección.

510.— "RAK" MAYO, 6, martes, 0,40 horas, 1924. "Tauro" es el signo al que pertenece al haber nacido entre el 21 de abril y el 20 de mayo. Durante el período de su vida, usted congeniará perfectamente con personas que han nacido entre el 21 de mayo y el 20 de junio; con personas nacidas entre el 23 de octubre y el 22 de noviembre. Sus mejores días semanales, viernes y lunes. Mejor época para un viaje a una inversión durante 1968: del 15 al 22 de octubre. Caracterizarse por su planeamiento y constancia en su trabajo. Puede decirse que usted, al igual que toda persona nacida en el signo de Tauro, trabaja con esmero y solidez. Su planeta regente es Venus. Piedra preciosa: esmeralda. Metal: cobre. Color: amarillo.

511.— H. V. G. SAN FELIPE. Febrero, 23, lunes, en Retiro, Depto. de Parícuti, 1920. "Pisces" o Los Peces, simbolizado y representado en el Zodíaco por el mismo figura o sea, los dos peces. La flexibilidad es característica e innata en usted, de una percepción muy especial y de gran afición a lo místico, a lo espiritual, a lo que conlleva perfectamente con personas que han nacido en octubre, noviembre y diciembre. Además, con personas nacidas entre junio 21 y julio 22, en Cáncer. También existe afinidad planetaria con otros tipos zodiacales, cuyos aspectos estén en concordancia con el planeta regente Neptuno; Júpiter (2) y Marte (7) en la semana; jueves y sábado. Mejor época durante 1968, para emprender una aventura o viaje: del 16 al 23 de febrero. Metal: estaño. Colores más apropiados para su vestir, entre otros, crema, verde y gris.

512.— O. D. H. SANTIAGO. Junio, 27, 16 horas, 1927. Al nacer usted entre el 22 de junio y el 22 de julio, pertenece al signo zodiacal, Cáncer, representado y simbolizado en el Zodíaco por el Cangrejo. Usted, como toda persona nacida en esta constelación, es un alma angelical, toda llena de gracias celestes, que fluctúa de un humor sedentario a un humor errante, que se debate entre los sueños y los nostalgias. Usted representa el "yo siento". Mejor día en la semana: lunes. Planeta regente: Luna.

513.— L. S. R. M. "POLPAICO". Noviembre 2, sábado 5 P. M., 1947, en Iquique. Al nacer usted entre el 23 de octubre y el 22 de noviembre, pertenece usted a la octava egida zodiacal, representado y simbolizado en el zodiaco por el Escorpión. Congeniará usted con personas que han nacido entre el 22 de junio y el 22 de julio, en el signo de Cáncer. Con personas nacidas entre el 20 de febrero y el 20 de marzo, en el signo Piscis, los dos peces. Su planeta regente es Marte. Usted representa el "Yo Deseo". También tiene afinidad planetaria con otros tipos zodiacales, cuyos aspectos estén en concordancia. Mejores días semanales: martes y jueves. Piedra preciosa: topacio. Metal: hierro.

514.— M. P. N. Agosto 19, 1948, 6 horas, Santiago. Al nacer Ud. entre el 23 de julio y el 23 de agosto, pertenece a la séptima egida zodiacal, representada y simbolizada en el zodiaco por el León. El signo de Leo está representado y simbolizado por el león y el poder. Usted congeniará perfectamente con personas que han nacido en el signo de Géminis, entre el 21 de mayo y el 21 de junio, y con personas que han nacido en el signo Libra, entre septiembre 23 y octubre 22. Su mejor día semanal: domingo. Su planeta regente: Sol. Su metal: oro.

515.— "TERESA". Octubre 15, 230 P. M. En Concepción, 1940. C. de Virgo del Mar. Al nacer entre el 23 de septiembre y el 23 de octubre pertenece al 7º signo en el zodiaco, representado y simbolizado por la balanza. Mejor día semanal: viernes. Congeniará perfectamente con personas Tauro, Géminis y Leo, y además otros tipos zodiacales, cuyos aspectos estén en concordancia. Su planeta regente es Venus. Piedra preciosa: diamante.

EL PROFESOR "DREAMAN", ASTROLOGO GRAFOLOGO, ATIENDE EN TENDERINI N.º 85 (7.º PISO), DEPARTAMENTO N.º 76, DE 10 A 12 Y DE 14 A 18.30 HORAS; DIARIAMENTE, DE LUNES A SABADO.

DISPOSICIONES DE LA LEY DE ADMINISTRACION DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO, SOBRE CRUCES PUBLICOS A NIVEL

Se pone en conocimiento de los conductores de vehículos y público en general, que el texto definitivo de la Ley de Administración de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, fijado por el Decreto Ley N.º 94, de fecha 2º de marzo de 1960, establece en su artículo 69, lo siguiente:

"En los puntos en que los ferrocarriles cruzaren a nivel los caminos públicos, la Empresa deberá obligarse a mantener en funciones un servicio práctico de señales, que permita a los que transitan por ellas percibir a la distancia la proximidad de un cruceamiento.

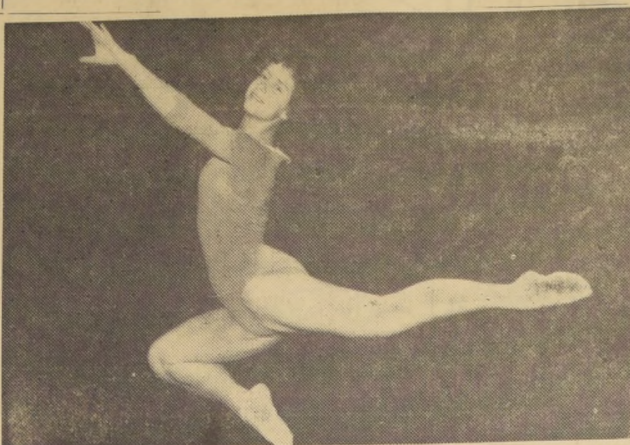
Sólo en ciertos cruces públicos, ordenado por Decreto Supremo, se mantendrán barreras y guardacruces o anunciadores automáticos. Debe tenerse que, por disposición de la misma Ley, los guarda-cruces sólo atienden desde las 7 a las 19 horas del día y, por lo tanto, durante la noche las barreras quedan levantadas y el cruce sin este sistema de protección.

Este mismo Decreto PROHIBE, en todo el territorio de la República, a los conductores de toda clase de vehículos, y especialmente a los de la locomoción colectiva de pasajeros, cruzar las vías férreas SIN DETENERSE COMPLETAMENTE antes de llegar a ellas, con el objeto de comprobar en ese instante que no viene ningún vehículo por la línea.

En consecuencia, la Empresa se ceñirá estrictamente a las disposiciones legales y no aceptará reclamaciones por accidentes o perjuicios sufridos por el público por no haber respetado lo dispuesto por la Ley. El cruzamiento de la vía férrea por personas, en cualquier lugar de ella, incluso en las estaciones y en los pasos destinados especialmente al efecto, será de la responsabilidad de ellas.

LA EMPRESA

GIMNASTA ALEMANA



GUNDULA PIEPENBURG, forma parte de las 13 integrantes del grupo de gimnastas del "Club Deportivo Olímpico", de Berlín, que desde 1955 ha ganado 71 campeonatos de 76 disputados. Gundula vivía en el sector oriental de Berlín desde donde huyó oculta bajo un asiento de un automóvil.

SANTO DOMINGO RENACE COMO CENTRO PRINCIPAL DE TURISMO

SANTO DOMINGO, República Dominicana.— Esta soleada tierra que hace cinco siglos fue el centro principal de la colonización española en América, recupera rápidamente su antigua posición de vanguardia entre las grandes metrópolis del hemisferio occidental. Ciento ochenta y siete mil pasajeros pasaron en 1967 por el Aeropuerto Internacional de Punta Caucedo—cien mil más que el año anterior. Los turistas que "desubren" a Santo Domingo, encuentran a los dominicanos con los brazos abiertos, listos para mostrarles los atractivos de su país y compartir con ellos las grandezas de su pasado histórico. Como en Puerto Rico, Haití, Jamaica y otros países del Caribe, el turista halla en la República Dominicana también todas las comodidades modernas—hoteles de lujo, personal bilingüe, comidas excelentes y espectáculos diurnos, tanto los típicos del país que ha dado el menaje a la música bailable, como los de acento y color internacionales. Esta moderna capital tiene, entre otras atracciones, la Casa de Santo Domingo de Guzmán, la más antigua del hemisferio, fundada por el propio Cristóbal Colón y casa de oración y recogimiento de los grandes capitanes de la Conquista como Hernán Cortés, Ponce de León, Balboa y Pizarro. Tiene también, restaurado a un costo de un millón de dólares, el histórico Alcázar o Palacio de Diego Colón, hijo del Gran Almirante. Fue en este Palacio de Colón, que los dominicanos llaman por su nombre árabe de Alcázar, que quiere decir Castillo del Príncipe, donde se organizó la Primera Corte Española de América y donde por primera vez se afirmaron los fueros humanos de los pueblos que hoy componen el hemisferio occidental. El principal hotel de la capital es El Embajador, ultramoderna hospedería de 300 habitaciones administrada por la Intercontinental Hotels Corporation, subsidiaria de la Pan American Airways. En sus propios terrenos tiene un campo de golf de 18 hoyos, una piscina de natación de proporciones olímpicas, un casino de juego, terrazas, oficina de correos, tiendas de souvenirs, y las demás facilidades propias de un gran centro turístico. Más cerca de la ciudad están los hoteles Paz y Jaraquán, y en el corazón mismo de la capital, a corta distancia de la Catedral y el Alcázar, el hotel Comercial de tarifas económicas. En el corazón de la capital también está el Centro de Artesanía y Diseño establecido por el gobierno. Instalación similar o parecida a esta no la encuentra el turista en ningún otro país del Caribe. Bajo un solo techo verá aquí a los artesanos dominicanos en activa producción de artículos de maderas preciosas, paja, sisal, rafia, piedra y ámbar. Todos los artículos que se producen en el centro están a la venta, a precios, por cierto, sumamente ventajosos. El turista amante del sol y la naturaleza también hallará en la República Dominicana las facilidades para el cultivo de sus aficiones predilectas. A menos de una hora de Santo Domingo está el moderno balneario de Boca Chica, donde, en el Hotel Namaca, puede cambiar su ropa de calle por la de playa, y entregarse de lleno al disfrute de los deportes acuáticos en la ensenada de blancas arenas y aguas azules que acarician la meseta en que está enclavado el moderno hotel.

Tienda de Souvenirs



Frente al histórico Alcázar de Colón en Santo Domingo se halla esta tienda de souvenirs y museo maravillosa en artesanía en madera, paja, rafia, piedra y ámbar.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

701) Publicación de Premios Nacionales

Señor Director: Convencidos de su gentileza, espíritu de cooperación y servir, que siempre le ha caracterizado, nos atrevemos a solicitar a usted lo siguiente: Somos alumnas del 6º año B de la Escuela N.º 13 de Talca y tenemos muchas aspiraciones para seguir nuestros estudios en colegios de continuación. Nuestra profesora al iniciar el año escolar, nos manifestó más o menos lo que este año tendremos que aprender. Entre otras cosas nos habló de los Premios Nacionales de Literatura desde su comienzo hasta 1962. Nos dijo que ella nos hablaría, y luego nos daría un corto resumen de cada uno de los escritores agradecidos con este galardón. Ahora, señor Director, viene la petición. Sería tan amable que hiciera publicar todos los domingos en la página "Literaria" con sus correspondientes biografías de cada autor. No cree usted que sería tan necesaria esta ayuda para muchos compañeros que cursan su 6ª preparatoria? Esto nos serviría para hacer más completo el trabajo y confeccionáramos con estos autores un bonito álbum. Por nuestros hermanos mayores hemos tenido conocimiento que hace cinco o seis años atrás se publicó en este diario que tan dignamente usted dirige, esto mismo y con bastante éxito. (No se podría repetir nuevamente? Confiadas en que nuestras aspiraciones han de ser conocidas y agradecidas de antemano, nos es grato saludar al señor Director con nuestra más alta consideración. Un grupo de alumnas del 6.º año B de la Escuela N.º 13 de Talca.

702) Donación de terreno para una Iglesia

Señor Director: Soy una simple y vulgar dueña de casa, y espero que usted sepa interpretar mi carta. La señora Victoria Mackenna, regala un pedazo de terreno aquí en la Puntilla de Pirque para que hicieran una parroquia. Se dijo que la Municipalidad de Pirque tenía el terreno dispuesto para construirlo. Esto hace más de cinco años, y hasta la fecha no se ha hecho nada. He me quedará muy agradecida por hacerlo, señor Director, y hay muchas personas que no tenemos medios para ir a la misa a Concha y Toro que se donó a la Iglesia. Escribo la presente por mi cuenta porque ninguna persona quiere dar la firma, para no poner mal con la señora Alcaldesa, ni con el señor regidor de esta comuna. Muy agradecida.— Carnet 5010249.

703) Sobre industria química en barrio residencial

Señor Director: Le agradeceré publicar una línea sobre la actitud inconcebible de las autoridades municipales de Nuñoa que, a cuatro meses del siniestro que ocasionó la muerte de los bomberos al estallar una industria química que funcionaba con patente de fábrica de clavos en Madreselvas, Macul, la "4" dispuesta para comprobar si la industria continúa funcionando molestando y causando un gravísimo e intolerable peligro al vecindario. Efectivamente, dicha industria química de Madreselvas paralizó sólo mientras efectuó reparaciones y, ahora, agrandados sus japoneses, sigue trabajando como puede comprobarse, sin que la Municipalidad de Nuñoa decreta su clausura, exponiendo al barrio residencial y colegios a una nueva tragedia. Lo más infamante es que se le haya permitido continuar funcionando sin siquiera reparar en las consecuencias humanas. Ahora se conoce la muerte del tercer joven bombero de la Segunda Compañía de Nuñoa, enlutada infinitamente, si las autoridades hubieran dispuesto el cumplimiento de los reglamentos que rigen la instalación de esta clase de industrias.

704) Resultados de una rifa de Correos

Señor Director: Con todo respeto solicito a usted, se sirva dar cabida a un importante diario, a la siguiente consulta, que a la responsabilidad que usted tiene, le corresponde, que me informe.

En el mes de diciembre de 1962 compré en el correo un boleto de rifa de Correos, para los fondos adquiridos por los hijos de los empleados de Correos y Telégrafos de la provincia de Valparaíso, a través de la General de Correos y Telégrafos. Señor Director, cuando preguntado ya varias veces sobre el resultado de la rifa, no he obtenido una contestación satisfactoria. Se publica en el diario "El Financiero" que se sirva pronunciar la categoría de rifa de Correos y Telégrafos. Mis saludos atentos y agradecidos.

En la fecha reciente fue promulgada una nueva disposición legal que modifica la Ley sobre Juzgado de Policía Local. Al mismo tiempo creó el "Registro Nacional de Conductores". Este registro permitirá a las autoridades competentes llevar una estadística para controlar a los choferes de taxis, de microbuses o de otros medios de locomoción colectiva. Será una verdadera "hoja de vida" donde se anotarán todos los antecedentes de que se componen los muchos choferes de taxis profesionales autorizados y profesionalmente establecidos. Quienes reúnen o no los requisitos para conducir vehículos. En cuanto a la reclamación de nuestro colega que firma bajo su nombre de "El punto de vista profesional profesional", en el artículo de que hablo, se menciona que "Otras actividades profesionales son reguladas éticamente y profesionalmente, en concordancia con leyes especiales que se dictan para el efecto. Ejemplos: El Colegio Profesional de Abogados, el Colegio Profesional de Médicos, el Colegio Profesional de Dentistas, etc."

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

¿Quiéremos el Plazo?

REGISTRO NACIONAL DE CONDUCTORES CONTROLARA A TODOS LOS CHOFERES

697) Taxis que no son manejados por taxistas

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.

JUAN MARINO



DICK TRACY



POR SAM LEFF



POR CHESTER GOULD



TARZAN



RAMONA



Por Edgard Rice Burroughs



POR JORGE PALACIO



Por Edgard Rice Burroughs



POR JORGE PALACIO



Señor Director: Acudo a usted para defender a mi gremio de Taxis. En muchas oportunidades los diarios publican: "El taxista fulano de tal cometió tal delito", pero en la mayoría de los casos no son verdaderamente taxistas de profesión. Le voy a exponer al caso comprobado. Cuando el gremio nuestro estuvo en huelga de los pocos que se encontraban trabajando ninguno era chofer de profesión, pues ante que paráramos para decirle que se fuera a guardar, nos contestaban en mala forma. La razón era que ninguno era taxista de profesión.